

LA NACIÓN

AÑO XLIV — SANTIAGO DE CHILE, MARTES 27 DE DICIEMBRE DE 1960 — PRECIO: E\$ 0.05 — N.º 15.728

EDICION DE 24 PAGINAS

Crónica, Págs. 1, 2 y 5	Deportes, Págs. 17 y 18
Política, Págs. 3 y 4	Gremios, Págs. 19 y 20
Redacción, Págs. 6 y 7	Económicos, Págs. 21 y 22
Gran Mundo, Págs. 8 y 9	Lotería, Págs. 23 y 24
Cables, Págs. 10 y 11	Hípica, Págs. 25 y 26
Comercio, Págs. 12 y 13	Testos, Págs. 27 y 28
Cámara, Págs. 14 y 15	Magazine, Págs. 29 y 30

SABOTAJE CONTRA PLAN HABITACIONAL

Denuncia hizo Ministro del Trabajo.- Saboteadores actúan con fines electorales

La existencia de una con- fabulación extremista, inspira- da en móviles de carácter electoral, destinada a sabotear el Plan Habitacional del Go- bierno, denunció ayer el Mi- nistro del Trabajo, Hugo Gálvez.

Dijo que una serie de he- chos y circunstancias llevaban a la conclusión de que este boicot se encontraba en mar- cha de acuerdo con un plan perfectamente trazado. Ma- nifestó que los antecedentes que obraban en su poder le permitían sostener pública- mente su afirmación, desta- cando la gravedad de su de- nuncia.

Al proporcionar anteceden- tes el Ministro Gálvez dio a conocer lo sucedido en las faenas de construcción en las poblaciones de la CORVI en Lo Valledor y La Feria.

En estas labores se han en- tretenido grupos de obreros que nada tienen que hacer en la obra, sin siquiera ser contratados o sin la autori- zación de los jefes inmediata- tos han comenzado a ejecu- tar trabajos por su cuenta y riesgo. Al ser requeridos para que abandonen las faenas pa- ra las cuales no han sido lla- mados, se han reunido presen- tando plegios de peticiones que no proceden, creando proble- mas de todo orden y asilán- dose en una pretendida in- amovilidad.

Estos hechos fueron com- probados por los Servicios del Trabajo, que verificaron que no existían vínculos contrac- tuales de ninguna especie en- tre los obreros inasistentes y las empresas constructoras.

Más adelante el Ministro Gálvez recordó lo sucedido en algunas faenas de las firmas relacionadas con la construc- ción como "Pizarro", Ce- mento "Cerro Blanco" de Pol- paico y otras.



MINISTRO del Trabajo, Hugo Gálvez.

quienes había conversado pre-viamente.

Informó también que se acentuaba el conflicto en la Fábrica de Lonas de Penco, industria que produce elemen- tos indispensables para la construcción.

"Todas estas circunstancias —terminó diciendo el Mi- nistro Gálvez— permiten sos- tener, fundadamente, que exis- te una verdadera con- fabulación destinada a entorpecer el Plan Habitacional, a retardar las labores, especialmente en la zona sur, ya que los tra- bajos de construcción tienen su época y no se pueden rea- lizar normalmente en épocas de lluvias".

La popa sigue navegando



La popa del petrolero americano "Pine Ridge", destrozado por una tormenta el 21 de diciembre recién pasado. Los sobrevivientes pueden verse en la parte de la nave y cinco más en el agua.

SE INICIO EL PROCESO POR INTENTO DE SOBORNO

El Tribunal de Penalida- des de la Asociación Cen- tral de F. O. J. luego que el presidente Alberto Bruni- man tomó contacto con el directorio, se constituyó e inició anoche el proceso por intento de soborno denun- ciado por el presidente de Morning, Rafael Blan- co, en contra de Francis- cadori y Tito Solari, di- rectores de la Asociación y Auda, respectivamente.

El primero en compare- cer fue el denunciante Ra- fael Blanco, quien ratificó las denuncias verbales que hizo al directorio y al Con- sejo de la Asociación. Le fue grabada su versión so- bre los hechos, la que se prolongó desde las 20.30 hasta cerca de las 22 horas.

El Tribunal terminó su audiencia a las 22.30 y luego se informó escuetamen- te que durante toda la se- mana seguiría constituido. A partir desde las 19.30 ho- ras, escuchando las versio- nes de las personas que mencionó Blanco. El pre- sidente del Tribunal infor- mó, además, que serían in- vitados algunos miembros del directorio de la Aso- ciación, y finalmente los denunciados.

Ministro de Obras Públicas viaja al Norte para solucionar problemas

Su gira incluirá Arica, Iquique, Antofagasta y Copiapó

El Ministro de Obras Públi- cas, Ernesto Pinto Lagarrigue, viajara hoy a las 8 horas a la zona norte a fin de im- ponerse directamente de los problemas que afectan a esa re- gión. El Ministro Pinto La- garrique, que viajara en com- pañía de Pierre Lehmann, vi- cependiente de la CORFO, de funcionarios de la CORVI y de la CORFO, y el secretario de la Comisión Coordinadora

CARROS FRIGORIFICOS SE CONSTRUIRAN CON CREDITOS DE "CORFO"

La CORFO otorgará faci- lidades crediticias para la cons- trucción de carros frigoríficos a los Ferrocarriles del Estado y de camiones frigoríficos, anunció ayer el Ministro de Economía, Julio Philippi. Añadió que esta disposición se ha- bía acordado después de rea- lizar diversos estudios sobre la movilización de la carne y la necesidad de crear nuevos me- dios de transportes adecuados para este tráfico.

Por otra parte, especificó el Secretario de Estado aludido, que continuarán los estudios sobre la materia mencionada. Al mismo tiempo, se irán se- ñalando las soluciones adecu- das y la forma de aplicarlas pronta aplicación.

ABOGADO FUE DETENIDO POR DENUNCIAR A VIEJO PASCUAL EN NOCHEBUENA

(Información en página 2)

Trampa mortal para niños



El niño Jorge Araneda contempla el sifón, siempre lleno de agua, ubicado en Parque Forestal esquina del Puente de Purísima. Constituye otra de las trampas mortales para niños que existen en la ciudad, y sobre las cuales el Ejecutivo reiteró ayer terminantes ins- trucciones de que debe procederse de inmediato a taparlas convenientemente.— (Informa- ción en la página 5)

Se acentuará fiscalización en venta de fuegos artificiales

MEJORAN LOS NIÑOS ACCIDENTADOS EN NAVIDAD

Una mejora, dentro de la gravedad de su estado, experimentó ayer el menor Alberto Silva Contardo, de doce años de edad, quien resultó con quemaduras de tercer grado cuando le estalló un paquete de petardos que llevaba en los bolsillos del pantalón. A raíz de su grave estado, ayer se debió solicitar sangre con urgencia, a fin de practicarle transfusiones. Asimismo, se están recupe- rando los hermanos Richard, John y Ro- mualdo, de 4, 6 y 8 años, que resultaron con quemaduras en las manos al estallar otros cohetes. Otros niños se encuentran hospitalizados en el Arllarán, por las mis- mas causas: Wladimir González Rivera, de 7 años; Teresa Cruz Villanueva, de 2 años; Juan Manuel Gómez, de 13 años, y Hugo Meza Flores, de 10 años.

Entretanto, el Intendente-Alcalde volvió a reiterar ayer a Carabineros la orden para que se acentúe la fiscalización de los nego- cios que, pese a la prohibición, han seguido expendiendo petardos, "viejas" y otros explo- sivos. Estas disposiciones han emanado de una justa campaña iniciada por la V Zona del SNS, cuyos médicos dijeron ayer a LA NACIÓN que el proceso de recuperación de los ocho menores que son atendidos por que- maduras es largo.

Lee HOY

PUGILATO: Un dramático co- mienzo de pugila- to se produjo ayer durante la sesión municipal, cuando el regidor comu- nista Barria agredió al liberal Ascui, quien lo acusó más tarde de "ha- berse corrido". (Pág. 3)

EL TENIENTE: El Ministro de Minería se- ñaló que una huelga en el mineral "El Teniente" costaría al Fisco 200 mil es- cudos diarios. Por su parte los sindicatos de la Braden pidieron al Ministro del Trabajo que in- tervenga directamente como mediador en el con- flicto. (Pág. 5)

BIMA: Cherquenco quedó sin luz por el in- cendio que afectó a la industria mader- ra BIMA, con daños que sobrepasan los 500 mil escudos. (Pág. 5)

SAN SILVESTRE: Optimistas parten hoy a Sao Paulo, para tomar parte en la tradicional carrera de San Silvestre, Allen y Torrealba. (Pág. 17)

KENNEDY: Especial predilección ha mos- trado el Presidente Electo de los EE. UU., John Kennedy, por los problemas espa- ciales. Ayer designó los nuevos miembros de su Comisión de Asuntos Espaciales. (Pág. 6)

CONGO: La Navidad trajo paz incluso a ese convulsionado país africano. (Pág. 7)

QUADROS: El Presidente Electo del Brasil, Janio Quadros, pasó la Navidad de incógnito en Venecia. (Pág. 7)

Remodelación de Puerto Montt estudia el Ministro Philippi

La remodelación de la ciu- dad de Puerto Montt, que se hará por intermedio de la CORVI, se encuentra estu- diando el Ministro de Econo- mía, Fomento y Reconstruc- ción, Julio Philippi. Dijo ayer que se hallaba interesado en esta problema no solo por los aspectos técnicos que presen- ta, sino también por las mo- dalidades legales que se apli- carán para distribuir los pre- cios de diversos propietarios, cuyos terrenos serán interve- nidos en la remodelación. Expresó el Ministro Philippi que la modificación del plan de urbanización de Puerto Montt comenzará por tres manzanas ubicadas detrás de la Intendencia de Llanquihue. Las experiencias que se obte- nían de este trabajo servirán para ser aplicadas en otros lugares de la misma ciudad y en otras zonas urbanas del país. La remodelación en el lugar indicado, añadió el men- cionado Secretario de Estado, consiste en unir tres manza- nas pequeñas de casas de construcción continuada que están separadas por tres ca- llecillos sin importancia. Se piensa modificar este sector, creando grupos de viviendas entre áreas verdes.

Nazi condenado a muerte



El mayor Richard Baer, comandante del campo de Aus- tria, detenido el 21 de diciembre por la policía. Baer estuvo oculto durante 15 años como el leñador Kurt Neumann, en la estancia del príncipe Otto von Bismark. Baer fue conde- nado a muerte en rebeldía por el Tribunal de Nuremberg.

Violento ataque de Tito a los países comunistas

Acusó, especialmente, a China Roja de hacer acusaciones falsas contra Yugos- lavia

BELGRADO, 26 (UPI).— Atacado enérgi- camente a China comunista, el Presidente Tito afirmó hoy que el Manifiesto dado a la ciudad de Moscú es un "acuerdo ruin", al acu- sarlo de revisionismo. Tito dijo que los chinos habían instigado a los jefes comunistas a atacarlo a él y a su política. Al pasar revista a la política externa e in- terna, el Primer Mandatario dijo en la Asam- blea Nacional yugoslava que tales críticas continúan "falsedades absolutas". "Sabemos que los principales iniciadores de los ataques chinos, los representantes de un partido cuyos jefes proclaman que es marxismo y leninismo. Pero, ¿es admisible, desde el punto de vi- sta de la moralidad socialista, llegar a un acuerdo ruin, a expensas de un pequeño país socialista, mediante acusaciones falsas?" Recordando que el Manifiesto dado a pub- lico en Moscú fue una "superconferencia de la Superconferencia de la Superconferencia", Tito dijo: "Quieren acusar a los dirigentes yugoslavos de revisionismo, de incapaces, después de do- cumentar alguna de que consiste nuestro Manifiesto más adelante que es absoluta- mente falsa la afirmación de que Yugoslavia, en el sentido de que Yugoslavia es una actividad que perjudica la unidad de todas las fuerzas pacíficas del mundo". "Nadie nos desviará jamás de nuestro ca- mino socialista —expresó Tito—, pero jamás permitiremos a nadie que nos difame sus ju- stificaciones".

Tito dijo que Yugoslavia mantiene "buenas relaciones continuas" con todos los países del bloque comunista, con la excepción de China y Albania.

Al examinar la situación internacional, el Presidente exhortó a Oriente y Occidente a "hallar una solución para los grandes pro- blemas internacionales, mediante la negocia- ción, y no mediante la fuerza".

Refiriéndose a la crisis del Congo, afirmó que "la política de burda intervención de las potencias coloniales en los asuntos internos del país ha originado una peligrosa situación de guerra civil en el continente africano".

Dijo que África es un nuevo y peligroso fo- co de conflicto internacional, que podría lle- var al mundo a un peligro aún mayor: a una nueva guerra universal".

El Presidente yugoslavo denunció a las fuer- zas francesas por abrir fuego sobre los mu- sulmanes en los recientes desórdenes de Ar- gentina. La actitud francesa, agregó, "debe cau- sar hondo resentimiento en todos los miem- bros justos de las Naciones Unidas".

Afirmó que están "totalmente justificadas" las reclamaciones de independencia de los ar- gelinos.

Tito prometió cooperar más estrechamente con los países que adquirieron recientemente su independencia en África, y dijo que es- pera visitar algunos de ellos.

También dijo que Yugoslavia desea fomen- tar relaciones con las potencias occidentales, "basadas en los principios de la cooperación activa y pacífica". Sin embargo, dijo que la- menta que no haya sido posible "cooperación constructiva alguna" sobre cuestiones como las del desarme, "la liquidación del colonia- lismo y la no intervención en los asuntos de otras naciones".

Abogado fue detenido por denunciar al Viejo de Pascua en Nochebuena

Efficiente debut de la Asociación de Viejos Pascueros Profesionales.— Un Santa Claus se volcó en motoneta y otro abandonó el reparto de juguetes para hacer de bombero

Por RAFAEL KITTSTEINER

Anécdotas, chascos y episodios de toda índole marginaron en el último fin de semana el debut de la Asociación de Viejos de Pascua, a medianoche, por el módico precio de cinco mil pesos el cuarto de hora. La tarifa estándar se veía recargada proporcionalmente por servicios extras, tales como Noeles que hablaran idiomas, suplentes para bailar o deberan actuar durante más tiempo que el estipulado en el contrato básico.

Los viejos pascueros, profesionales, fueron requeridos por instituciones, empresas comerciales y particulares. Para operar en Nochebuena, que fue el "Día D", se dividió la ciudad en sectores y se confeccionaron cuidadosos itinerarios, con el fin de atender un total de 1.028 pedidos, de los cuales fallaron 14.

DIFICULTADES IMPREVISTAS

Entre los 14 contratos incumplidos, cuyas tarifas cobradas anticipadamente serán devueltas a los clientes afectados, hay algunos que se vieron sujetos a causas imprevistas:

● Cuatro visitas fallaron, porque uno de los viejos pascueros, un estudiante en la vida real, recibió en la tarde del sábado un regalo de sus padres. El regalo consistía en una motoneta, y el vehículo fue causa de un accidente ocurrido a las ocho de la noche, en que ese Santa Claus libró con contusiones diversas que le impidieron seguir desempeñándose.

● En otro caso, la falta se debió a la locomoción. El viejo pascuero en referencia debía atender nueve visitas, pero sólo alcanzó a cubrir cuatro, debido a que el chofer del taxi que utilizaba, contagiado por un eufórico espíritu navideño, se había invitado en las casas recorridas, viéndose imposibilitado de conducir después de otros tantos brindis.

LOS CASOS CURIOSOS

En esta novedosa experiencia comercial y humana, no faltaron tampoco los casos curiosos:

● Un cliente de la Asociación resultó ser un señor anciano domiciliado en calle General Velazquez, que llevó personalmente sus regalos al cuartel general de los viejos pascueros y pidió que se los entregaran a las 9.30 horas del domingo. Al llegar Santa Claus a su casa, el cliente puso cara de sorpresa, explicó emocionado que vivía solo, que no creía que Noel se fuese a acordar de él y recibió los regalos que el mismo se había comprado, poseído de una candorosa ilusión e inocencia.

En uno de los contratos que no fueron atendidos, el afectado resultó ser un abogado, que acudió furibundo a la oficina de los Noeles, protestando por la demora y anunciando que demandaría a la Asociación por esta. Se presentó a hacer la denuncia en la Comisaría de Carabineros respectiva, donde fue arrestado por formular un reclamo tan peregrino. Ocurrió que el oficial de guardia no podía entender que un abogado se quejara de que "el viejo pascuero" no pasara por mi casa."

Hubo sonrisas indisimuladas ante la denuncia, y los policías sealaron al intruso visitante que se fuera a casa, "porque si se porta bien, el viejo lo irá a ver sin falta, como hace con todos los niños buenos". Por último, al perdiste en su queja, el abogado fue arrestado por algunas horas, en vista que los Carabineros consideraron que se estaba haciendo objeto de una broma de mal gusto. Fue puesto en libertad con la severa admonición de: "Ya está grandecito para creer en estas cosas, pues, señor."

Tampoco faltó el caso del viejo pascuero que resultó ser voluntario del Cuerpo de Bomberos y que durante su recorrido atinó a dar con una alarma de incendio. Se presentó de inmediato ante sus superiores, pero no pudo prestar servicios en vista que se le rechazó por la tenida inconveniente que lucía, la que fue estimada como una falta de respeto a sus deberes y a la institución.

Por último, menudearon los episodios menores como el del "Viejo" Ricardo Rodríguez, que actuó en una fiesta del personal del Club Hípico y tuvo la mala suerte de presidir un sorteo que resultó algunas confusiones, por lo que el público las emprendió en su contra. Al abandonar el Teatro Ducal, donde tuvo lugar el sorteo, ese Santa Claus fue invitado por el periodista Alberto Callis a beber un trago en el Nuriá para pasar el mal rato, pero ambos fueron expulsados del local por estimarse erradamente que estaban en condición inconveniente.

Todos los viejos pascueros tendrán algo que contar de su debut. Los hubo desde aquellos que fueron increpados durante por no aceptar una copa de sus clientes, hasta uno que, de acuerdo con la mejor tradición de los chistes norteamericanos, se cayó por una chimenea del barrio alto, a través de una ventana que debía hacer su entrada triunfal como sorpresa de la noche. Pero, en todo caso, colectivamente, la aventura fue un éxito y son muy pocas las quejas. La Asociación de Viejos de Pascua puede ahora transformarse en una institución permanente y hasta podría pedir su personalidad jurídica...

de mal gusto. Fue puesto en libertad con la severa admonición de: "Ya está grandecito para creer en estas cosas, pues, señor."

Tampoco faltó el caso del viejo pascuero que resultó ser voluntario del Cuerpo de Bomberos y que durante su recorrido atinó a dar con una alarma de incendio. Se presentó de inmediato ante sus superiores, pero no pudo prestar servicios en vista que se le rechazó por la tenida inconveniente que lucía, la que fue estimada como una falta de respeto a sus deberes y a la institución.

Por último, menudearon los episodios menores como el del "Viejo" Ricardo Rodríguez, que actuó en una fiesta del personal del Club Hípico y tuvo la mala suerte de presidir un sorteo que resultó algunas confusiones, por lo que el público las emprendió en su contra. Al abandonar el Teatro Ducal, donde tuvo lugar el sorteo, ese Santa Claus fue invitado por el periodista Alberto Callis a beber un trago en el Nuriá para pasar el mal rato, pero ambos fueron expulsados del local por estimarse erradamente que estaban en condición inconveniente.

Todos los viejos pascueros tendrán algo que contar de su debut. Los hubo desde aquellos que fueron increpados durante por no aceptar una copa de sus clientes, hasta uno que, de acuerdo con la mejor tradición de los chistes norteamericanos, se cayó por una chimenea del barrio alto, a través de una ventana que debía hacer su entrada triunfal como sorpresa de la noche. Pero, en todo caso, colectivamente, la aventura fue un éxito y son muy pocas las quejas. La Asociación de Viejos de Pascua puede ahora transformarse en una institución permanente y hasta podría pedir su personalidad jurídica...

Darán facilidades para la comercialización agrícola

Estudian acuerdos en reunión en el Banco Central

Una reunión para tratar diversos aspectos de la comercialización de los productos agrícolas, tuvieron ayer los Ministros de Economía y Agricultura, Julio Philippi y Manuel Casanueva, respectivamente, y altos funcionarios del Banco Central. Se acordaron, en principio, diversas medidas

para facilitar estas operaciones, durante la próxima cosecha, cuyos términos no fueron dados a conocer a la prensa.

Entre las disposiciones mencionadas, quedó resuelta aquella que se refiere a la comercialización de la lana virgo. Se le facilitará el uso de warrants a este producto, con un precio de un escudo por kilogramo al tipo "merino" y adelantándose el 50 por ciento de la utilidad.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Antes que empiecen clases terminarán escuelas en el Sur

Antes de la iniciación del próximo período escolar, las construcciones de escuelas en la zona devastada por los sismos de mayo. La información fue proporcionada por el Ministerio del Interior luego de una reunión del Ministro Sotero del Río con el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La reunión estuvo destinada a tratar dicho plan de construcciones.

Despedida de Lester Ziffren



El ex jefe de Relaciones Públicas de la Braden Copper Co., Lester Ziffren, que regresó a su país después de una larga permanencia en Chile, se despidió ayer del Director de LA NACION, Marcos Chamudis, con quien aparece en el grabado. Ziffren ha sido objeto de numerosos homenajes por su labor desarrollada en nuestro país.

Organización Mundial de la Salud fijó campaña antirrábica del SNS

"La Sociedad Unión de Amigos de los Animales, dice el SNS, insiste en difundir a la opinión pública, en relación con la campaña para reducir el riesgo de mordeduras por perros callejeros, e incluso muerte por hidrofobia, la última de las cuales tuvo lugar pocos días antes de Pascua."

En una declaración entregada a la prensa, manifiesta el SNS que "se insiste en presentar a los funcionarios que llevan a cabo la campaña como "delincuentes amparados por la ley", y se repiten las fábulas de "violación de domicilio, venenos lanzados a mansalva a la vía pública, personas arrolladas por los camiones perreros, niños hospitalizados por shock nerviosos, etc., mientras los carabineros que acompañan a los camiones permanecen indiferentes ante estos desmanes".

Citando a organismos sanitarios mundiales, dice que el Comité de Expertos de la OMS, entre las medidas recomendadas para el control de esta enfermedad, ha dicho: "El método de vacunación no se aplica a los perros vagabundos, ni a los falcos de dueños, que en muchos países siguen siendo uno de los eslabones de la cadena de transmisión de la rabia. En una campaña bien organizada, HA DE FUNCIONAR UNA PERRERA U OTRO DEPOSITO que reúna las debidas condiciones para guardar los animales vagabundos. Cuando transcurrido un plazo prudencial, nadie los reclama, se les dará muerte sin crueldad".

97 millones de escudos invirtió este año el Ministerio de Obras Públicas

Presupuesto de 1961 es de 123 millones

Los 97 millones de escudos del presupuesto de inversión del Ministerio de Obras Públicas del presente año, ha sido totalmente girado, expresó ayer a la prensa el Subsecretario Guillermo Ríos Mackenna. Los fondos totales ascendieron a 161 millones, correspondiendo los 5 millones de diferencia a los gastos corrientes.

Para 1961 el presupuesto es de 123 millones, de los cuales 105 se invertirán en obras a lo largo de todo el país y el resto en pago de sueldos, jornales y otros rubros.

Agregó que se está estudiando un nuevo reglamento al que deberán ceñirse los contratistas, puesto que el que rige actualmente data de 1950. Por lo tanto, no corresponde a la nueva Ley Orgánica ni a las recientes modalidades de contratación.

Carabineros despidió ayer con un coctel a Lester Ziffren

Al mediodía de ayer y en los salones del Club de Carabineros se ofreció un coctel de despedida a Lester Ziffren y señora con motivo de su alejamiento de Chile.

Este acto social fue presidido por el Director General, Arturo Queirolo Fernández y señora, y asistieron, además, altos jefes y oficiales.

En breves pero emotivas palabras, el general Queirolo hizo entrega de una estatuilla—símbolo de Carabineros—al festejado.

Probable baja de precio del gas licuado anuncian

Es probable que se produzca una baja en las tarifas de consumo de gas licuado a raíz de la fijación de precio del combustible que estudia el Ministerio del Interior. Así lo informó el Subsecretario del ramo al dar cuenta de una reunión con el jefe de la Sección Gas Licuado de Servicios Eléctricos y Gas, Gustavo Letelier. Dijo el señor Jaime Silva

Quinto día de crisis política en Holanda

LA HAYA, 26 (UPI). — La crisis de Gobierno de Holanda llegó hoy a su quinto día sin que haya indicio alguno de pronta solución.

Políticos de todos los partidos pasaron el fin de semana de Navidad en conferencias, pero fuentes bien informadas dicen hoy que aún no ha yudicio de que se esté organizando un Gabinete para reemplazar al saliente del Primer Ministro Jan de Quay.

El Gobierno de De Quay cayó el 23 de los corrientes al ser rechazado por la Cámara de Diputados un proyecto de ley presentado por el Gobierno. Fuentes difusas, dijeron que el revés dio a conocer la ola de resentimiento que ha surgido contra la política del Gobierno entre los diputados de la oposición.

Observadores políticos siguen hoy haciendo conjeturas sobre el próximo jefe de Gobierno. La mayoría menciona al Ministro de Relaciones Exteriores, Josef M. A. Luns; al Ministro de Educación, Josef Calu; a ambos católicos; y al Ministro de Asuntos Indígenas, W. H. de Groot, protestante. Sin embargo, se cree que el próximo Primer Ministro será un católico.

Príncipe Boum Oum Na Champassak formó nuevo Gobierno: Laos

VIENTIANE, Laos, 26 (UPI). — Las calles y edificios públicos de esta agitada ciudad están hoy adornados con el efímero tríptico blanco de la bandera de Laos, a la espera de una visita de Rey Savang Vatthana.

El Rey, después de abandonar su "capital real" de Luang Prabang por vez primera, se dirigirá a Vientiane.

El Gabinete quedó integrado por los siguientes Ministros y Secretarios de Estado:

Primer Ministro, Príncipe Boum Oum Na Champassak; Viceprimer Ministro y Ministro de Defensa, Paz y Asuntos de Veteranos, general de brigada Phouma Nosavan; Justicia e Información, Bouavong Savan; Relaciones Exteriores, Chao Khampam; Interior, Lejam Insengmay; Finanzas y Proyectos, Phouangphet Phanarat; Salud y Bienestar Social, Touby Lythoung; Asuntos Económicos, Ngoun Samadone; Cultos, Príncipe Boum Oum, y Educación, Nhouy Abhay.

Entre sus muchas obras escultóricas se encuentran cuatro relieves de bronce para la Catedral de San Patricio (Nueva York) y un monumento al Generalísimo Rafael L. Trujillo, de la República Dominicana.

A los 74 años falleció siciliano Bellanca, precursor de la aviación

NUOVA YORK, 26 (UPI). — Giuseppe M. Bellanca, de 74 años de edad, precursor de la aviación, murió hoy en el "Memorial Hospital" de esta ciudad, en el que ingresó hace una semana para someterse a un tratamiento de leucemia.

Bellanca nació en Sicilia (Italia) y vino a los Estados Unidos en 1911. Proyectó y construyó el primer avión monoplano de cabina norteamericana, el "Miss Veeder", primer monoplano que cruzó el Pacífico, fue también el suyo.

De 1922 a 1924, fue ingeniero asesor de la empresa Wright Aeronautical Corporation.

Fue presidente de la Bellanca Aircraft Corporation hasta hace seis años. Durante los 10 últimos años vivió en Galesa (Maryland). Se nacionalizó norteamericano en el año 1929.

Le sobreviven la esposa, Dorothy Brown Bellanca y un hijo, llamado Augusto.

Breves del Cable

RIO DE JANEIRO. — Falleció en esta ciudad, a la edad de 98 años, la señora Leopoldina Francisca de Abade, Baronesa de Taquara, antigua reliquia de la corte imperial del Brasil.

PARIS. — Un cortocircuito provocó un amago de incendio en el Palacio del Eliseo, residencia del Presidente de la República. El incendio ocasionó escasos daños.

LA HABANA. — Una cañonera de la Armada cubana capturó el 23 de diciembre una embarcación tripulada por cuatro hombres, que llevaban armas a Cuba. La pequeña nave procedía de Miami.

JERUSALEN. — La institución encargada de rescatar información acerca de los judíos exterminados por los nazis (Yad Vashem), declaró que no hay razón alguna para suponer que Martin Borman esté muerto, pero que la institución cree de hecho por el Ministerio de Asuntos Exteriores, Louis Joxe, y sus colaboradores.

BUENOS AIRES. — 225.000 empleados y obreros ferroviarios en toda Argentina iniciarán, a medianoche de mañana, un paro de 24 horas, en protesta por el atraso en el pago de sus pensiones a los jubilados ferroviarios.

BOGOTÁ. — El Presidente del Consejo de Estado — el alto tribunal constitucional administrativo de Colombia, Dr. Andrés Bello —, murió a los 47 años, mató a su esposa, de 41 años, doña Cecilia Garay, con culminación de una larga enfermedad. El suceso ocurrió la noche del 26. El suceso fue denunciado e inculcado.

Mensaje de Kubitschek al fin de su mandato

BRASILIA, 26 (UPI). — En vísperas de finalizar su mandato, el Presidente Juscelino Kubitschek dirigió un mensaje al pueblo brasileño, expresando que el trémino más difícil en el camino del país ya ha sido vencido.

Kubitschek dijo que "no hay motivo ni para desesperanza ni para desaliento". Agregó que se pedía a la generación presente, en los intereses del futuro de la patria, "algún esfuerzo y sacrificio, pero tenemos la certeza de que vamos a penetrar en una nueva era".

Hizo una exhortación a la unidad y la paz internas, sin olvidar a los que no lograron vencer ni afirmarse como nación civilizada.

Más adelante Kubitschek afirmó que "somos una nación cristiana. No es cristiana una nación indiferente a la miseria y al subdesarrollo con toda su secuela de horrores".



ADDIS ABABA. — El Emperador de Etiopía, Haile Selassie, es fotografiado durante una conferencia de prensa que ofreció aquí en el Palacio Imperial. Señaló que estaba investigando la posibilidad de que una potencia extranjera hubiera ayudado a los rebeldes que intentaron derrocar su Gobierno. (Radiofoto UPI.)

GOBIERNO QUEBRO HUELGA DE PILOTOS DE AIR FRANCE

PARIS, 26 (UPI). — Los pilotos de Air France cedieron hoy ante una orden del Gobierno, poniéndose bajo las armas, y resolvieron dar por terminada su huelga de 19 días de los aviones a reacción Boeing, de la empresa.

Se espera que el primer Boeing saldrá de Orly mañana, a las 10 horas (09.00 GMT), con destino a Brazzaville. Otros aparatos cubrirán durante el resto del día las rutas a Nueva York y Río de Janeiro.

El Gobierno francés decidió hoy poner bajo las armas a los pilotos y tripulaciones aéreas de los grandes aviones a reacción, después que éstos ignoraron una exhortación de renunciar al trabajo esta mañana.

Los pilotos hicieron entonces una cuestión de prestigio, y fueron a la huelga.

La huelga se hizo en apoyo de una demanda de reducción de las horas de vuelo en los grandes aviones a reacción.

El conflicto fue solucionado con la empresa, pero el Ministerio de Obras Públicas resolvió aplicar un descuento simbólico de 50 centavos de franco nuevo (15 centavos de dólar) por cada hora del horario reducido.

Los pilotos hicieron entonces una cuestión de prestigio, y fueron a la huelga.

Se inició conferencia científica más amplia de la historia en USA

NUOVA YORK, 26 (UPI). — La conferencia científica más amplia de la Historia dio comienzo hoy en Nueva York con la participación de unos 12.000 científicos que discutirán problemas relativos al hombre, a los seres que le rodean y al mundo en que vive.

Asuntos científicos de toda clase serán el tema de esta reunión que tiene lugar en un grupo de hoteles del centro de Nueva York.

La conferencia es la asamblea número 127 de la Asociación Norteamericana para el Avance de la Ciencia.

La Asociación se ocupa de todas las ramas del conocimiento científico, desde la astronomía hasta la zoología.

Unas 291 sociedades científicas particulares están afiliadas a la Asociación y algunas de esas sociedades celebrarán sus propias reuniones al mismo tiempo.

El plan de De Gaulle para Argelia estudia Gabinete

Entretanto, la violencia recrudece en las ciudades argelinas

PARIS, 26 (UPI). — (Por Elie Maiti). — Fuentes oficiales revelaron hoy que el Gobierno del Presidente Charles de Gaulle, estudia con urgencia varios planes, inclusive una "solución de tipo Chipre", para que las poblaciones musulmanas y europeas coexistan pacíficamente en Argelia.

Al mismo tiempo, desmintieron las versiones de que De Gaulle se había decidido ya por una "fórmula de tipo Chipre" de conformidad con la cual la mayoría árabe y la minoría turca, tratan de vivir juntas en su República insular.

Se sabe que De Gaulle y el Primer Ministro, Michel Debré, ordenaron que el estudio sea hecho por el Ministerio de Asuntos Exteriores, Louis Joxe, y sus colaboradores.

Todo planteamiento de ese tipo dependerá de que De Gaulle obtenga una fuerte mayoría por la afirmativa en el referéndum del 8 de enero entrante, sobre su plan para hacer de "Argelia argelina" una República vinculada estrechamente con Francia.

Según ese régimen, el actual Gobierno centralizado de la misma Argelia, sería disuelto, y en su lugar se instalaría una nueva administración regional, basada en los distintos grupos raciales y religiosos.

Además, el plan contempla la creación de una autoridad ejecutiva y una Asamblea para toda Argelia, así como una Comisión Mixta Franco-Argelina, para coordinar las cuestiones que atañan a Francia y Argelia.

Fuentes francesas dijeron que De Gaulle considera esa solución provisional como posible patrón para un arreglo a largo término.

Subrayaron, sin embargo, que no se ha tomado una decisión a firme, y menos aún sobre el tipo de solución constitucional que pudiera servir de norma para la futura "Argelia argelina".

Finalmente, declararon que, en cualquier caso, todo depende de que De Gaulle logre una gran mayoría el 8 de enero.

ORAN, Argelia, 26 (UPI). — Varios disturbios ocurrieron anoche en los distritos musulmanes de Orán, pero las intensas lluvias sirvieron para calmar hoy a los manifestantes.

Los musulmanes, dando gritos de rebeldía y portando banderas rebeldes, tenían cachiporras, cuchillos y hachas, y algunos de ellos, armas de fuego. Se escucharon varios disparos de pistolas y fusiles-automáticos, pero no se dio cuenta de bajas.

Las autoridades civiles impusieron el toque de queda. Un alto funcionario civil que salió a investigar lo ocurrido regresó con su coche averiado por las piedras que le lanzaron los musulmanes.

ORAN, 26 (UPI). — Guar-

Detienen a 2 cocineros chinos traficantes de drogas en EE. UU.

NUOVA YORK, 26 (UPI). — Dos cocineros chinos de un buque danés se encuentran hoy detenidos bajo la acusación de tratar de introducir ilegalmente heroína pura a la ciudad en un millón de dólares en Estados Unidos el día de Navidad, para entregarla a un grupo internacional de traficantes de narcóticos.

Agentes del Departamento del Tesoro que realizaron una inspección de rutina descubrieron anoche a Kwong Leung, de 49 años de edad, y Ng Ming-yu, de 32 años, ambos de Hong Kong, cuando descendieron del buque Lexa Marat, en Brooklyn.

La heroína fue hallada sujeta a sus piernas y espaldas "hábilmente oculta", según los agentes.

Los detenidos trataban de entregar la droga, avaluada aproximadamente en un millón de dólares en el mercado clandestino a un hombre de Nueva York como parte de una conspiración a general de venta de narcóticos.

No se halló al neoyorquino en cuestión, pero las autoridades predijeron que se realizarán detenciones en el curso de la semana.

KENNEDY PREOCUPADO POR ACTIVIDADES ESPACIALES

PALM BEACH, Florida, 26 (UPI). — El Presidente Electo John F. Kennedy convocó a una conferencia para hoy en su residencia de esta ciudad, con el propósito de estudiar a fondo la división apropiada de la responsabilidad civil y militar en la campaña por el progreso de Estados Unidos en la carrera del espacio.

El Vicepresidente electo, Lyndon B. Johnson, el senador Robert S. Kerr, de Oklahoma, llegarán por vía aérea para la conferencia.

Kennedy designó la semana pasada al Vicepresidente electo para que asuma la dirección del Consejo Nacional de Aeronáutica y Espacio, cargo ahora formalmente ocupado por el Presidente Eisenhower.

Se cree que Kerr reemplazará a Johnson el año próximo como presidente de la Comisión especial del Senado sobre ciencias aeronáuticas y del espacio. Kerr es ahora el segundo de Johnson, que seguirá la presidencia de la comisión al comenzar el nuevo período de sesiones del Congreso.

Trágico fin de partido de golf en la Argentina

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — Carlos Trujillo, jugador profesional de Golf de 32 años de edad, está en la cárcel y tal vez nunca vuelva a hacer un solo hoyo.

En el curso de una violenta discusión con el jugador Luis F. Fernández, de 35 años, que degeneró en una riña a puñetazos, Trujillo le golpeó en la cabeza con uno de los palos de golf.

El golpe envió a Fernández al hospital donde falleció más tarde.

CUADROS AL OLEO de paisajes chilenos y motivos europeos

VENDO Confección rápida de marcos.

Merced 753 Local 9 "GALERIA ANDES"

1961 FELIZ AÑO NUEVO desea el INSTITUTO SAN CRISTOBAL ESCUELA DE CHOFERES

A todos los conductores de Chile

MAC-IVER 728

"CASA STEFANO" INDEPENDENCIA 430

Bicicletas "BIANCHI" y "FREJUS" importadas.

NEUMÁTICOS y CAMARAS, nacionales e importados, en todas las medidas.

Accesorios "CAMPAGNOLO".

Tubulares WOLBER, etc.

SERVICIO DIARIO DE LOCOMOCION COLECTIVA A:

Los Angeles, Concepción, Chillán, Cauquenes (Maule), Linares, Talca, Mollendo.

NOCTURNOS A CONCEPCIÓN Y TALCAHUANO Viajes directos sin trasbordo. BUSES PULLMAN y PRIMERA CLASE. Personal seleccionado.

EMPRESA VIA SUR LTDA. SAN DIEGO ESQUINA PLAZA ALMAGRO

VENTAS DE PASAJES FONOS 68825 y 6710 ENCOMIENDAS, GIROS Y REEMBOLSOS. FONO 67114

EL LICOR MAS SANO PURO DE UVA

PISCO UNA COPITA EN EL BAR

UNA BOTELLA EN EL HOGAR

La elite de siempre

Recuerdos del Instituto Nacional

La prensa ha anunciado que desaparecerá el vetusto edificio del Instituto Nacional y esto, a los viejos institucionales, nos ha emocionado.

Cuantos recuerdos históricos, cuántas páginas brillantes se van con el viejo edificio de adobe que se iniciaron en la "Patria Vieja", bajo la égida del gran Carrera y que van a morir hoy, después de 160 años de fecunda existencia y en una época tan diametralmente diferente a la de su fundación.

El peso inexorable del tiempo y sus mutaciones algún día tenía que caer sobre el viejo caserón, denso de enseñanzas, y trocero por otro que vaya en armonía con las exigencias, más bien con las reglas de la vida actual.

Hacia mi generación, no nos hacía falta la calefacción central, ni los pisos de parquet, ni las salas higiénicas de azulejos. Muy bien que aprendíamos en aquellos ruidos de invierno, pisando sobre rústicos ladrillos de pastión, en bancas angostas y duras como pedregales con los patos y corredores abiertos a la incidencia de las lluvias y, a más, los medios pupilos, con una comida que los paladares exigentes de los niños de hoy no aceptarían. Aún recuerdo aquellos biológicos en que había que tener dentaduras de lobos para masticarlos.

En fin, todo esto valía poco más de cien pesos al año.

Desaparecerán esas aulas que escucharon la voz del egregio don Manuel Montt, el más eminente de sus rectores, la del sectorio y no por eso menos ilustre Barros Arana; seguramente también la de don Andrés Bello. Y en tiempos modernos, ya en el monte, nosotras esa playada notable de profesores en que figuraban don Miguel Luis y don Domingo Amunátegui, don Vicente Aguirre y Vargas, el señor Torres, alias el tubino; don Guillermo Eyzaguirre, fallecido trágicamente en un duelo en el sur; Montezúpe; el señor Bon, siempre de sombrero de pelo; el matemático Prosser; estos últimos pertenecientes a ese grupo de maestros alemanes de gran categoría contratados por el Gobierno de Valparaíso.

Don Pedro Aguirre Cerda, era nuestro profesor de castellano en el primer año; en esa época me era muy simpático pues siempre en los exámenes me echaba sus coladas. Por aquel tiempo ni yo ni nadie, hubiera imaginado que llegaría a la Presidencia de la República. Un profesor de Dongo, a quien apodábamos "el jiletón", era el

vera, alias el pinglo, personaje muy "titi generoso"; a pesar de su aspecto terco era la bondad en persona. Aparecía como un fantasma cuando se estaba urdiendo una diablura, como que las adivinaba.

Los inspectores formaban un grupo muy importante en nuestra sección, muchos eran jóvenes de provincias que mientras terminaban sus estudios universitarios vivían en el instituto y cumplían esa misión. Entre ellos recuerdo a Belmar, Valdivinoso, González.

Más adelante Kubitschek afirmó que "somos una nación cristiana. No es cristiana una nación indiferente a la miseria y al subdesarrollo con toda su secuela de horrores".

zalo Marín, Enrique Valenzuela, Carlos Vicuña Fuentes, Elgueta, el laureado escritor Mariano Latorre, el "pollo" Zúñiga, que también hacía clases de gramática.

De mis condiscípulos guardo de muchísimos grato recuerdo: Nicolás Peña Lynch, inteligente, gracioso, celebrado por alumnos y profesores, prematuro fallecido; Ramón Vicuña Herbozo, que llegó a ser un eminente médico, también fallecido en la mejor época de la vida; Fernando del Río, prestigioso Corredor de la Bolsa de Comercio, también muerto joven; Luis Reyes Cerda, músico notable, fallecido, cumplidos los veinte años, en un accidente callejero; Fernando Luco, gran deportista muerto en un accidente jugando polo; Ignacio Eguiguren, agricultor, también ya desaparecido. ¡Cuántos que nos han precedido en el viaje sin retorno! Y luego los Claro Salas, abogados distinguidos; Eduardo Moore, sobresaliente político y parlamentario liberal; Juan Casanova, músico de nota y Embajador de Chile; Teófilo Reyes, también Embajador nuestro; Francisco Montt Pinto, con exitosa carrera comercial como Armando Brand; Exequiel Undurraga, extímulo dibujante; los Ovalle Horman, buenos agricultores; los Baeza Goñi, profesionales distinguidos; Leopoldo Infante, también triunfante de la vida, y tantos otros que han figurado en la política, en las ciencias, en las letras, en las artes, y que, por ende, han prestado el cuartel de sus primeras enseñanzas.

Así como nadie prevé por aquel tiempo que don Pedro Aguirre llegaría a Presidente de Chile, si nos hubieran dicho que uno de los Alessandri Rodríguez iba a ser con los años nuestro Primer Mandatario, no lo habríamos dudado. Por aquel tiempo estudiaban en el Instituto y eran de los alumnos más aventajados, Arturo, Jorge y Fernando; su padre, don Arturo, con aire juvenil, guapo y espigado, llegaba todas las tardes al colegio, que quedaba a media cuadra de su casa, en busca de sus hijos e impartía diariamente el curso de los alumnos. Siempre me impresionó el interés que ponía don Arturo en el porvenir de cada uno de ellos y el éxito de esta excepcional familia se debe mucho a ese poco común interés paternal de cada momento.

En pocos días más la piqueta del progreso empezará a derribar el viejo caserón que mirábamos como una síntesis del Chile sobre y modesto; del Chile "maestro de naciones" de grandes tiempos difíciles de volver.

EDUARDO BALMACEDA VALDES Ilustró BIGOTE

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

Recepción. — La señorita Marta Sofía Izquierdo Berisso ofreció una recepción, en su residencia de Avenida Elidoro Yáñez, a la cual asistieron las siguientes señoras:

Marta de la Luz Alamos Hurtado, María Cecilia Abbott Mery, María Paz Cifuentes Cifuentes, Gloria Correa Opazo, Pilar Correa Lecaros, María Isabel Concha Varas, Pilar Castellón Eyzaguirre, María Inés Contador Izquierdo, Graciela Cosani Villagra, María Victoria Cortés Montoya Alfonso, Euzebete y Paz Cortés Silva, María Angélica Domínguez Vial, Soledad y María Elena Díaz Antúnez, Cristina Dávila García, Mónica Dávila Letelier, Paula Fernández Grez, María Isabel Guisasti Cruz, Teresa García Vial, Ana María Grau Moral, María Adelaida Greene, Hurtado Zañartu, Gabriela Ibieta Astorguina, María Elena Jiménez Bulnes, Verónica Krammer Mandiola, María Elena Lavín Besa, María Angélica Larrain Vial, María Cecilia Labbé Correa, Ana María Larrain, Luz María Mancano Monckebeg, María Elías Nogler Wilson, María Amalia Pardo Armand, Teresa Pastor Van Buren, Mariana Puga Lagos, María Inés Saavedra Marchant, Rosario Strahovsky Villagrán, María Cecilia Tagle Letelier, Luz Tocornal Vergara, María Cecilia Tocornal Irarrázaval, Carmen Gloria Torresalba Marchant, Beatriz Torres, María Valenzuela Dávila, Nieves Vial Rodríguez, Ana Luz Vial y Antonieta Stowasser Herreros.

Cena de Año Nuevo. — El señor Jimmy Hamilton Doña ofrecerá una cena de Año Nuevo el sábado 31, en su residencia de San Francisco de Las Condes.

Nacimiento. — Ha nacido una hija del señor Sergio Rodríguez García y de la señora Violeta Aspillaga de Rodríguez.

Viajeros. — Se encuentra en Viña del Mar la señora Luz Vicuña de Osandón.

Enfermos. — Se encuentra restablecida la señora Adriana Montenegro de Varas. Gravemente enferma, la señora Graciela Valenzuela Forastal de Rojas.

Bautizo. — Ha sido bautizado Luis Felipe, hijo del señor Luis Laso Gastúa y de la señora María Teresa Matía de Laso. Fueron sus padrinos el señor Juan Enrique Abalos del Pedregal y la señora Teresa Mac-Chure de Matía.



La esposa del Embajador de Venezuela en Chile, señora Mercedes de Larrazábal, acompañada de las esposas de los miembros de esta misión diplomática, concurre a la Ciudad del Niño "Presidente Ríos", y allí distribuye juguetes y golosinas a los niños del Pabellón "Venezuela". La distinguida dama convivió algunos instantes con los niños e impulsó del régimen de estudios que siguen en el plantel, y les dio a conocer algunos aspectos de la Navidad en su patria. En los jardines de la Embajada se realizó una sencilla fiesta, a la que concurren todos los niños del Colegio Santa Rita. El Embajador y su esposa les hicieron objeto de finas atenciones; los obsequiaron juguetes y golosinas y los festejaron con un acto de variedades a cargo de artistas nacionales.

El sábado por la tarde, el almirante Larrazábal y señora festejaron, en sede de esta representación diplomática, a todos los hijos del personal de la misión, a quienes entregó hermosos obsequios de Pascua.

CROMADOS

DE PARACHOQUES, MASCARAS, MOLDRAS, ETC.

Todo enchapado en cobre. FABRICACION DE DEFENSAS PARA TODA MARCA DE AUTOMOVILES

Trabajos garantizados. KURT HEYMANN Toesca 3176 (por Exposición 500). — Fono 52606

Abierto lunes a viernes, de 8 a 18 horas.

Hotel Savoy

PAPUDO

Feliz Año Nuevo desea a su distinguida clientela

Esperamos su visita en la temporada próxima. Habitaciones con linda vista al mar.

Apertura en la primera quincena de enero.

Sigue la huelga en Bélgica

Todo el país está prácticamente paralizado. — Ha habido actos de sabotaje a pesar de las advertencias del Gobierno de que ellos serán severamente sancionados

BRUSELAS, 26 (UPI). — El Gobierno belga hoy a las 10 horas de la mañana, el día de la huelga, se vio obligado a declarar el estado de emergencia en todo el país.

Los soldados que custodiaban, armados con fusiles ametralladoras, los edificios públicos y lugares estratégicos de la ciudad fueron retirados a primera hora de la mañana.

Capitales soviéticas se invertirán en Cuba

LA HABANA, 26 (UPI). — El director del Banco Nacional de Cuba, Ernesto Guevara, anunció los planes de la Unión Soviética de construir cien fábricas, de conformidad con un convenio económico importante del bloque soviético. Al dar a la publicidad los primeros detalles del pacto, Guevara dijo que la Unión Soviética se ha comprometido a suministrar a Cuba, en el período de 1961 a 1965, una suma de 1.000 millones de dólares para la construcción de esas fábricas.

Oficialmente no se explicó la decisión, pero se debió, según se informó, a que el Gobierno llegó a la conclusión de que los huelguistas no cometerían desórdenes que exigieran la actuación del Ejército y retiró, por lo tanto, a los soldados para reducir la tensión. Policías con cascos de acero y fuertemente armados continuaron, sin embargo, patrullando las calles y montando guardia ante las estaciones ferroviarias y lugares estratégicos.

En Lieja, centro de la huelga dirigida por los socialistas contra el Gobierno, la policía confiscó de 300 a 400 ejemplares de la edición del sábado de "Wallonie", órgano de la Unión Socialista, que contenía un editorial en el que se afirmaba que se instaba a los militares a la rebelión.

La policía también efectuó un registro en la residencia del legislador socialista André Renard, director del periódico. La oficina de Bruselas de la Federación de Sindicatos Socialistas encareció a los obreros de la capital que "luchen hombro a hombro" con los socialistas de otras partes de Bélgica en un esfuerzo por extender el paro a todo el país.

"El grito de batalla debe ser 'Todos en la lucha bajo una sola disciplina', dijo la oficina."

El racionamiento de la electricidad a que obligó la huelga hizo apagar todas las decoraciones de Navidad y anuncios luminosos de la ciudad que normalmente adornan las ciudades belgas durante los días feriados.

Los regalos de Navidad se encuentran amontonados en las oficinas de correos porque la mayoría de los repartidores se plegaron al paro. Los empujadores de carritos de la estación de ferrocarriles de la época quedaron en los muelles, porque los estibadores también están en huelga.

No se dio cuenta de graves incidentes ayer, pero los huelguistas despreciaron ayer una gran sección de vagonetas en la zona de Eriswil, al norte de Mons, y situaron dos vagonetas en la estación de Jurbise para obstruir el tránsito.

Se dio cuenta de varios incidentes y de sabotaje de ferrocarriles y carreteras en la región de Mons, y por lo menos siete presuntos sabotadores fueron detenidos. Según los últimos desechos, sin embargo, sólo uno fue detenido.

El Primer Ministro, Gaston Eyskens, previno la semana pasada que se castigaría energicamente a los culpables de sabotaje.

La huelga, convocada para protestar el programa de "autenticidad" dispuesto por el Gobierno con el propósito de compensar la pérdida de ingresos procedentes del Congo, convirtió el día de Navidad en el más triste de Bélgica en los últimos años.

El Partido Bonapartista, grupo político establecido con el objeto de restaurar en Francia la gloria de los días de Napoleón, existe todavía.

El número de sus miembros, sin embargo, es limitado. Se pueden contar con los dedos de la mano.

El hecho de que no tenga muchos adeptos no quiere decir que carezca de enemigos. El doctor Jean Pardo, ex director del partido, fue objeto ayer de un atentado.

Una bomba destruyó su automóvil, estacionado a la puerta de su casa.

Los desechos dijeron que el atentado fue obra de antibonapartistas.



LEOPOLDVILLE. — Cuatrocientos policías nigerianos arriban a esta ciudad para reemplazar a las heridas tropas de Ghana que prestan servicios a la ONU. — (Foto UPI.)

HASTA EN EL CONGO HUBO PAZ EN DIA DE NAVIDAD

LEOPOLDVILLE, 26 (UPI). — Hasta en el Congo, el día de Navidad pasó sin incidentes, como día de paz.

Los problemas políticos quedaron olvidados en la capital de esa nueva nación, mientras las tropas congoleñas de las fuerzas de las Naciones Unidas repartían juguetes y golosinas entre los niños congoleños.

Frente a las oficinas centrales de las Naciones Unidas, las centinelas estaban parados bajo los enormes árboles de Navidad decorados con ornamentos verdes y rojos.

Ya esta mañana, ambos árboles habían comenzado a marchitarse bajo el inclemente sol.

ISRAEL PAGARA A SERVATIUS POR LA DEFENSA DE EICHMANN

JERUSALEN, 26 (UPI). — Se supo hoy aquí que Israel pagará al abogado de Colonia, Robert Servatius el equivalente de 20.000 dólares para cubrir sus gastos y honorarios de la defensa del nazi Adolf Eichmann, que en marzo próximo será juzgado por presuntos crímenes de guerra.

Los detalles de los honorarios y gastos fueron acordados en una reunión que efectuaron el viernes Servatius y el Primer Ministro David Ben Gurion. El Ministro de Justicia, Pinchas Rosen, y la Ministra de Relaciones Exteriores, señora Golda Meir, también asistieron a la reunión.

Conjuntamente con el perito legal Jacob Robinson, que hizo las veces de asesor de los juicios de Nuremberg.

Fuentes bien informadas manifestaron que Ben Gurion y sus Ministros accedieron a la reclamación de gastos hecha por Servatius porque su negativa hubiese significado la retirada del abogado como defensor de Eichmann.

Las fuentes agregaron que se considera la suma adecuada en vista del tiempo que se cree durará el juicio.

Eichmann, ex administrador de un campamento de concentración nazi, es acusado por los israelíes del asesinato en masa de millones de judíos durante la segunda guerra mundial.

EN VENEZIA:

Janio Quadros pasó de incógnito la Navidad

VENECIA, 26 (UPI). — El Presidente Electo de Brasil, Janio Quadros, pasó aquí de incógnito el día de Navidad. Quadros estuvo cuatro días en esta ciudad, y salió hoy con rumbo desconocido.

El Presidente Electo llegó a Venecia el 23 de diciembre, procedente de Viena. Vino en un "Flot" que puso a su disposición la empresa fabricante de ese tipo de automóviles.

Quadros se alojó en el elegante "Hotel Bauer" de Venecia, en el cual había reservado de antemano un apartamento.

En ese hotel pasó tranquilamente el día de Navidad con su esposa, Elsa, y su madre, Leonor.

El propio Quadros arregló personalmente un árbol de Navidad que se instaló en el recibidor del apartamento.

La cena de Nochebuena la hizo Quadros en el Hotel, en el cual comió los tradicionales platos de pescado. Después fue con su esposa al "Colomba", un lugar de recreo nocturno situado cerca del hotel.

Ayer por la mañana Quadros fue, lo mismo que miles de venecianos, a la Basílica de San Marcos, en la cual oyó misa.

Inmediatamente regresó a su hotel, donde almorzó con una joven pareja brasileña, cuyos nombres no se pudieron averiguar.

Durante su permanencia en Venecia, Quadros se comportó lo mismo que cualquier otro turista. Vio los lugares de interés de la ciudad y compró muchos de los artículos que han hecho famosa a su industria, especialmente, objetos de encaje y cristal. Obsequió a su madre y a su esposa con unos espléndidos encajes que compró en la isla veneciana de Burano.



16 NUEVOS CONDENADOS A PENAS DE PRISION EN CUBA

Otros siete fueron absueltos

LA HABANA, 26 (UPI). — El Tribunal revolucionario de esta capital anunció que había condenado a penas de prisión a 16 personas, acusadas de actividades contrarrevolucionarias, y absuelto a otras siete.

Fueron condenados a 13 años de prisión Emilio Luis Soriano, Oscar Santana Pinón, Guillermo Barriso Pino, Juan Francisco Linares Quevedo y Víctor Lugo Miranda.

Sentenció a tres años de cárcel a Pedro Carballo Romero y Tomás Santana Moreno.

En Pinar del Río, el miliciano José Antonio Suárez fue muerto de un tiro en la cabeza.

En incidentes durante el feriado de Pascua, cuatro personas fueron muertas y 15 gravemente heridas.

N. de la R.: El prelado fallecido no es el patriarca de Moscú de la Iglesia Ortodoxa Rusa, sino el jefe de una secta disidente, llamada "Raskolniki" o "Antiguos Creyentes". Dicha secta surgió en el siglo XVIII y está dividida en dos grupos —los "con cetro", que es el más numeroso, y los "sin cetro". En total y los "sin cetro". En total y los "sin cetro". En total y los "sin cetro".

La agencia no dijo de qué enfermedad murió el prelado. El despacho agrega que era jefe de la Iglesia del rito antiguo desde 1953 y que se le conocía, aquí y en el extranjero, como partidario activo del movimiento de paz.

Se le sepultará en el Cementerio de Rogozhsky de Moscú.

RUSIA: Murió Prelado de Iglesia Disidente

MOSCU, 26 (UPI). — El arzobispo Flavio de Moscú y Rusia, murió hoy, según despacho de la agencia informativa oficial, TASS.

Tenía 82 años de edad. La agencia no dijo de qué enfermedad murió el prelado.

El despacho agrega que era jefe de la Iglesia del rito antiguo desde 1953 y que se le conocía, aquí y en el extranjero, como partidario activo del movimiento de paz.

Se le sepultará en el Cementerio de Rogozhsky de Moscú.

PLASTIFICADO

de documentos

MAC IVER 54

FONO 35233

Ventas por mayor y menor

Contribuya al bienestar de su hogar eliminando los peligros de quemaduras, shocks eléctricos, asfixia, caídas en escaleras o escalas, armas de fuego, herramientas de mano etc. Coopera a la campaña de prevención de accidentes del Consejo Nacional de Seguridad.

SR. AUTOMOVILISTA

¿Tiene problemas respecto al horario para efectuar las diversas reparaciones de su coche?

Exponga detalladamente y le será solucionado en nuestra única dirección:

Merced 444 sub. Iono 31818 MECANICA GENERAL

El hecho de que no tenga muchos adeptos no quiere decir que carezca de enemigos. El doctor Jean Pardo, ex director del partido, fue objeto ayer de un atentado.

SR. AUTOMOVILISTA

¿Tiene problemas respecto al horario para efectuar las diversas reparaciones de su coche?

Exponga detalladamente y le será solucionado en nuestra única dirección:

Merced 444 sub. Iono 31818 MECANICA GENERAL

El hecho de que no tenga muchos adeptos no quiere decir que carezca de enemigos. El doctor Jean Pardo, ex director del partido, fue objeto ayer de un atentado.

Comience bien el Año Nuevo...

con los

300 mil escudos

¡SENSACIONAL! POR PRIMERA VEZ EN CHILE!..

Se premiarán DOS terminaciones. POLLA... presenta esta verdadera revolución en premios de Sorteos.

Cada 4 boletos un premio! Juegue su número.

FUERA DE PROGRAMA

30 premios extraordinarios de E° 1.000,00

ENTERO E° 30,00

VIGESIMO E° 1,50

POLLA

BANDERA 24 - 10° PISO

ENERO

1

1961

Sintonice con Radio Sociedad Nacional de Minería C. B. 106 para oír los Boletines con los resultados del Sorteo, a las 9, 10, 11, 11½ y 12 horas.

Agente General de Propaganda: Rosa Valdés de Confin

SCRTEO EXTRAORDINARIO A BENEFICIO DE LOS CUERPOS DE BOMBEROS DEL PAIS

(CONCLUSION)

ro de mayo de 1960 y el 30 de abril de 1961.

El señor SILVA. — ¿A qué se refiere, señor Presidente?

El señor JULIET (Presidente). — La indicación que se ha leído tiene por objeto reemplazar el artículo 2.º del proyecto.

El señor MARTONES. — Pero, ¿a qué se refiere?

El señor JULIET (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se concederán algunos minutos al señor Ministro para que explique el alcance de su indicación.

Acordado.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social). — Señor Presidente, la explicación es muy sencilla. El artículo 134 de la Ley sobre Reconstrucción autoriza al Presidente de la República para fijar un monto de colación superior al correspondiente salario mínimo de los obreros agrícolas de Magallanes, para el solo efecto de calcular sus imposiciones, y establece que esta determinación del monto debería realizarse en el período comprendido entre el primero de mayo y el 31 de diciembre de 1960.

En verdad, el año agrícola termina el 30 de abril del año respectivo. Por este motivo, se trata de obtener que esa autorización tenga vigencia hasta el 30 de abril de 1961. En otras palabras, esta indicación tiende a favorecer a los obreros de Magallanes.

El señor JULIET (Presidente). — En votación el artículo 2.º del proyecto.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 39 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 7 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el inciso primero del artículo primero transitorio, con la indicación de los Honorables señores Ballesteros y Muñoz Horz, para intercalarse después del guión "quince por ciento" la frase: "y que no provengan de actas de avenimiento o fallos arbitrales".

En votación el inciso primero del artículo primero transitorio, con la indicación de los Honorables señores Ballesteros y Muñoz Horz, para intercalarse después del guión "quince por ciento" la frase: "y que no provengan de actas de avenimiento o fallos arbitrales".

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 2 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 32 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Rechazado el inciso en la forma propuesta.

En votación el artículo primero transitorio del proyecto.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. LA MESA TUVO DUDAS SOBRE SU RESULTADO.

El señor JULIET (Presidente). — La Mesa tiene dudas sobre el resultado de la votación. Se va a repetir.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 24 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 30 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Rechazado el artículo primero transitorio.

En votación el artículo segundo transitorio.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 37 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 13 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo segundo transitorio.

En votación el artículo tercero transitorio.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 37 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 11 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo tercero transitorio.

En votación el artículo cuarto transitorio.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 38 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 12 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo quinto transitorio.

En votación el artículo quinto transitorio.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 40 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo quinto transitorio.

A continuación, corresponde considerar los artículos nuevos.

Debo advertir a los señores Diputados que el artículo nuevo que se va a votar es el artículo 1.º del proyecto, el cual está repetido en la página 8 del boletín, que contiene los artículos nuevos; de tal manera que los señores Diputados, ¿qué números tienen los repetidos?

El señor JULIET (Presidente). — Las páginas 8 y 9 de este boletín son una repetición de las páginas 1 y 2 del Honorable Diputado.

En cuanto al artículo nuevo que se va a votar, es el artículo 1.º del proyecto, el cual está repetido en la página 8 del boletín, que contiene los artículos nuevos; de tal manera que los señores Diputados, ¿qué números tienen los repetidos?

El señor JULIET (Presidente). — Las páginas 8 y 9 de este boletín son una repetición de las páginas 1 y 2 del Honorable Diputado.

En cuanto al artículo nuevo que se va a votar, es el artículo 1.º del proyecto, el cual está repetido en la página 8 del boletín, que contiene los artículos nuevos; de tal manera que los señores Diputados, ¿qué números tienen los repetidos?

SULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 47 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo 1.º del proyecto, el cual está repetido en la página 8 del boletín, que contiene los artículos nuevos; de tal manera que los señores Diputados, ¿qué números tienen los repetidos?

—DICE EL ARTICULO 2.º NUEVO:

"Artículo. — A partir del 1.º de enero de 1961, la bonificación a que se refiere el artículo anterior, se incorporará al sueldo o salario y tendrá el carácter de tal para todos los efectos legales."

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 46 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

En votación el artículo nuevo que lleva el número 3.

—EL ARTICULO 3.º NUEVO DICE:

"Artículo. — Realizarse en un 15 por ciento las pensiones de jubilación y montepío de los empleados y obreros de las Municipalidades, a contar del 1.º de enero de 1961. El gasto correspondiente a estos aumentos, será de cargo de la Municipalidad respectiva, que entregará los fondos necesarios a la Caja de Previsión que corresponda a fin de atender a estos pagos."

El señor MARTINEZ CAMPS. — Señor Presidente, corresponde votar la indicación del señor Ministro del Trabajo, que dice: "De igual beneficio, etc..."

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARRA. — Está cerrado el debate, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — A toda la Honorable Cámara, que la ley salga lo más perfecta posible, de manera que cualquiera observación que se haga con tal objeto, debe acogerse.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente). — Honorable Cámara, en la antepenúltima página del boletín hay una indicación del señor Ministro del Trabajo, que dice:

"De iguales beneficios gozarán los empleados y obreros de las Cajas de Previsión de Empleados Municipales y Cajas de Obreros Municipales de Santiago, los que se pagarán con cargo a los fondos propios de estas instituciones."

Esta indicación debe considerarse en relación con el artículo 2.º nuevo, que ya se acaba de aprobar. Sobre esta circunstancia desea la Honorable Cámara la atención del Honorable señor Martínez Camps. Considerando que es procedente esta advertencia, pongo en votación el artículo nuevo que propone el señor Ministro del Trabajo.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 4 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 4 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo nuevo propuesto por el señor Ministro del Trabajo.

En votación el artículo 3.º de los artículos nuevos.

—DURANTE LA VOTACIÓN:

El señor BALLESTEROS. — Pero si es exactamente igual a la que ya se votó, señor Presidente.

El señor MIRANDA RAMIREZ. — Esta repetida.

El señor DIEZ. — Se está votando dos veces.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 43 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

Corresponde votar a continuación el artículo nuevo que se refiere a la jubilación de los empleados municipales. Página 10 del Boletín.

El señor JULIET (Presidente). — En votación el artículo nuevo consultado con el número 4.

El señor MARTINEZ CAMPS. — Señor Presidente, en la antepenúltima página del boletín hay una indicación del señor Ministro del Trabajo, que dice:

"De iguales beneficios gozarán los ex empleados de las Cajas de Previsión de Empleados Municipales y de Obreros Municipales de Santiago, los que se pagarán con cargo a los fondos propios de estas instituciones."

El señor ACEVEDO. — ¡Exactamente!

El señor JULIET (Presidente). — En votación la indicación.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 40 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobada la indicación.

En votación el artículo nuevo propuesto por el Ejecutivo que lleva el N.º 4 y que dice: "Bonifíquese por una sola vez y por el año 1960 con 50 escudos las pensiones de jubilación y las de montepío de los ex empleados municipales, cantidad que será cancelada por la Caja de Previsión de la Municipalidad respectiva."

Una misma persona no podrá percibir por concepto de bonificación una cantidad superior a 50 escudos.

El Ejecutivo propone el siguiente artículo nuevo que en el Boletín lleva el N.º 10:

"Artículo. — Aizarse en un 50 por ciento los derechos establecidos en el cuadro anexo N.º 2 de la ley N.º 11.704 sobre rentas municipales, con excepción de los indicados en el N.º 8 de dicho cuadro."

En votación el artículo.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 6 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El señor Ministro de Hacienda ha advertido que el artículo nuevo propuesto por el Ejecutivo, ha sido substituído hoy por otro, también patrocinado por él, que aparece en la penúltima página del Boletín.

El artículo que tiene el número 11 dice:

"Artículo. — Para el solo efecto de dar cumplimiento a las bonificaciones que establece la presente ley, de cargo municipal, facilitase a las Municipalidades del país para contraer directamente uno o varios empréstitos internos con el Banco del Estado de Chile, bancos comerciales u otras instituciones de crédito."

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

En votación la indicación de los señores Ministros de Hacienda y del Trabajo y Previsión Social para consultar el siguiente artículo nuevo: "Esta bonificación se computará como reajuste de sueldo para el solo efecto de determinar el monto de la jubilación de los empleados municipales que se acogen a jubilación durante el año 1961."

El señor MARTONES. — ¿Por qué no vamos por orden?

El señor JULIET (Presidente). — Esta es la manera de ir ordenando los artículos en relación con lo aprobado, Honorable señor Martones.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 32 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El Ejecutivo ha propuesto el siguiente artículo nuevo que en el boletín figura con el número 5:

"Artículo. — En aquellas Municipalidades que a contar del 1.º de enero de 1961 se eleven las rentas de los empleados y obreros, mediante aumentos generales de grado o de sueldos y jornales, no se aplicará el reajuste del 15 por ciento que se establece en el artículo 1.º de la ley N.º 11.704, sino que gozarán de la diferencia hasta enterar dicho 15 por ciento."

En votación.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 37 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El Ejecutivo ha propuesto el siguiente artículo nuevo que lleva el número 6 en el boletín:

"Artículo. — Facúltase a las Municipalidades que no hicieron uso de la autorización prevista en el artículo 142 de la ley N.º 13.305, para durante el curso del año 1961, hasta un 50%, las patentes de alcoholes sometidas a la limitación establecida en el artículo 138 de la ley N.º 11.256."

Las mencionadas patentes serán otorgadas en remate público que efectuará el Tesoro Municipal o municipal respectivo, conforme al Reglamento que dicte el Presidente de la República. Su producido será a beneficio municipal.

En votación este artículo.

—Durante la votación.

El señor MORENO. — Esta disposición fomenta el alcoholismo y forma parte de la campaña electoral de la Derecha.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 41 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 6 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El Ejecutivo ha propuesto el siguiente artículo nuevo que lleva el N.º 7 en el boletín:

"Artículo. — Substitúyese en el inciso 1.º del artículo 2.º de la ley N.º 11.869 la frase que dice: "y no hubiere diarios o periódicos en la localidad o su periodicidad imposibilitare el cumplimiento de la ley."

En votación el artículo.

El señor MARTONES. — ¿Qué significa esta disposición, señor Presidente? ¿No podría explicarla mejor el señor Ministro?

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 34 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El Ejecutivo ha propuesto el siguiente artículo nuevo que lleva el N.º 8 en el Boletín:

"Artículo. — Deróganse los descuentos a ingresos municipales contemplados en el artículo 30.º de la ley N.º 4.174 y artículo 9.º del Decreto Ley N.º 592, de 12 de septiembre de 1932."

El Ejecutivo propone el siguiente artículo nuevo que en el Boletín lleva el N.º 10:

"Artículo. — Aizarse en un 50 por ciento los derechos establecidos en el cuadro anexo N.º 2 de la ley N.º 11.704 sobre rentas municipales, con excepción de los indicados en el N.º 8 de dicho cuadro."

En votación el artículo.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 6 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El señor Ministro de Hacienda ha advertido que el artículo nuevo propuesto por el Ejecutivo, ha sido substituído hoy por otro, también patrocinado por él, que aparece en la penúltima página del Boletín.

El artículo que tiene el número 11 dice:

"Artículo. — Para el solo efecto de dar cumplimiento a las bonificaciones que establece la presente ley, de cargo municipal, facilitase a las Municipalidades del país para contraer directamente uno o varios empréstitos internos con el Banco del Estado de Chile, bancos comerciales u otras instituciones de crédito."

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

En votación la indicación de los señores Ministros de Hacienda y del Trabajo y Previsión Social para consultar el siguiente artículo nuevo: "Esta bonificación se computará como reajuste de sueldo para el solo efecto de determinar el monto de la jubilación de los empleados municipales que se acogen a jubilación durante el año 1961."

El señor MARTONES. — ¿Por qué no vamos por orden?

El señor JULIET (Presidente). — Esta es la manera de ir ordenando los artículos en relación con lo aprobado, Honorable señor Martones.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 32 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El Ejecutivo ha propuesto el siguiente artículo nuevo que en el boletín figura con el número 5:

"Artículo. — En aquellas Municipalidades que a contar del 1.º de enero de 1961 se eleven las rentas de los empleados y obreros, mediante aumentos generales de grado o de sueldos y jornales, no se aplicará el reajuste del 15 por ciento que se establece en el artículo 1.º de la ley N.º 11.704, sino que gozarán de la diferencia hasta enterar dicho 15 por ciento."

En votación.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 37 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El Ejecutivo ha propuesto el siguiente artículo nuevo que lleva el número 6 en el boletín:

"Artículo. — Facúltase a las Municipalidades que no hicieron uso de la autorización prevista en el artículo 142 de la ley N.º 13.305, para durante el curso del año 1961, hasta un 50%, las patentes de alcoholes sometidas a la limitación establecida en el artículo 138 de la ley N.º 11.256."

Las mencionadas patentes serán otorgadas en remate público que efectuará el Tesoro Municipal o municipal respectivo, conforme al Reglamento que dicte el Presidente de la República. Su producido será a beneficio municipal.

En votación este artículo.

—Durante la votación.

El señor MORENO. — Esta disposición fomenta el alcoholismo y forma parte de la campaña electoral de la Derecha.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 41 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 6 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El Ejecutivo ha propuesto el siguiente artículo nuevo que lleva el N.º 7 en el boletín:

"Artículo. — Substitúyese en el inciso 1.º del artículo 2.º de la ley N.º 11.869 la frase que dice: "y no hubiere diarios o periódicos en la localidad o su periodicidad imposibilitare el cumplimiento de la ley."

En votación el artículo.

El señor MARTONES. — ¿Qué significa esta disposición, señor Presidente? ¿No podría explicarla mejor el señor Ministro?

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 34 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El Ejecutivo ha propuesto el siguiente artículo nuevo que lleva el N.º 8 en el Boletín:

"Artículo. — Deróganse los descuentos a ingresos municipales contemplados en el artículo 30.º de la ley N.º 4.174 y artículo 9.º del Decreto Ley N.º 592, de 12 de septiembre de 1932."

El Ejecutivo propone el siguiente artículo nuevo que en el Boletín lleva el N.º 10:

"Artículo. — Aizarse en un 50 por ciento los derechos establecidos en el cuadro anexo N.º 2 de la ley N.º 11.704 sobre rentas municipales, con excepción de los indicados en el N.º 8 de dicho cuadro."

En votación el artículo.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 6 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El señor Ministro de Hacienda ha advertido que el artículo nuevo propuesto por el Ejecutivo, ha sido substituído hoy por otro, también patrocinado por él, que aparece en la penúltima página del Boletín.

El artículo que tiene el número 11 dice:

"Artículo. — Para el solo efecto de dar cumplimiento a las bonificaciones que establece la presente ley, de cargo municipal, facilitase a las Municipalidades del país para contraer directamente uno o varios empréstitos internos con el Banco del Estado de Chile, bancos comerciales u otras instituciones de crédito."

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

En votación la indicación de los señores Ministros de Hacienda y del Trabajo y Previsión Social para consultar el siguiente artículo nuevo: "Esta bonificación se computará como reajuste de sueldo para el solo efecto de determinar el monto de la jubilación de los empleados municipales que se acogen a jubilación durante el año 1961."

El señor MARTONES. — ¿Por qué no vamos por orden?

El señor JULIET (Presidente). — Esta es la manera de ir ordenando los artículos en relación con lo aprobado, Honorable señor Martones.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 32 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El Ejecutivo ha propuesto el siguiente artículo nuevo que en el boletín figura con el número 5:

"Artículo. — En aquellas Municipalidades que a contar del 1.º de enero de 1961 se eleven las rentas de los empleados y obreros, mediante aumentos generales de grado o de sueldos y jornales, no se aplicará el reajuste del 15 por ciento que se establece en el artículo 1.º de la ley N.º 11.704, sino que gozarán de la diferencia hasta enterar dicho 15 por ciento."

En votación.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 37 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El Ejecutivo ha propuesto el siguiente artículo nuevo que lleva el número 6 en el boletín:

"Artículo. — Facúltase a las Municipalidades que no hicieron uso de la autorización prevista en el artículo 142 de la ley N.º 13.305, para durante el curso del año 1961, hasta un 50%, las patentes de alcoholes sometidas a la limitación establecida en el artículo 138 de la ley N.º 11.256."

Las mencionadas patentes serán otorgadas en remate público que efectuará el Tesoro Municipal o municipal respectivo, conforme al Reglamento que dicte el Presidente de la República. Su producido será a beneficio municipal.

En votación este artículo.

—Durante la votación.

El señor MORENO. — Esta disposición fomenta el alcoholismo y forma parte de la campaña electoral de la Derecha.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 41 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 6 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El Ejecutivo ha propuesto el siguiente artículo nuevo que lleva el N.º 7 en el boletín:

"Artículo. — Substitúyese en el inciso 1.º del artículo 2.º de la ley N.º 11.869 la frase que dice: "y no hubiere diarios o periódicos en la localidad o su periodicidad imposibilitare el cumplimiento de la ley."

En votación el artículo.

El señor MARTONES. — ¿Qué significa esta disposición, señor Presidente? ¿No podría explicarla mejor el señor Ministro?

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 34 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo.

El Ejecutivo ha propuesto el siguiente artículo nuevo que lleva el N.º 8 en el Boletín:

"Artículo. — Deróganse los descuentos a ingresos municipales contemplados en el artículo 30.º de la ley N.º 4.174 y artículo 9.º del Decreto Ley N.º 592, de 12 de septiembre de 1932."

Tesorería General de la República, previa presentación de las liquidaciones correspondientes, entregará los fondos necesarios para cubrir el gasto.

De las cantidades que resulten de la Tesorería con este objeto, la Caja deberá rendir cuenta documentada de su inversión, a la Contraloría General de la República, sin perjuicio de que, tan pronto como se practique la liquidación, remita

ciencia
 república
 solista
 nomina
 anan los
 Adminis-
 mo pro-
 a, pero
 en mi
 en este
 la ma-
 onsignan
 onstraz
 tres o
 s al de
 emplea-
 per, que
 dicho—
 voy a
 an del
 buye el
 Según
 morabla
 tido es
 Honora-
 a la ur-
 eo deat
 asunto
 rupo de
 compañía
 a refiero
 su pro-
 de Dipu-
 ncia de
 n trata-
 tería de
 Rol de
 na, por-
 o es la
 y ellos
 especial
 de hace
 efectivo
 al aspi-
 rufas
 Ministro
 ral para
 economi-
 e trata-
 he ex-
 es dis-
 el del
 estable.
 de in-
 nte a la
 cerca de
 estos 449
 entre los
 termino
 que per-
 o es su-
 mensua-
 rben me-
 nos casos,
 Copper,
 Copper,
 nados, na-
 s años de
 amunera-
 250 mil
 nadamen-
 los suel-
 s del Rol
 riana.
 rrida, se-
 en
 empleados
 tenido
 privilegio
 recibían la
 del do-
 neda na-
 a no go-
 e, por el
 muy gra-
 dición to-
 yo diría
 o de sis-
 al resto
 país. Es-
 año, pero
 fondo el
 este as-
 con toda
 or qué a-
 e la Bra-
 de la irre-
 s benefi-
 s disposi-
 Trabajo,
 rgen de
 emplea-
 nización
 servicio,
 sponde a
 a favora
 Por otra
 convenio
 con la
 ben, pa-
 dinada de
 festivos,
 de ciertas
 ropias de
 to con los
 como de
 eléctrica;
 para los
 asignación
 sa, ayuda
 hijos, en
 Y ya que
 funerario,
 estivo en
 on algunos
 empresa,
 que hací-
 o un fun-
 pañía en
 los com-
 que pasar
 nados por
 sus restos.
 (Presiden-
 Honora-
 terminado
 er discurs-
 ue en el
 do discurs-
 Decla, se-
 los comi-
 rio fallé-
 solventar
 eputación
 hacer a
 e la Bra-
 renun-
 noctur-
 an conal-
 la escala
 e las con-
 los conve-
 nados en
 Empresa,
 n viáticos
 aldos de
 e locomo-
 que arre-
 estos en-
 os cuatro-
 porque el
 total es
 novela
 son dis-
 n al mar-
 en los co-
 aventos de
 empresa en
 los colecti-
 o hacer
 a momen-
 un conflic-
 Junta de
 do que, en
 pleados de
 encontra-
 al margen
 e en ulla
 los Sindi-
 or mejora-
 de sus afi-
 por toda
 finalmente
 oportuna
 re de esta
 dejar esta
 trata de
 me de aco-
 mo que en
 no me ha-
 o cabal de
 incorporar
 usable de
 o el resto
 presta su
 dian Conner
 que, mu-

Honorable Senado para que se abra una frase final, a la vez que se lea la lectura n.º 10 de los libros instantes.

Se parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobada.

Puesta en discusión y votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 15.º, fue aprobada por asentimiento tácito.

El señor JULIET (Presidente).—En discusión la modificación del Honorable Senado propuesta por el artículo 15.º, fue aprobada por asentimiento tácito.

El señor CADEMARTORI.—Solicito que se vote separadamente cada inciso, señor Presidente.

El señor FIGUEROA (Ministro de Hacienda).—Pido la palabra de Hacienda.

El señor JULIET (Presidente).—Tiene la palabra el señor Ministro de Hacienda.

El señor FIGUEROA (Ministro de Hacienda).—Sobre la modificación de acuerdo con la Honorable Cámara, la modificación que se registra en el artículo 14.º, modificando el texto de las instituciones establecidas por el Honorable Senado, se aprobó que la bonificación de las instituciones establecidas por las respectivas Cámaras y no por la presente Cámara, pido a la Honorable Cámara que rechace el artículo nuevo propuesto por el Honorable Senado.

El señor JULIET (Presidente).—Ofrezco la palabra.

Ofrezco el debate.

Cerrado el debate.

Se solicitó votación senadora, para cada inciso.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).—Honorable señor Cadermartori, Su Señoría solicita voto sobre separadamente cada uno de los incisos o ha rechazado su petición?

El señor CADEMARTORI.—Solicito que se voten separadamente los incisos, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).—En votación el inciso primero del artículo 16.º, nuevo, Honorable Senado.

Se parece a la Honorable Cámara, se rechazará.

Rechazado.

En votación el inciso segundo del artículo 16.º, nuevo, Honorable Senado.

Se parece a la Honorable Cámara, se rechazará.

Rechazado.

En votación el inciso tercero del artículo 16.º, nuevo, Honorable Senado.

Se parece a la Honorable Cámara, se rechazará.

Rechazado.

En votación el último inciso del artículo 16.º, nuevo, introducido por el Honorable Senado.

Se parece a la Honorable Cámara, se rechazará.

Rechazado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).—En discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el artículo 17.º, por la cual lo reemplaza.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco el debate.

Solicito el acuerdo de la Honorable Cámara para omitir el trámite de discusión.

Acordado.

En votación las modificaciones introducidas por el Honorable Senado.

Se parece a la Honorable Cámara, se aprobarán.

En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 17.º, por la cual lo reemplaza.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco el debate.

Cerrado el debate.

En votación.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: 40 VOTOS POR LA NEGATIVA, 12 VOTOS POR LA AFIRMATIVA.

El señor JULIET (Presidente).—Se aprobó la modificación introducida por el Honorable Senado.

Se parece a la Honorable Cámara, se tratarán conjuntamente los artículos 18.º y 19.º para formar un solo todo.

Acordado.

En discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en los artículos que consisten en reemplazarlos.

Rechazados.

El señor BARRA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).—Tiene la palabra, Sr. Barra.

El señor BARRA.—Señor Presidente, con varios de mis señores colegas presentamos las indicaciones que constan en los artículos 18.º y 19.º. Solicito la firma de nuestros señores Diputados para que, por las indicaciones, se modifique el texto anteriormente humillativo, pero no menos respetuoso, que se refieren los ciudadanos a ellos. El señor Presidente me dice que los propios interesados se ocuparán de las gestiones ante la Subsecretaría de Marina y el señor Ministro de Defensa Nacional. Entiendo, pues, que elaboró el proyecto del ley que constituye un artículo nuevo en el artículo 18.º, como conoce la Honorable Cámara.

En aquella oportunidad, el proyecto era coherente el beneficio que ahora se contempla, es la elección a que la mayoría de estos hombres tienen derecho cuando a los cincuenta años de servicios, y si esa edad, sea ya y cincuenta y siete años de vida y algunos. Como fueron víctimas de la Armada que, por desgracia, no pudieron obtener los beneficios que solamente tienen sus similitudines, sino que sus hijos, de quienes sólo se resguarda a porcentajes, para la posibilidad de que personas obraran el perjuicio establecido en el artículo 18.º, que consiste en el aumento de un grado, lo

bile Cámara que los Diputados de estas bancas deban aplicarse las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en este artículo.

El señor SEPULVEDA GARCÉS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SEPULVEDA GARCÉS.— Señor Presidente, en el artículo 22, que establece una bonificación para los empleados de las instituciones semitales y autónomas y las empresas del Estado, se materializa en definitiva la que el Gobierno anteriormente había acordado conceder a estos servidores.

Durante la tramitación del proyecto que estaba destinado directa y específicamente a atender las peticiones de este sector, en informaciones de prensa y aun en debates de la Honorable Cámara y del Honorable Senado se ha pretendido establecer que el Gobierno no habría desconocido los puntos del convenio a que se llegó con los empleados por intermedio de la que había, cuando le correspondió desempeñar la misión de mediador, por encargo, muy honroso, que le hicieron los Comités Parlamentarios. En esta oportunidad, en que toda esta tramitación toca a su término, quiero dejar establecido que en ningún momento el Gobierno ha pretendido desconocer el convenio a que se llegó por mi intermedio.

El señor SCHAULSOHN.— ¿Me permite una interrupción?

El señor SEPULVEDA GARCÉS.— Con todo gusto, Honorable colega.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Sepúlveda García, tiene la palabra el Honorable señor SCHAULSOHN.

El señor SCHAULSOHN.— Señor Presidente, entiendo que el Honorable señor Sepúlveda García no ha sido debidamente informado sobre lo que se expresó en el debate a que se refiere. Le correspondió al Diputado que diversos partidos, conviniendo en que, no obstante la actitud negativa del Gobierno frente a las aspiraciones de los empleados semitales, nosotros, por la vía legislativa, buscamos a lograr ese beneficio. Tan cierto es que fue así, que en los trámites correspondientes del proyecto en el Honorable Congreso Nacional, antes del voto, parlamentario de todos los sectores políticos de la Honorable Cámara, votamos e intervinimos en el sentido que dejó señalado. Sólo a raíz del voto se produjo un cambio en la actitud de algunos Honorable colegas que votaron, entonces, de acuerdo con el criterio del Ejecutivo. Eso es lo que exprese, Honorable señor Sepúlveda García y lo reitero esta tarde.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Sepúlveda García.

El señor SEPULVEDA GARCÉS.— Señor Presidente, no me refería específicamente a la intervención que el Honorable señor SCHAULSOHN. En todo caso, agradezco su aclaración, porque contribuye a dar luz al problema.

Señor Presidente, me refería a diversas afirmaciones que se hicieron en diferentes oportunidades y a algunos comentarios de prensa, de radio o de otro índole, en las cuales se ha pretendido que tanto el Gobierno como los partidos de Gobierno, habrían desautorizado al Diputado que habla en su gestión que terminó en aquella oportunidad excitadamente, y que los empleados semitales cedieron a volver a su trabajo mediante un convenio que aceptaron plenamente.

La verdad, señor Presidente, es que en ningún momento se han hecho de parte del Ejecutivo ni de los parlamentarios de los partidos de Gobierno planteamientos que estén al margen o que desconozcan alguno de los puntos de aquel convenio. Tanto en mi poder en este momento el original del convenio firmado por los 17 años dirigentes del gremio de los semitales. He confrontado este documento con el texto del voto y con las indicaciones formuladas por el Ejecutivo, y puedo afirmar y cualquier persona que tenga alguna duda al respecto puede revisar el documento— que en ningún momento ha habido una actitud de desconocimiento del convenio que en aquella oportunidad se firmó. Si hubo un veto del Ejecutivo, si hubo actitudes que han estado en contra de algunas de las aspiraciones de los empleados semitales, ha sido no porque haya existido un desconocimiento del documento a que me he referido, sino exclusivamente porque en el curso de la tramitación del proyecto se formularon indicaciones de carácter que iban más allá de lo establecido en dicho documento.

De tal suerte que el Diputado que habla no habría aceptado ni habría guardado silencio en ningún momento si se hubiera pretendido desconocer lo que por su intermedio se convino públicamente. Esto es lo que quería dejar establecido al respecto.

Ahora, desde un punto de vista de complacencia por el hecho de que se haya aceptado esta disposición introducida en reemplazo del proyecto que virtualmente quedó inoperante a causa de la tramitación que tuvo el voto del Ejecutivo, que establece una bonificación del quince por ciento de las remuneraciones imponibles de los empleados semitales, yendo en la tramitación de lo que se había convenido y concedido, y asimismo, paliándose así los efectos del descuento por los días no trabajados que ha debido hacerse a los empleados que estuvieron en huelga. En ningún momento el Gobierno le concedió la donación del descuento por los días no trabajados—recuerdo, al respecto, perfectamente, las palabras de Su Excelencia el Presidente de la República—, porque ello era para el una

pregunta de principios, pues las leyes vigentes debían aplicarse integralmente a todos los funcionarios públicos, de cualquier sector que ellos sean.

Esta cuestión quería dejar claramente establecida, señor Presidente.

Nada más.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo).— Señor Presidente, comienzo por expresar la complacencia del Gobierno ante las palabras del Honorable señor Sepúlveda García, porque ellas vienen a reconocer la actitud justa que ha tenido el Ejecutivo para abordar los problemas que afectan a los empleados semitales. Restablecido el imperio de la ley, de inmediato el Supremo Gobierno se ha adelantado a resolver las cuestiones que se creaban al aplicarse ella.

En el artículo 22, el Honorable Senado ha rechazado el inciso 5.º, que expresa que no se aplicará "lo dispuesto en este artículo a las Empresas del Estado, instituciones semitales y autónomas, cuya personal haya obtenido u obtenga bonificación con cargo a la Ley de Presupuesto de la Nación". Es decir, Honorable Cámara, se excluye del beneficio de esta bonificación a aquellas empresas u organizaciones del Estado que han recibido dicha bonificación en la Ley de Presupuesto.

Mantener el criterio del Honorable Senado de rechazar darle a los personales de estas instituciones una doble bonificación: la que han recibido o se les otorga en virtud de la Ley de Presupuesto, y la que contempla en este artículo. Ello crearía una situación de excepción que el Gobierno considera injusta, por cuanto implicaría el otorgamiento de una doble bonificación.

El señor SILVA.— ¿Me concede una pequeña interrupción, señor?

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo).— Un segundo más, Honorable Diputado. Inmediatamente después que termine.

Por otra parte, esto también significaría un mayor gasto, que no ha sido aceptado, suerte que no cuenta con iniciativa del Gobierno, y por lo tanto, estimamos que este artículo 22, al plantearse en esta forma por el Honorable Senado, sería inconstitucional. Por estas razones, solicito a la Honorable Cámara que mantenga el inciso 5.º del artículo 1.º a que he hecho referencia.

He concedido una interrupción al Honorable señor Silva, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del señor Honorable señor Silva.

El señor SILVA.— Señor Presidente, la verdad es que el señor Ministro está equivocado en lo que ha manifestado, porque en la parte final del inciso 5.º del artículo 22, del cual se está ocupando el Honorable Senado, se dice lo siguiente: "Si estos aumentos fueren inferiores al que corresponda al empleado por aplicación de esta ley, tendrá derecho a que se le pague la diferencia a título de bonificación, a contar desde la fecha indicada".

En consecuencia, señor Presidente, eliminado el inciso 5.º, como lo hizo el Honorable Senado, se estaría aplicando sanamente la ley de presupuesto, al final del inciso 1.º, no ocurre, como teme el señor Ministro, que a este personal se le otorgue una doble bonificación. Solamente tendrá una bonificación de 15 por ciento. Si anteriormente se le otorgaba una bonificación de un diez por ciento, al desahuciar esta ley se le aplicará esta disposición y sólo podrá pagarse la diferencia de un cinco por ciento. Lo que yo creo que esto es lo justo y que ha sido el criterio equitativo del Honorable Senado.

Muchas gracias, señor Ministro.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el señor Ministro.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Aún cuando fuera exacta la interpretación que ha dado el Honorable señor Silva, es de advertir que estas empresas o entidades que otorgan la bonificación con cargo a la Ley de Presupuesto, proceden así porque no disponen de fondos propios para la forma propuesta por el Honorable Senado, se crearía una situación bastante difícil, que posiblemente traería como consecuencia un conflicto, por lo que no permitiría a sus personas que obtuvieran bonificación.

Voy a citar un solo ejemplo. Si esta disposición se mantuviera así, la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, que sólo puede pagar bonificación a través de la Ley de Presupuesto, ¿en qué situación se encontraría para cumplir con esta ley y conceder este 15 por ciento? Es evidente que esta imposibilidad económica para pagar esta bonificación, porque carece de recursos económicos para hacerlo. De tal manera que para estas instituciones el otorgamiento de una bonificación sólo puede hacerse a través de la Ley de Presupuesto. De ahí que el Gobierno insista en que se mantenga esta disposición en su forma primitiva, porque todas estas empresas y organizaciones del Estado sólo pueden dar esta bonificación, repito, con cargo a la Ley de Presupuesto, ya que ellos mismos carecen, como dije, de recursos económicos propios y sólo pueden financiarse en la forma antes indicada.

Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al artículo 22.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 35 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 23 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente).— Aprobadas las modificaciones del Honorable Senado al artículo 22.

En discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al artículo 25, que consisten en que este artículo ha pasado a ser artículo 23 y se ha suprimido su inciso final.

Dice el inciso final: "El aumento en el precio de la bencina no podrá significar de ninguna manera un alza en el valor del pasaje de la locomoción colectiva".

El señor JULIET (Presidente).— Se ha pedido votación nominal para la votación de este artículo. Oportunamente, la Mesa someterá esta proposición a la resolución de la Sala.

Ofrezco la palabra.

El señor PALESTRO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, en el artículo 25 aprobado por el Honorable Senado, el Honorable Senado ha suprimido el inciso final, originado en una indicación presentada por el Diputado que habla, con las firmas de los señores Martones y Oyarte, que dice: "El aumento en el precio de la bencina no podrá significar de ninguna manera un alza en el valor del pasaje de la locomoción colectiva".

A través de esta supresión que ha propuesto el Honorable Senado, señor Presidente, se demuestra y se patentiza la falacia de la propaganda de este Gobierno y de sus altos funcionarios. Mientras por un lado el Gobierno proclama un ajuste y una bonificación misérrima y tan enano como el Honorable señor Edwards, por otro lado se suprime por el Honorable Senado un inciso que simplemente tiende a defender el valor adquisitivo y aumento de sueldos y salarios que se concede a los trabajadores por este proyecto.

Señor Presidente, hace pocos días, un personal muy allegado al actual Jefe del Estado, para ser más exacto, don Gustavo Alessandri, candidato a Diputado por el Tercer Distrito del Partido Liberal, Partido al cual pertenece Su Excelencia el Presidente de la República, se reunió con los miembros de la locomoción colectiva, quienes se proclamaron su candidato. Me imaginó, señor Presidente, que sobre don Gustavo Alessandri, sobrino suyo, no se descargará el mal genio del Jefe del Estado, de manera que podrá conversar algunas veces con Su Excelencia, cambiar ideas y, seguramente, transmitirle las inquietudes de los empresarios de la locomoción colectiva, a los cuales ha prometido poco a poco, que conseguirá una parcela del Parque de la Bencina.

El señor EDWARDS.— ¿Sus Señorías hacen lo mismo?

El señor PALESTRO.— Hace pocos días que se publicó, también, en la prensa la declaración de los empresarios de la locomoción colectiva, en la que se manifiesta que ellos temen ante la reacción de la opinión pública por la posible alza de la locomoción colectiva, que el Gobierno de este país, mientras el sobrino de Su Excelencia, cambiar ideas y, seguramente, transmitirle las inquietudes de los empresarios de la locomoción colectiva, a los cuales ha prometido poco a poco, que conseguirá una parcela del Parque de la Bencina.

El señor EDWARDS.— ¿Sus Señorías hacen lo mismo?

El señor PALESTRO.— Hace pocos días que se publicó, también, en la prensa la declaración de los empresarios de la locomoción colectiva, en la que se manifiesta que ellos temen ante la reacción de la opinión pública por la posible alza de la locomoción colectiva, que el Gobierno de este país, mientras el sobrino de Su Excelencia, cambiar ideas y, seguramente, transmitirle las inquietudes de los empresarios de la locomoción colectiva, a los cuales ha prometido poco a poco, que conseguirá una parcela del Parque de la Bencina.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 44 VOTOS.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 30.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 31.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 32.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 33.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 34.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 35.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 36.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 37.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 38.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 39.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 40.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 41.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 42.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 43.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 44.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 45.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 46.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 47.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 48.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 49.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 50.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 44 VOTOS.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 30.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 31.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 32.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 33.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 34.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 35.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 36.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 37.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 38.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 39.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 40.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 41.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 42.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 43.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 44.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 45.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 46.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 47.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 48.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 49.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 50.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 44 VOTOS.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 30.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 31.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 32.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 33.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 34.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 35.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 36.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 37.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 38.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 39.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 40.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 41.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 42.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 43.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 44.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 45.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 46.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 47.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 48.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 49.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 50.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 44 VOTOS.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 30.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 31.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 32.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 33.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 34.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 35.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 36.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 37.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 38.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 39.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 40.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 41.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 42.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 43.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 44.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 45.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 46.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 47.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 48.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 49.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 50.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 44 VOTOS.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 30.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 31.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 32.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 33.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 34.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 35.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 36.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 37.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 38.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 39.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 40.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 41.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 42.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 43.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 44.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 45.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 46.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 47.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 48.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 49.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 50.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 44 VOTOS.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 30.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 31.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 32.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 33.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 34.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 35.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 36.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 37.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 38.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 39.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 40.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 41.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 42.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 43.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 44.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 45.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 46.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 47.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 48.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 49.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 50.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 44 VOTOS.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 30.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Aprobado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 31.º.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Hon

al y ante el, romper las conversaciones para un avenimiento con sus trabajadores. Estos ejemplos están demostrando que lo que ha dicho el Honorable señor Cademartori, ratificado por el Honorable señor Iala, no son simplemente palabras ni demagogia. Lo estamos nosotros palpando todos los días, cuando junto con las directivas de los sindicatos buscamos solución a los conflictos del trabajo, viendo cómo son burlados no sólo los propios trabajadores, que en este país, particularmente durante el régimen de Gobierno, no ven ninguna defensa, sino aún los mismos Ministros de Estados, encargados de buscar arreglo a esos conflictos.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Musalem.

El señor MUSALEM.— Con la disposición que el Gobierno no ha vetado, el Parlamento no ha pretendido establecer un sistema simple de pago de esta bonificación a los empleados del comercio detallista, porque entendemos que este sistema complejo, lo que nos preocupa, en el fondo, es que se cumpla con la parte sustantiva de la ley y que la bonificación llegue a los bolsillos de los empleados del comercio detallista y no sea burlada, como lo es el sueldo vital en innumerables casos, una de las más grandes injusticias a que se ve sometido el empleado. No hemos pretendido, de ninguna manera, recurrir al procedimiento fácil, pues creemos que esto va a ser una burla que irá a frustrar las legítimas pretensiones de estos empleados, porque sabemos, señor Presidente, que las Inspecciones del Trabajo no tienen el respaldo de las autoridades gubernativas para hacer cumplir las leyes del trabajo. Es norma en nuestro país que se pasen a llevar, una vez que se han cumplido las disposiciones legales, justamente, por falta de respaldo de los gobiernos a los funcionarios del Trabajo, llamados a hacerlas cumplir. Y son hechos ciertos los que he destacado en la Honorable Cámara los Honorables Diputados señores Palestro, Iala, Cademartori y otros, en ocasiones anteriores.

Ya existe cansancio en los trabajadores del país por la inoperancia absoluta de las autoridades del Trabajo, que se debe, repito, a la falta de respaldo que los gobiernos deben darles. Y, justamente, porque no hay confianza en que el Ejecutivo haga cumplir estas disposiciones sobre bonificación, es que nosotros queremos que sean los funcionarios del Estado quienes intervengan en su pago. No el Gobierno, sino los Inspectores del Trabajo, que son funcionarios del Estado. Es una demostración de confianza que se hace, sencillamente, a un servicio administrativo, y no al Gobierno del país, cuando queremos que esta bonificación se entregue por la vía de las Inspecciones Departamentales y Provinciales del Trabajo.

Por lo demás, señor Presidente, se ha dicho aquí que se quiere que esta bonificación llegue a poder de los trabajadores antes de Año Nuevo;

pero no existe en esta ley ninguna disposición compulsiva para que así suceda. Entonces afrontamos dos riesgos: uno, que llegue tarde; y el otro, que no llegue.

A esto obedece, justamente, la inquietud de los parlamentarios de oposición, expresada a través de esta indicación. Señor Presidente, decía el señor Ministro que este veto tiene por objeto salvar las omisiones u errores que se habrían cometido durante la rápida tramitación que tuvo este proyecto de ley. Nosotros queremos insistir en que el grueso de las observaciones no tiene otro objeto que imponer a la mayoría del Parlamento criterios sociales restrictivos que el Ejecutivo tiene respecto de los derechos de los trabajadores. En efecto, hay insistencia de parte del Ejecutivo en imponer por sobre las mayorías nacionales criterios sociales restrictivos que afectan a los derechos legítimos de los trabajadores. El país debe saber que la mayor parte de los votos obedece a este criterio del Ejecutivo, y no a errores u omisiones.

Nada más, señor Presidente.

El señor MONTES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— El señor Ministro desea hacer uso de la palabra.

A continuación, lo hará el Honorable señor Edwards.

El señor MONTES.— Yo he solicitado la palabra también, señor Presidente.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Señor Presidente, voy a ser muy breve porque creo que lo que el país espera es que este proyecto sea despachado.

Bien se comprende que algunas de estas observaciones de carácter general que se han formulado, como las relativas a los conflictos del trabajo de las empresas Otis, Comandari y Pizarro, y aquellas otras de que se ha hecho mención, nos llevarían a un debate que se prolongaría exorbitantemente. Me adelanto, si a expresar a la Honorable Cámara que en todos estos conflictos ha intervenido el Gobierno a través del Ministerio del Trabajo haciendo uso de las herramientas legales de que dispone; y que en otros casos en que se trata del cumplimiento de leyes de previsión social, el Gobierno, precisamente, no ha podido actuar como lo desearan los Honorables parlamentarios que critican su acción, porque son ellos justamente los que se oponen a otorgar esas herramientas. En efecto, he mencionado días atrás a algunos señores parlamentarios de esos bancos que aceptarían la inclusión de una disposición que permitiera al Gobierno dictar normas uniformes para el cobro y recaudación de los derechos previsionales.

El señor MUSALEM.— Patronales.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Porque existe la suspensión de las facultades, que se solicitan precisamente para hacer efectivos estos cobros, se puedan ejercer en forma laiva para los intereses de los trabajadores, no obstante que ellas se pedían, justamente, para uniformar y simplificar el mecanismo de la imposición y recaudación de las cotizaciones previsionales. De tal suerte que cuando aquí se reclama por que el Gobierno no cumple con su tarea, esto resulta absolutamente injusto, si, por otro lado, no se está dispuesto a otorgarle los medios legales necesarios para cumplir este objetivo.

El señor PALESTRO.— Es digno de la Derecha, señor Ministro.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— En lo que respecta a los conflictos sociales, he reiterado ante esta Honorable Cámara que el papel del Gobierno es a nuestro juicio, respetar todos los derechos en juego, sean éstos de las empresas, sean de los trabajadores. En un régimen dictatorial en el que se allanaron todas las dificultades "manu militari", o en términos absolutistas, no en términos absolutistas, sino en términos de nuestra Constitución Política, sería posible aplicar las soluciones que proponían los Honorables Diputados. Pero un Gobierno respetuoso de la Constitución y la ley, no puede pasar por encima de ellas para tomar medidas como las que se solicitan.

Insisto en que esta disposición obedece a una omisión en la transcripción del Honorable Senado y había sido rechazada por las razones que contienen en el artículo. En consecuencia, me atrevo a solicitar, por los motivos expuestos, a fin de salvar aquella omisión, que se apruebe la proposición del Ejecutivo.

Luego se verá que, a diferencia de lo que han expresado algunos Honorables Diputados, el veto no restringe derechos de los trabajadores, sino que, por el contrario, hace extensivos otros beneficios a situaciones que no se consideraron en la tramitación del proyecto.

He dicho, señor Presidente.

El señor EDWARDS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor EDWARDS.— Señor Presidente, quiero intervenir muy brevemente en este debate, porque, por desgracia, se está alargando mucho la discusión.

Ayer, parlamentarios de todos los sectores hemos hecho un esfuerzo enorme, para despachar, con la mayor celeridad posible, este proyecto. Lo que necesitan los trabajadores es recibir luego su bonificación, y no los discursos nuestros.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor EDWARDS.— Somos respetuosos, señor Presidente.

El señor MUSALEM.— ¿Por qué no lo mandaron en enero?

El señor EDWARDS.— El Honorable señor Musalem pregunta: ¿por qué no en enero? Y yo le respondo que la inmensa mayoría del país desea

recibir esta bonificación antes de Pascua y de Año Nuevo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los Honorables señores Diputados que se sirvan guardar silencio.

El señor EDWARDS.— Soy muy respetuoso del derecho que tienen todos los Honorables Diputados de fiscalizar los actos del Gobierno. Pero es una lástima que se lancen esas acusaciones en esta sesión en que estamos considerando el veto del Ejecutivo a este proyecto, que hay urgencia en despachar.

Creo que el veto al artículo 1.º, contrariamente a lo expresado por los Honorables señores Cademartori, Iala, Palestro y Musalem, presta mayor celeridad a este proyecto y da a los sectores del comercio detallista más posibilidades de recibir luego su bonificación. Por esta razón, lo vamos a votar favorablemente.

Señor Presidente, me extraña que algunos parlamentarios sostengan, antes de conocer el resultado de la votación, que el Ejecutivo está gobernando con una minoría y atropellando a las mayorías nacionales. Después que votemos el veto al artículo 1.º voy a consultar a los Honorables colegas sobre este punto.

El señor JULIET (Presidente).— Se ha solicitado la clausura del debate.

En votación la petición.

—PRACTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA 7 VOTOS, POR LA NEGATIVA, 7 VOTOS.

Ya en la sesión de ayer me referí, por vía de ejemplo, a la situación del personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, que ha recibido una bonificación sólo del diez por ciento. Pues bien, si se aprueba este veto del Ejecutivo, el cual al agregar un nuevo inciso al artículo 19, significaría que estos trabajadores no percibirían la bonificación del quince por ciento, que es la general acordada para todos los trabajadores del país.

Por estas razones, y porque estimamos que con la disposición agregada se trata sólo de ocasionar un perjuicio enorme a un importante sector de trabajadores, los Diputados socialistas unidos vamos a votar en contra del veto del Ejecutivo.

Antes de conceder una interrupción al Honorable señor Palestro, quiero manifestar que hemos pedido una observación nominal para esta observación.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Silva, tiene la palabra el Honorable señor Palestro.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social acaba de manifestar que casi todos los vetos del Ejecutivo tienden, única y exclusivamente, a ampliar los beneficios que el Ejecutivo pretende otorgar. Sin embargo, la observación N.º 3, que incide en el artículo 19 del proyecto, demuestra que todo lo dicho por los Diputados de la derecha en favor de empleados y obreros, no ha sido más que una labrería, puro "bla bla bla" para justificar esta miserable bonificación, esta propina que el Gobierno lanza al rostro del pueblo de Chile. Esta es una demostración, además, de cómo se trata de adular la verdad.

La observación número 3, que se refiere al artículo 19, tiene, única y exclusivamente, a restringir los beneficios que el Parlamento había otorgado a los personales de las empresas del Estado y semipersonales.

Por lo tanto, queda demostrada, una vez más, la incoherencia de este Gobierno reaccionario que pretende, mediante esta iniciativa presentada con un sólo cara más o menos simpática ante la opinión pública, que ya tiene un criterio formado sobre él.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Silva.

El señor SILVA.— Señor Presidente, deseo dar una última razón para justificar nuestra oposición a este veto. La verdad es que, tomando siempre como ejemplo la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, nosotros tenemos que hacer presente a la Honorable Cámara que al personal que trabaja en ella se le concede una bonificación de diez por ciento a contar del 1.º de mayo, en circunstancias que este proyecto de ley que ya está en su última etapa en el Parlamento—concede a los trabajadores del país una bonificación del quince por ciento a contar del 1.º de enero de 1961.

Por estas razones, repito, nosotros votamos contra el agregado hecho por el Ejecutivo al artículo 19.º aprobado por el Congreso.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro del Trabajo.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Señor Presidente, Honorable Cámara, esta disposición tiene a que otorgue aclarada, dentro de la ley, la situación exacta y real de los personales de aquellas empresas que obtienen la bonificación a través de la Ley del Presupuesto. Si a estos asalariados se les está otorgando la bonificación a través de la Ley de Presupuestos, es porque las empresas correspondientes carecen de recursos. De tal manera que, aprobada una disposición que otorgue una bonificación, cualquiera que ella sea, sin dar los recursos necesarios para que se asegure, se crear en todos esos sectores un ambiente hacia una petición que estaría establecida en la ley, pero que no podría cumplirse.

De ahí que el Gobierno, queriendo que estas disposiciones efectivamente se cumplan, y que el personal disfrute del beneficio que aquí se establece, ha propuesto que los asalariados de las empresas u organizaciones del Estado que hayan obtenido u obtengan una bonificación con cargo a las Leyes de Presupuestos, gozarán de la

El señor MUGA.— Sus Señorías tienen mayoría aquí, pero no en la calle.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

Corresponde tratar la observación número dos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los señores Diputados que se sirvan guardar silencio.

N.º 2. Adviento a la observación N.º 2, que se refiere a la observación que está relacionada con la N.º 7. En consecuencia, si le parece a la Honorable Cámara, se dejará pendiente para el momento en que se trate esta última.

Acordado.

En discusión la observación N.º 3 que se refiere al artículo 19 del proyecto.

El señor SILVA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA.— Señor Presidente, en la sesión de ayer, durante la discusión de este proyecto en el tercer trámite constitucional, quedaban pendientes dentro de las disposiciones de este artículo. Expresé entonces que, para mayor claridad de la ley, ojalá se estableciera en su historia fidedigna el hecho de que todos estos personales, cualquiera que fuese la calidad de su personal, jurídica, quedaran incluidos dentro de los beneficios contemplados en esta disposición.

Desgraciadamente, el Ejecutivo ha observado la disposición que comprendía a los personales de las empresas a que se refirió. Entrar en materia de trabajo para una empresa que fue creada por un decreto con fuerza de ley: la Asociación Naval de la Armada, ASNA. En efecto, de acuerdo con un decreto que el Gobierno dictó hace algún tiempo, se otorgaron fondos especiales a esta empresa y a otras, para pagar una bonificación del 10 por ciento a sus personales a contar desde mayo pasado. Seguramente, si se hubiera otorgado una bonificación inferior a la establecida en la iniciativa en debate.

Ya en la sesión de ayer me referí, por vía de ejemplo, a la situación del personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, que ha recibido una bonificación sólo del diez por ciento. Pues bien, si se aprueba este veto del Ejecutivo, el cual al agregar un nuevo inciso al artículo 19, significaría que estos trabajadores no percibirían la bonificación del quince por ciento, que es la general acordada para todos los trabajadores del país.

Por estas razones, y porque estimamos que con la disposición agregada se trata sólo de ocasionar un perjuicio enorme a un importante sector de trabajadores, los Diputados socialistas unidos vamos a votar en contra del veto del Ejecutivo.

Antes de conceder una interrupción al Honorable señor Palestro, quiero manifestar que hemos pedido una observación nominal para esta observación.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Silva, tiene la palabra el Honorable señor Palestro.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social acaba de manifestar que casi todos los vetos del Ejecutivo tienden, única y exclusivamente, a ampliar los beneficios que el Ejecutivo pretende otorgar. Sin embargo, la observación N.º 3, que incide en el artículo 19 del proyecto, demuestra que todo lo dicho por los Diputados de la derecha en favor de empleados y obreros, no ha sido más que una labrería, puro "bla bla bla" para justificar esta miserable bonificación, esta propina que el Gobierno lanza al rostro del pueblo de Chile. Esta es una demostración, además, de cómo se trata de adular la verdad.

La observación número 3, que se refiere al artículo 19, tiene, única y exclusivamente, a restringir los beneficios que el Parlamento había otorgado a los personales de las empresas del Estado y semipersonales.

Por lo tanto, queda demostrada, una vez más, la incoherencia de este Gobierno reaccionario que pretende, mediante esta iniciativa presentada con un sólo cara más o menos simpática ante la opinión pública, que ya tiene un criterio formado sobre él.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Silva.

El señor SILVA.— Señor Presidente, deseo dar una última razón para justificar nuestra oposición a este veto. La verdad es que, tomando siempre como ejemplo la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, nosotros tenemos que hacer presente a la Honorable Cámara que al personal que trabaja en ella se le concede una bonificación de diez por ciento a contar del 1.º de mayo, en circunstancias que este proyecto de ley que ya está en su última etapa en el Parlamento—concede a los trabajadores del país una bonificación del quince por ciento a contar del 1.º de enero de 1961.

Por estas razones, repito, nosotros votamos contra el agregado hecho por el Ejecutivo al artículo 19.º aprobado por el Congreso.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro del Trabajo.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Señor Presidente, Honorable Cámara, esta disposición tiene a que otorgue aclarada, dentro de la ley, la situación exacta y real de los personales de aquellas empresas que obtienen la bonificación a través de la Ley del Presupuesto. Si a estos asalariados se les está otorgando la bonificación a través de la Ley de Presupuestos, es porque las empresas correspondientes carecen de recursos. De tal manera que, aprobada una disposición que otorgue una bonificación, cualquiera que ella sea, sin dar los recursos necesarios para que se asegure, se crear en todos esos sectores un ambiente hacia una petición que estaría establecida en la ley, pero que no podría cumplirse.

De ahí que el Gobierno, queriendo que estas disposiciones efectivamente se cumplan, y que el personal disfrute del beneficio que aquí se establece, ha propuesto que los asalariados de las empresas u organizaciones del Estado que hayan obtenido u obtengan una bonificación con cargo a las Leyes de Presupuestos, gozarán de la

que se contemple en esas leyes. En esa forma va a poder recibir efectivamente la bonificación que aquí se le acuerda. Lo contrario es establecer una bonificación en la letra de la ley que realmente con posterioridad no va a poder pagarse.

De ahí, Honorable Cámara, que el Gobierno haya hecho presente esta situación y que pida en que solamente pueda otorgarse esta bonificación en la forma que he expresado; sólo así tiene financiamiento.

Nada más, señor Presidente.

El señor BARRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA.— Señor Presidente, durante la discusión de este proyecto en la Honorable Cámara, tuve oportunidad de exponer el problema que se iba a crear a los personales de ciertas empresas de administración autónoma que indudablemente estaban comprendidos dentro de las disposiciones de este artículo. Expresé entonces que, para mayor claridad de la ley, ojalá se estableciera en su historia fidedigna el hecho de que todos estos personales, cualquiera que fuese la calidad de su personal, jurídica, quedaran incluidos dentro de los beneficios contemplados en esta disposición.

Desgraciadamente, el Ejecutivo ha observado la disposición que comprendía a los personales de las empresas a que se refirió. Entrar en materia de trabajo para una empresa que fue creada por un decreto con fuerza de ley: la Asociación Naval de la Armada, ASNA. En efecto, de acuerdo con un decreto que el Gobierno dictó hace algún tiempo, se otorgaron fondos especiales a esta empresa y a otras, para pagar una bonificación del 10 por ciento a sus personales a contar desde mayo pasado. Seguramente, si se hubiera otorgado una bonificación inferior a la establecida en la iniciativa en debate.

Ya en la sesión de ayer me referí, por vía de ejemplo, a la situación del personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, que ha recibido una bonificación sólo del diez por ciento. Pues bien, si se aprueba este veto del Ejecutivo, el cual al agregar un nuevo inciso al artículo 19, significaría que estos trabajadores no percibirían la bonificación del quince por ciento, que es la general acordada para todos los trabajadores del país.

Por estas razones, y porque estimamos que con la disposición agregada se trata sólo de ocasionar un perjuicio enorme a un importante sector de trabajadores, los Diputados socialistas unidos vamos a votar en contra del veto del Ejecutivo.

Antes de conceder una interrupción al Honorable señor Palestro, quiero manifestar que hemos pedido una observación nominal para esta observación.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Silva, tiene la palabra el Honorable señor Palestro.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social acaba de manifestar que casi todos los vetos del Ejecutivo tienden, única y exclusivamente, a ampliar los beneficios que el Ejecutivo pretende otorgar. Sin embargo, la observación N.º 3, que incide en el artículo 19 del proyecto, demuestra que todo lo dicho por los Diputados de la derecha en favor de empleados y obreros, no ha sido más que una labrería, puro "bla bla bla" para justificar esta miserable bonificación, esta propina que el Gobierno lanza al rostro del pueblo de Chile. Esta es una demostración, además, de cómo se trata de adular la verdad.

La observación número 3, que se refiere al artículo 19, tiene, única y exclusivamente, a restringir los beneficios que el Parlamento había otorgado a los personales de las empresas del Estado y semipersonales.

Por lo tanto, queda demostrada, una vez más, la incoherencia de este Gobierno reaccionario que pretende, mediante esta iniciativa presentada con un sólo cara más o menos simpática ante la opinión pública, que ya tiene un criterio formado sobre él.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Silva.

El señor SILVA.— Señor Presidente, deseo dar una última razón para justificar nuestra oposición a este veto. La verdad es que, tomando siempre como ejemplo la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, nosotros tenemos que hacer presente a la Honorable Cámara que al personal que trabaja en ella se le concede una bonificación de diez por ciento a contar del 1.º de mayo, en circunstancias que este proyecto de ley que ya está en su última etapa en el Parlamento—concede a los trabajadores del país una bonificación del quince por ciento a contar del 1.º de enero de 1961.

Por estas razones, repito, nosotros votamos contra el agregado hecho por el Ejecutivo al artículo 19.º aprobado por el Congreso.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro del Trabajo.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Señor Presidente, Honorable Cámara, esta disposición tiene a que otorgue aclarada, dentro de la ley, la situación exacta y real de los personales de aquellas empresas que obtienen la bonificación a través de la Ley del Presupuesto. Si a estos asalariados se les está otorgando la bonificación a través de la Ley de Presupuestos, es porque las empresas correspondientes carecen de recursos. De tal manera que, aprobada una disposición que otorgue una bonificación, cualquiera que ella sea, sin dar los recursos necesarios para que se asegure, se crear en todos esos sectores un ambiente hacia una petición que estaría establecida en la ley, pero que no podría cumplirse.

De ahí que el Gobierno, queriendo que estas disposiciones efectivamente se cumplan, y que el personal disfrute del beneficio que aquí se establece, ha propuesto que los asalariados de las empresas u organizaciones del Estado que hayan obtenido u obtengan una bonificación con cargo a las Leyes de Presupuestos, gozarán de la

LA FABRICA DE CEMENTO DE "EL MELON" S.A.

se complace en dejar constancia que ha mantenido sin aumento los precios del cemento desde Diciembre de 1958

(DOS AÑOS)

Ello ha sido posible porque la Empresa, libre de la intervención del Estado, ha podido dedicar todo su esfuerzo a la racionalización de sus faenas, con la eficaz cooperación de su personal, lo que le ha permitido absorber los aumentos de sueldos, salarios y otros ítems de su costo.

El fruto de este esfuerzo, que le correspondía legítimamente a la Empresa, lo ha aplicado, en cambio, en favor de los consumidores y del país.

La Empresa ha contribuido con esto al desarrollo del plan habitacional y a la política de estabilización en que están empeñados nuestros gobernantes.

FABRICA DE CEMENTO DE "EL MELON" S.A.

CINCUENTA AÑOS CONTRIBUYENDO AL PROGRESO DE CHILE.



(CONTINUAR)

COPA DAVIS:

Australia venció en sus dos encuentros a Italia

Fraser ganó a Sirola y Laver fácilmente a Pietrangeli

SYDNEY, 27.—(UPI).—Australia ganó los dos primeros partidos de la Copa Davis y confía en ganar hoy el tercero pero Italia no se dio por vencida.

Neale Fraser y Roy Emerson, de Australia, jugarán el partido de hoy, que es el de dobles contra los italianos Orlando Sirola y Pietrangeli.

Fraser venció ayer a Sirola, en el primer partido, por 6-3, 6-3, y 6-3 y Rod Laver a Pietrangeli por 6-3, 6-4 y 6-3.

Los dos últimos partidos, ambos de individuales se jugarán mañana, miércoles.

El capitán del equipo australiano, Harry Hopman, eligió a Laver para jugar contra Sirola en el primero. En el segundo, Fraser jugará contra Pietrangeli si los italianos ganan el partido de dobles de hoy o el primero de individuales de mañana.

Si los australianos ganan uno de esos partidos y se aseguran así la Copa, Hopman utilizará a otro jugador en vez de Fraser que tiene una rodilla lesionada, en el último partido.

Hopman se mostró satisfecho de los dos triunfos de su equipo, aunque manifestó que cuando comenzó el primer partido le preocupó la potencia del saque de Sirola.

Vanni Canepi, capitán del equipo italiano, dijo, sin embargo, que Sirola no tuvo buen saque en ningún momento del partido.

Añadió que esperaba que sus jugadores ganaran el partido de hoy y recordó que Sirola y Pietrangeli vencieron a Fraser y Emerson en la final de dobles del Campeonato de Victoria.

Pietrangeli dijo a los periodistas: "Nosotros nos sentimos como si el campeonato estuviera comenzando ahora. Creo que podremos ganar los dobles y luego los dos partidos de individuales".

Sirola se mostró de acuerdo. Tanto Canepi como los jugadores de su equipo, expresaron satisfacción por el comportamiento del público —en el que predominaban los italianos— y de los jueces y árbitros.

Cada equipo que vendrá a animar la temporada internacional de enero y febrero tiene un costo de alrededor de 5 mil dólares. El Club Temuco estaba muy interesado en presentar en su cancha a más de un equipo de los que traerán Colo Colo y la "U" pero tomando en cuenta que los gastos de traslado desde Santiago a esa ciudad hacen subir aún más el costo de los partidos, los temucanos han decidido de la idea.

Naval de Talcahuano realizará en enero una gira por diversas ciudades de la Zona. En su itinerario se consultan encuentros en Temuco y Los Angeles.

SANTOS LLEGA EL 12 CON PELE Y SUS TITULARES

El 14 enfrenta a Colo Colo iniciando la temporada internacional

Con la iniciación del nuevo año comenzará a producirse la visita de calificados equipos del fútbol extranjero. Una semana más tarde del arribo de Estrella Roja, de Yugoslavia, el jueves 12 de enero, llegará Santos, el popular y poderoso conjunto, campeón de ese Estado y una de las fuerzas de club más poderosas en el mundo entero.

Santos trae a todo su elenco titular, incluyendo a Pele, el futbolista de más alta cotización en el fútbol universal, y por el que existen varias ofertas multimillonarias de clubes de Europa y Argentina.

Santos, según se sabe, jugará un partido único, el sábado 14 por la noche, en el Estadio Nacional, que con este cotejo da comienzo a su temporada internacional, que este año ha organizado en conjunto con el equipo de Chile.

PELE, astro del Santos, que llega el 14 con su equipo, laborará con Universidad de Chile.

ATLETISMO DE SANTIAGO ELIGE NUEVO DIRECTORIO

Sesión de esta noche

Esta noche, a las 20.15 horas, está citado el Consejo de la Asociación Santiaguina, con el objeto de tratar entre otras materias de la tabla, el programa de competencias de 1961 y la elección de la nueva mesa directiva que actualmente preside Renato Lora.

En el curso del debate, se estimaba ayer, que varios de sus integrantes serían reelegidos, después de la esforzada labor del año.

LOS QUE VOTARAN

Deben participar en la importante votación los delegados de los clubes Atlético Santiago, Universitarios de Chile y Católica, Universidad Técnica del Estado, Stade Français, Colo Colo, Unión, Green Cross, Atlatida, Manquehue, Royal.

Primera división: Arsenal-Sheffield Wednesday, 1-1; Birmingham-Newcastle, 2-1; Burnley-Everton, 1-3; Cardiff-West Bromwich, 3-1; Fulham-Manchester City, 1-0; Leicester-Bolton, 2-0; Manchester United-Chelsea, 6-0; Preston-Nottigham Forest, 0-1; Wolverhampton-Aspen Villa, 3-2.

Liga escocesa, primera división: Celtic-Dundee, 2-1; Motherwell-Rangers, 1-2.

BILBAO, 26.—(UPI).—El entrenador brasileño de fútbol Martín Francisco Rivero, que en su cargo como entrenador del Club Atlético de Bilbao.

La junta directiva del mencionado club facilitó hoy la noticia a los periodistas diciendo que "de mutuo acuerdo han resuelto cancelar el compromiso que entre ambos se había establecido". Al propio tiempo hacen constar su agradecimiento por la corrección y el buen comportamiento observado por Martín Francisco.

Como sucesor del entrenador brasileño fue designado Juan Antonio Irujo, ex jugador y ex entrenador del Real Madrid.

Futboleras

A LA SAN SILVESTRE:

Parten hoy Allen y Torrealba

Lo hacen via Buenos Aires. Los acompaña el dirigente señor Augusto Hangel. Optimistas

Por avión SAS, se dirigen esta mañana, a las 8.30 horas a San Paulo, via Buenos Aires, los atletas Francisco Allen y Mario Torrealba, que actuarán en la "Corrida de San Silvestre" de 1960, organizada por el diario "Gazeta Esportiva".

El primero fue seleccionado por la Federación Atlética de Chile, al ganar la prueba efectuada el domingo pasado, y el segundo viajara enviado por Colo Colo, como premio por su esforzada campaña del año.

Los acompaña el delegado de Valparaíso ante la dirigencia, señor Augusto Hangel, designado por el último Consejo.

OPTIMISMO

Francisco Allen, el fondista del Deportivo Naval, de Valparaíso, es recordman chileno de los 3.000 metros lisos, y se encuentra en excelentes condiciones de preparación para alternar con las figuras mundiales de la famosa prueba. Bajo las órdenes del técnico alemán Wolfgang Benz, pero siempre con el control de su entrenador habitual Alex Schmidding, tiene fe en superar el 14.0 lugar de 1957, cuando corrió con Juan Silva (11.0) y Ricardo Vidal (12.0). Así lo declaró a LA NACION. "Si tengo suerte en los primeros tramos, que conozco, y que son los más difíciles, no estaré lejos de los punteros".

También Torrealba se manifestó optimista de su debut internacional cuando nos visitó ayer. "Comprendo que mis posibilidades no son las mismas de Allen. Pero, en toda forma, haré lo posible por corresponder al estímulo que me ha brindado Colo Colo, a enviarme a la San Silvestre. Estoy muy reconocido de mi club. Me he entrenado como nunca para tener un papel digno".

MAÑANA A SAO PAULO

La pequeña delegación, seguirá a su destino mañana, o esta madrugada, en avión Varig, en un vuelo de poco más de 5 horas.



A LA SAN SILVESTRE.— Mario Torrealba, el buen fondista de Colo Colo, que viajó esta mañana a Sao Paulo, junto con el seleccionado de la Federación, Francisco Allen.

ROBLEDO TAMBIEN JUGO SU ULTIMO CAMPEONATO

El campeonato de 1960 también ha sido el último para Jorge Robledo, quien ha reiterado sus deseos de retirarse del fútbol. Y todo hace pensar que esta vez nadie podrá convencerlo de lo contrario.

Robledo ha escrito una bonita página en las canchas chilenas, y bien se merece el homenaje público que se le ha tributado a otros jugadores, al retirarse de la práctica del fútbol. Ya sea O'Higgins, su actual club, o Colo Colo, que lo tuvo desde su ingreso a Chile, o la Asociación Central, que lo tuvo de puntal en varios seleccionados nacionales, deberían, pues, ofrecerle el homenaje que Robledo se merece.



CHUQUICAMATA intensifica las actividades del boxeo profesional. A los buenos resultados económicos de la temporada anterior, se agregó, más tarde, igual éxito con las programaciones de aficionados. Ahora se ha solicitado a la Comisión de Boxeo Profesional, permiso para dos combates para la presente semana, entre el argentino Valerio Núñez y el portorriqueño Luis Mackenna. Ambos pugiles gozan de gran cartel en el norte, precisamente, por sus actuaciones en Chuquicamata, y el anuncio del combate ha despertado gran interés.

ELIAS VARGAS ha desafiado oficialmente al campeón chileno de peso gallo, Humberto Marín. En el documento presentado a la Comisión de Boxeo Profesional, solicita que este combate por el título nacional se realice en Chuquicamata, a fines de enero. Esta y la anterior petición deberá resolverse esta noche la Comisión que preside el delegado de Copiapó, Hernán Mujica.

EN MILAN, el tres veces campeón olímpico, el húngaro László Papp, empató con el italiano Giancarlo Garbelli, en 10 vueltas. Papp, mediano peso, pesó 71.452 kgs. y Garbelli, 71.121 kgs.

En el semifinido, también a 10 vueltas, el campeón italiano Giordano Campari (59.235), que hace poco venció al campeón mundial de los livianos, Joe Brown, ganó con facilidad.

Cosas del RUGBY

La Federación Chilena de Rugby envió hace algún tiempo, una solicitud de afiliación a la FIR (Federación Internacional de Rugby Amateur). La entidad máxima del rugby mundial no ha contestado todavía oficialmente, pero con ocasión de las Fiestas de Navidad hizo llegar a Rodolfo Pinkas, presidente de la Federación Chilena, una encomiástica nota en la que hace votos por su ventura personal y la del resto del directorio. Esta actitud de la FIR, que la FIR hace suponer que considera al rugby chileno como afiliado a ella y que la comunicación oficial no puede tardar mucho. Por lo menos esta es la idea que existe en la directiva del rugby nacional.

Aún cuando las actividades oficiales están suspendidas, un grupo de ex jugadores están gestionando, patrocinados por la Federación, el viaje de un equipo de veteranos de Mendoza. Este cuadro se presentará en Santiago a mediados de marzo frente a un equipo formado por ex cracks de la capital, entre los que se cuenta, Paredes, Zamorano, Castillo, Ringeling, Collin, Marmellini Bellet, Pinkas, y otros.

3 a 0 perdió Unión con Atlético Bilbao

BILBAO, 26 (UPI).— El Atlético de Bilbao derrotó al equipo Unión Española de Chile por 3-0 en un partido amistoso celebrado hoy en esta capital.

Es el segundo partido que el equipo chileno juega en España. El pasado viernes el Zaragoza le derrotó por 2-1.

Antes de iniciarse la lucha el campo de San Mamés presentaba grandes claros de agua debido a la fuerte lluvia caída antes del encuentro.

El mal estado del campo desahució el partido, ya que ambos equipos parecían encontrarse con dificultad, aunque los visitantes fueron los que tuvieron mayores problemas.

Los jugadores chilenos adolecieron de falta de profundidad en sus avances, en tanto que los locales no pudieron hacerlo mucho mejor.

La primera etapa cerró con el marcador empatado sin goles, pero a poco de iniciado el lapso final el extremo local Arteche abrió la cuenta. El mismo jugador, señaló dos nuevos tantos a los 19 y 20 minutos, dejando la cuenta en 3 a 0 en favor del Atlético de Bilbao, que no logró entusiasmar a las 20 mil personas que se reunieron a ver el juego.

El centro atacante Landa tuvo una ocasión para ampliar la cuenta, pero lanzó a las manos del meta bilbaíno cuando estaba solo frente a la portería.

Según anunció al final del partido el presidente de la delegación chilena Dionisio Cruz, el match con el Atlético Santander fijado para el miércoles fue suspendido por mal estado de la cancha. Añadió que aún no se había concretado un encuentro fijado para el 4 de enero en el Estadio Bernabeu con el Real Madrid, pero que era segura la presentación del 6 frente a Sevilla.

5.º NACIONAL DE BASQUETBOL:

Con su mejor gente irá a Melipilla equipo de la "U"

La selección de básquetbol de la Universidad de Chile, con todo entusiasmo bajo la dirección del entrenador Orlando Retamal y del profesor de Educación Física Milton Quijada, a fin de cumplir una actuación acorde con sus prescripciones, a partir del 21 de enero en Melipilla.

Los jugadores que forman la selección son 16 hasta el momento, número que será reducido a 14, días antes del torneo. El plantel es el siguiente: Montenegro y Trapp, de Iquique; Contador y Haid, de Calbuco; Gallardo, Carrasco y Soto, del Fisco; Ljubetic de Escuela de Medicina; Viedma, de Escuela Militar; Leeson, de Ingeniería; Bernardi, de Farmacia; Navarrete, de Leyes; Arce, Sánchez y Tepez, de Arquitectura.

PROBLEMAS EN LOS ENTRENAMIENTOS

Debido a las labores profesionales de los jugadores, los entrenamientos no han podido ser cumplidos por la totalidad de la selección. Solo 11 de los 16 llamados, han asistido regularmente a las prácticas que realizaron los días lunes, miércoles y viernes.

CLUB DE DEPORTES FERROBADMINTON

Asamblea General Ordinaria

Conforme a lo dispuesto en los Arts. 14 y 17 de los estatutos de la institución, citase a asamblea general ordinaria de socios para el 8 de enero próximo, a las 9 horas, en primera citación, y, a las 9.30, en segunda.

TABLA:

1.—Acta.
2.—Memoria anual.
3.—Balance ejercicio 1960.
4.—Reforma de estatutos y reglamentos.
5.—Cuenta elección directorio 1961.
6.—Incidentes.Lugar de reunión:
TEATRO REPUBLICA
(Avenida República 239)
El presidente

FUTBOL Extranjero

CALI, Colombia, 26.—(UPI).—Huracán, de Buenos Aires, venció hoy a América de esta ciudad por dos goles a cero en el primer partido del torneo cuadrangular internacional de fútbol.

El cuadro argentino marcó sus dos goles en el segundo período.

ELICHE, 26.—(UPI).—El Eliche venció al Deportivo Español de Buenos Aires por cuatro goles a tres en partido amistoso internacional jugado hoy aquí.

El medio tiempo fue de empate a dos goles.

Español de Buenos Aires: Abraham (Oliva), Mendoza, Fernández, Gómez, Bagnera (Lombardi), Chavero, Candal, Juárez, Sporti, Federico y Di Stefano (Leardi).

Eliche: Gallego, Felipe, Alcántara (Lina), Quintante, González (Mezquita), Rodri (Laguardia), Gento Segundo (Fuentes), Cardona, Re (Roché), Romero y Palmet (Greco).

Los goles fueron marcados por Sporti (2) y Juárez, por el equipo visitante, y por Romero, Rodri, Cardona y Cardona, por el equipo local.

LONDRES, 26.—(UPI).—Resultados de los partidos de fútbol de hoy:

Primera división: Arsenal-Sheffield Wednesday, 1-1; Birmingham-Newcastle, 2-1; Burnley-Everton, 1-3; Cardiff-West Bromwich, 3-1; Fulham-Manchester City, 1-0; Leicester-Bolton, 2-0; Manchester United-Chelsea, 6-0; Preston-Nottigham Forest, 0-1; Wolverhampton-Aspen Villa, 3-2.

Liga escocesa, primera división: Celtic-Dundee, 2-1; Motherwell-Rangers, 1-2.

BILBAO, 26.—(UPI).—El entrenador brasileño de fútbol Martín Francisco Rivero, que en su cargo como entrenador del Club Atlético de Bilbao.

La junta directiva del mencionado club facilitó hoy la noticia a los periodistas diciendo que "de mutuo acuerdo han resuelto cancelar el compromiso que entre ambos se había establecido". Al propio tiempo hacen constar su agradecimiento por la corrección y el buen comportamiento observado por Martín Francisco.

Como sucesor del entrenador brasileño fue designado Juan Antonio Irujo, ex jugador y ex entrenador del Real Madrid.

DAVISCO - ARTISTAS UNIDOS - MADREMA

CONCURSO "PISO DE SOLTERO"

JACK LEMON - SHIRLEY M. LARNE - FRID MAC MURRAY

Nº

NOMBRE.....

DIRECCIÓN..... CARNET.....

Extensión Dic. 28

WINDSOR - ASTOR - IMPERIO - EL GOLF - LAS URS

LA NACION

LEY LAS BASES Y PREMIOS DE ESTE MILLONARIO

CONCURSO EN NUESTRA PAGINA DE CINES Y TEATROS

12 MILLONES VALE ZAZALLI

Constantino Zazalli y Juan Abello, los dos figuras principales del equipo de San Luis, de Quillota, despiertan el apetito de diversos clubes de los llamados "grandes". Ambos jugadores, junto con realizar una excelente campaña en el torneo oficial, recibieron su espaldarazo internacional al integrar el Seleccionado B, que golé a Paraguayan, en Valparaíso.

Por Abello existe interés en Wanderers, Unión Española y parece que también en Colo Colo. El mismo Wanderers se mostró interesado en Zazalli, pero desistió de toda gestión cuando se enteró que el Instituto Quillotano solicitaba 12 millones de pesos por el pase de su arquero. Esta misma alta cotización ha frenado los impulsos de otros clubes que pretendían llevar a sus filas a Zazalli de quien se cree, sin embargo, que cambiará de tienda en la temporada de 1961.

dad, por puntos, al español Bobby Ross (58).

EL CASO DEL GERENTE

TE preocupa al directorio de la Federación. En el primer comparendo, el funcionario exonerado, por negarse a firmar un contrato que le rebajaba el sueldo y la categoría de su cargo, ganó por amplio margen las vueltas iniciales. Una copia del acta del directorio que acordó contratarlo como gerente, dio por tratarlo con toda la argumentación de la dirigencia que, de acuerdo a las leyes, debía cancelar \$ 1.400, pago que ha postergado inexplicablemente. Esta suma se alzará al orden de los 7 mil escudos, por concepto de incumplimiento de contrato de trabajo, y si el pago no lo realiza pronto, se cobro de pesos, que aumentará considerablemente el desembolso de la Federación, que, a todas luces, tiene perdido el combate.

COLA DE MONO

¡RIQUISIMO!

Y... económico al prepararlo con Leche en Polvo

\$ 750 kilo

Matucana 773

Matucana 17

Franklin 822

Andrés Bello 844

VALPARAISO

Wungay 2015

Bellavista 461

Lechera del Sur

SEÑORITAS, JOVENES ESTUDIANTES

QUIERAN TRABAJAR COMO OFICINISTAS, SECRETARIAS, BANCARIOS Y OPERADORES DE MÁQUINAS DE CONTABILIDAD EN SEIS SEMANAS

CAPACITAMOS:

en cursos intensivos que comprenden: dactilografía en máquinas eléctricas IBM, contabilidad, manejo de máquinas de contabilidad National, redacción, taquigrafía, leyes sociales, tributarias, práctica comercial.

CURSO:

completo \$ 70.000, pagaderos en tres cuotas.

Instituto de Capacitación Bancaria (ICB)

AGUSTINAS 853 - OFS. 407-408 - 4.º PISO

Le retienen la bolsa a Independiente en Lima

Por no presentar todos sus titulares frente a Universitario de esa capital

LIMA, 26 (UPI).— Los "Diablos Rojos de Independiente", campeones del fútbol argentino, se presentaron mañana por la noche en su segundo encuentro en cancha peruana, frente al cuadro chicalaco de "Sport Boys", vicecampeón del torneo profesional limeño.

"Independiente", derrotado en su debut frente al campeón local, "Universitario de Deportes", contará esta vez con dos de sus titulares recién llegados el sábado: Walter Jiménez y Ricardo Jiménez. El uruguayo, Mario Méndez, su reciente adquisición, es probable que intervenga en los primeros encuentros de los bonaerenses.

Los dirigentes de "Universitario de Deportes", han solicitado a la Federación Peruana de Fútbol que retenga la bolsa de "Independiente" correspondiente a su primer match por no haber cumplido el cuadro de Avelandea con presentarse con todos sus titulares, tal como fue acordado en el contrato.

La participación económica del campeón argentino ha sido retenida hasta que se esclarezca la reclamación de "Universitario". En el partido que jugaron los dos equipos el viernes último, estuvieron ausentes en el conjunto argentino Alcides Silveira, Ricardo Jiménez, David Acevedo y Walter Jiménez, que indudablemente restaron poderío a los platenses.

El entrenador, Roberto Ibarra, considera que con la llegada de los Jiménez y la inclusión de Silveira, que está mejor de una ligera lesión en el pie izquierdo, "Independiente" demostrará su verdadero poderío frente a los hábiles subcampeones de "Sport Boys".

Los "Diablos Rojos" celebraron las fiestas de Navidad como "angelitos", que luego de pasar por la Playa de la Herradura, se reunieron en su alojamiento para festejar alegre y sanamente la Pascua y volver al campo de entrenamiento.

PIMPON INTERNACIONAL ANUNCIA PARA FEBRERO

Vienen 2 jugadores de Brasil y uno de Perú

El directorio de la Asociación Santiago de Tenis de Mesa tiene en carpeta la organización de una temporada internacional, con la intervención de tres figuras de gran categoría. La idea es ambiciosa, ya que se piensa traer a dos jugadores de Brasil y uno de Perú. Los brasileños serían Bribira Costa y Emiko, ambos campeones sudamericanos en las categorías varones y damas. De Perú se traerá al número 1, Luis Legarda, quien llegó en el Sudamericano a la semifinal.

Los gastos de traslado y estadía se financiarán a base de aportes de la Asociación Santiago, de Universidad Católica, que haría de cabeza, y de la propia Federación, quien solicitara fondos a cuenta de lo que le corresponde recibir del Consejo Nacional de Deportes en el año 1961.

Si no se producen inconvenientes la temporada se efectuará a mediados de febrero, teniendo como escenario el Club Unión de la Federación de Basquetbol o el local de la Universidad Católica.



BIRIBIRA: Principal figura del torneo internacional de febrero.

Se jugará un torneo relámpago en damas y varones, participando los jugadores extranjeros y 9 chilenos: 6 varones y 3 damas.

Nuevo aporte para la garrocha de Luis Meza

Jorge Ehlers, el ex campeón sudamericano de los 400 metros, se ha adherido en forma efectiva, a la erogación que se realiza, bajo el auspicio de LA NACION, para conseguir una garrocha al recordman continental, Luis Meza.

Considerando la efectiva importancia que tiene para el joven especialista, Ehlers nos ha hecho llegar 2 escudos, esperando que otros aficionados y también los dirigentes del atletismo aumenten los \$450 escudos a que se elevan con su cooperación.

Valeriano López a un equipo sureño

Valeriano López, el discutido y calificado jugador peruano, que en varias oportunidades militó en la selección de fútbol del Rimac, y que actualmente juega en México, se vendría a Chile. Un poderoso club sureño asegura que su contratación se halla prácticamente inminente.

OTRO EXTRANJERO PODRA CONTRATAR O'HIGGINS

Roberto Rodríguez, el mediano argentino que pertenece a O'Higgins, de Rancagua, viajó a Buenos Aires, a fin de pasar las fiestas de fin de año junto a sus familiares. El jugador retornará a fines de enero con el propósito de tramitar su carta de nacionalidad chilena, ya que ha cumplido el plazo requerido de residencia en nuestro país.

Como Federico Valro renovó contrato con el instituto celeste, O'Higgins podrá disponer de otra contratación extranjera. Sobre este punto

se habla de contratar en Buenos Aires un arquero de categoría, pero también se consulta la posibilidad de contratar el concurso del delantero Héctor Torres, que en la temporada última jugó en Schwager, el campeón del Torneo Regional de Concepción.

Hernán Ríos, el jugador argentino nacionalizado chileno, está en conversaciones con la directiva del club rancaguino para obtener su pase, habiendo recibido ya proposiciones de clubes de las divisiones de Honor y de Ascenso.

Última sesión del básquetbol

Todos los aspectos del 25.º Campeonato Nacional de Basquetbol serán examinados esta noche por el directorio de la Federación chilena. En su última sesión del año. Esta reunión tiene por objeto citar extraordinariamente al Consejo de Delegados, que no tuvo quórum para cumplir con la última asamblea ordinaria del año. Como, según reglamento, el próximo Consejo debe realizarse en abril, el directorio ha estimado necesario efectuar un Consejo extraordinario, para que los delegados de las Asociaciones A informen de dos asuntos importantes: la cuenta del 8.º Campeonato Sudamericano Femenino, en sus aspectos técnico-deportivo y financiero, y la vez, conocer la situación del gimnasio de Nataniel y su posible terminación, y la cuenta de los preparativos de Melipilla, para llevar a cabo la rueda final del 25.º Campeonato de Chile de Varones.

La ratificación del nombre del gimnasio de la Federación, es otro punto que puede figurar en la tabla. En el Consejo anterior, que aprobó la construcción de este recinto y su financiamiento con los fondos producidos por el Tercer Mundial Masculino, aprobó también, con voto de aplauso, dar el nombre del actual presidente de la Federación, Sabino Aguado, al gimnasio del basquetbol. Un grupo de delegados ha estimado que esta aclamación no constituye unanimidad, y ha solicitado que se salve esta situación efectuando la votación correspondiente. El acuerdo o decisión por aclamación anterior, tuvo resonancia internacional, al punto que la Federación Uruguaya de Basquetbol envió con el ex presidente de la Comisión Sudamericana, José Luis García Salvo, una placa recordatoria, rindiendo homenaje al esfuerzo de levantar su gimnasio con su propio esfuerzo, caso único en Sudamérica. Esta placa fue colocada en el gimnasio de Nataniel, el último día del 25.º Campeonato Sudamericano Femenino.

PALESTINO JUEGA CON U. ESPAÑOLA Y U. Católica con Green Cross

Entre hoy y mañana se efectuará la penúltima fecha del torneo profesional de fútbol de los equipos reservas. Los programas que se realizarán son los siguientes: Hoy, Estadio Rufin Eduard, Universidad Católica y en Yauri: Palestino - U. Española. Los dos encuentros se iniciarán a las 17 horas.

Mañana, en San Eugenio: 15 horas: U. Técnica - Iberia; 17 horas: Santos Morán - Magallanes; en Santa Laura, 15 horas: Ferrobarridos - Audax; 17 horas: Colo Colo - U. de Chile. Libre: San Bernardo.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

Campeón de Liga Lo Valledor Norte



EL EQUIPO DEL DEPORTIVO CALDENAL CARO, que obtuvo el campeonato de primera división de la Liga Lo Valledor Norte, populoso sector de la capital, en el que actúan numerosos y entusiastas conjuntos que ya finalizaron su competencia de 1960. Lo intervinieron: Escalante, Villarreal, Tapia, Arroyo y Quiroz. Recientemente este equipo participó en el movido festival organizado por la Parroquia San Gerardo, donde tuvo también exitosa actuación.

Finalistas del Campeonato de Fútbol de los Barrios

Los equipos de "Santa Luz", de Colina, y "Unión Valdequiza", de Rebalón, quedaron clasificados para jugar la final del campeonato de fútbol de los barrios, después de los partidos realizados el domingo en las diferentes canchas. Es posible que el título se defina el 15 ó 22 de enero, lo que se confirmará.

Los de la última rueda fueron éstos: Santa Elena, de Longueta con San Ignacio, de Calera de Tango; primero, segundos y terceros equipos, empatados a 1, 2 y 0 gol, respectivamente; Viña del Carmen, de Buin con Estrella Dimante, 1x0, 1x1 y 2x0; Adrián Cousiño ganó a Barcelona Real, 2x1, con el primer equipo, no presentándose el segundo.

En forma especial cita a los señores Pedro Cortés, Eliseo Rojas, Pedro Campos, Eleodoro Fuentes, Manuel Navarro, Mario Lagos, Juan Lagos, Juan Cabillas, Patricio Herrera, Rolando Gallardo, Feo Valencia y Héctor Silva Muñoz, que en la última rueda fueron los mejores jugadores de la competencia.

LA NACION, diario oficial del Deportivo Luminor, O. Normal

El entusiasta Club Luminor de Quinta Normal, junto con el envío a esta redacción de saludos de Navidad, también cordiales palabras para la colaboración prestada por sus actividades, comunican que han designado su diario oficial a LA NACION.

Mónica I, reina del Club Unión Porvenir

El Club Unión Porvenir, coronó el sábado como reina de las fiestas de primera división, Mónica I, que en los últimos meses superó en simpatía a la señorita Flot Mónica. En la fiesta realizada en la sede de la institución, participaron artistas radiales y una conocida orquesta.

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

VIÑA DEL MAR CARTELERIA CINEMATOGRAFICA

OLIMPO (Plaza J. F. Vergara).— M. V. y N.: Santa Claus. Ochocientas leguas por el Amazonas.

REX (Valparaíso 758, teléfono 80050).— M. V. y N.: Ronda de pasiones.

REALTO (Valparaíso s/n, teléfono 81906).— M. V. y N.: La gloria se escribe con sangre. Gloria que mata.

MUNICIPAL (Plaza J. F. Vergara, teléfono 81739).— M. V. y N.: Pirochka.

VARIEDADES

CASINO MUNICIPAL (Fono 82522).— Show de variedades a las 12.30 y 3 horas, con la actuación del Ballet del Plata, Raúl Videla y Mercedes Albano.

CALETA ABRACA (Fono 84827).— Bailables, tarde y noche, con la actuación de Rubén Isla.

CAFE LA RUEDA (Arlegui 931, fono 81254).— Show de variedades con números musicales y bailes tropicales, a las 11 y 3.15 horas.

BOITE LAS TINAJAS (Arlegui 253 al 256, fono 85692).— Show de variedades, con participación de cantantes, bailarinas y conjuntos folklóricos, a las 1 y 3 horas.

BOITE LA TOLDILLA (Plaza Miramar, junto al Museo Naval).— Bailables, tarde y noche, con el popular conjunto de jazz "Day Dreamers".

SOCIALES

VIÑAMARINAS

CENA DE AÑO NUEVO En la Pergola del Club de Viña del Mar, se efectuará el 31 del presente mes, la tradicional Cena de Gala, de Año Nuevo. Conjuntos musicales de gran categoría, realzarán este acontecimiento social, que siempre despierta gran interés en el público.

MATRIMONIOS

El 8 de enero próximo, contraerá matrimonio a las 12 horas, en la capilla del Parque Las Salinas, la señorita Elia Alday Urdanarín, con el capitán de fragata, señor Hernán Risco Valle.

—Fue concertado ayer, en Viña del Mar, el matrimonio de la señorita Yvonne del Carmen Swica Galindo, con el señor Edison Parido Torres. Bendición a las 10 horas. Padre Luciano Pignone.

—En Viña del Mar, fue concertado ayer el matrimonio de la señorita María Isabel Germán Peirano, con el señor Heinz Klotz Wiese. Bendición a las 10 horas. Padre Enrique Falcón García Huidobro.

NACIMIENTO.— Ha nacido en Viña del Mar, una hija del señor Hugo Durán y la señora Digna Gutiérrez de Durán.

Servicio Sanidad Municipal se incorporará al SNS

VIÑA DEL MAR.— A contar desde el 1.º de enero próximo, el Servicio de Sanidad Municipal de Viña del Mar, dejará de funcionar como organismo dependiente de la Municipalidad, y se incorporará al Servicio Nacional de Salud.

Esta determinación se tomó en base a la legislación vigente y por acuerdo adoptado por la Municipalidad viñamarina, en una sesión de comité, que deberá ser próximamente ratificado.

De este modo, todos los servicios de carácter sanitario ofrecidos por la Municipalidad, a través de esa repartición, serán realizados por el S.N.S., que deberá desde el 1.º de enero, asumir responsabilidades, tales como la fiscalización de la calidad y buen estado de los alimentos, entre otras.

El personal municipal, que tenía a su cargo el departamento de Sanidad municipal, y que no excede de seis personas, entre bromatólogos, visitadoras sociales, etc., pasarán a ser empleados fiscales.

El asaltante-estrangulador confesó a Investigaciones

VALPARAISO.— Fue puesto a disposición de la Justicia Ordinaria Hernán Aravena Gelkowsky, autor confeso del asalto con intento de estrangulamiento en la persona de una joven residente en la ciudad de Villa Alemana. Hernán Aravena, de 21 años de edad, fue detenido en rápida diligencia por los efectivos de la Brigada Preventiva, a las pocas horas que la familia de la víctima hizo la denuncia correspondiente.

La víctima fue asaltada en horas de la noche en la calle Viena, entre las calles Tercera y Cuarta, en la localidad de Villa Alemana, cuando regresaba del establecimiento en donde realiza sus estudios nocturnos. El asaltante le arrojó un cordel al cuello y luego comenzó a estrangularla. Cuando la joven se desmayó, el individuo quiso trasladarla a un sitio erizado, pero la repentina aparición de un transeúnte, asustado, hizo huir.

Betenido por Investigaciones, Aravena Gelkowsky negó su salvaje atentado. Sin embargo, después de varios interrogatorios confesó con todos los detalles.

La joven asaltada, estudiante durante la noche y dependiente de una tienda de Valparaíso durante el día, se encuentra actualmente en reposo, repuntándose de la crisis nerviosa que sufrió. (Corresponsal.)

VALPARAISO CARTELERIA CINEMATOGRAFICA

METRO: Ben Hur.

VALPARAISO: Cuando muere los malvados.

CONDELL: Lixie. Eres formidable.

REAL: Festival de Walt Disney. Los perros de los cowboys.

IMPERIO: Acapulqueña. Mis padres se divorcian.

COLON: Fin del rey del crimen.

VICTORIA: Pecado de juventud. Se necesita un asesino.

El 10 de enero zarpará el "Pinto" a Isla de Pascua

VALPARAISO.— El próximo 10 de enero zarpará de Valparaíso a Isla de Pascua, haciendo escala en el archipiélago de Juan Fernández, el transatlántico "Presidente Pinto" de la Armada Nacional, en su viaje anual a esas islas de posesión chilena.

El "Pinto" irá al mando del comandante capitán de navío, Francisco Suárez y llevará de preferencia una gran partida de medicamentos, drogas y otros elementos sanitarios que puedan habilitar el Hospital que se está terminando de construir en Isla de Pascua.

ESCUELA DE REHABILITACION PARA CIEGOS

VALPARAISO.— El Servicio Nacional de Salud autorizó la inversión de 25 mil escudos para la construcción de una escuela de Desarrollo y Rehabilitación del Ciego, que quedará situada en el Hospital Van Buren de esta puerto.



EGRESADAS.— Una emotiva ceremonia se realizó en el Liceo de Puente Alto, para despedir a los alumnos de los Sextos años del plantel. En la visita que hace poco realizó el Ministerio de Educación, a esta ciudad, la Dirección del Liceo le planteó la necesidad de un edificio propio para lograr un mejor desempeño en las tareas pedagógicas. En el grabado, un grupo de egresadas junto a dos de sus profesores de lengua y literatura, Elsie Álvarez, Rosa Ugarte, Luis Tomasevich Álvarez (Rector del Liceo), Noemí Mora, Teófilo Richart (profesor), María Pizarro, María Elena Candia y Blanca Lillo. (Corresponsal.)

Esta semana llegará la "Acapulco", nuevo mercante nacional

VALPARAISO.— El viernes o el sábado arribará a Valparaíso, por primera vez, la motonave "Acapulco", unidad recientemente construida en astilleros de Alemania Occidental para la Compañía de Navegación Interoceánica. Esta nueva motonave de la flota mercante nacional tiene un desplazamiento de siete mil quinientas toneladas y es regida por el "Arauco", unidad que recientemente se incorporó a la flota de la Interoceánica. El "Acapulco" tiene acomodaciones para pasajeros y carga.

CUNAS Y ROPAS REPARTIERON EN HOSPITAL DE VIÑA

VIÑA DEL MAR.— Cunas y ropas, para todas las guerras, nacidas en la noche del 24, en la Maternidad del Hospital de Viña del Mar, entregó la Sociedad de Señoras San Juan de Dios de esta ciudad.

Esta benéfica institución, se dedica en el transcurso de todo el año a visitar los hospitales, para auxiliar a los enfermos más necesitados. Las madres, que se encontraban en la maternidad, fueron regaladas también con ropa para sus hijos, durante la reciente visita efectuada por las señoras integrantes de esta institución al Hospital de Viña del Mar.

En esta oportunidad, también hicieron entrega de comestibles al resto de los enfermos del Hospital.

Más de diez mil personas presenciaron el Retablo de Navidad en La Serena

Sobresaliente actuación de Coros y Orquesta Filarmónica.

LA SERENA.— Más de 10 mil personas, que llenaron totalmente el frontis de la Intendencia y locales circundantes de la Plaza de Armas, asistieron a la representación del Retablo de Navidad, organizado, como es tradicional, por la Sociedad Juan Sebastián Bach.

Los libros del espectáculo fueron escritos por Fernando Pío Moraga, mientras la parte musical estuvo a cargo de Jorge Peña Hen. Hubo profusión de escenarios monumentales, además de los naturales que proporcionaban los prados de la Plaza, una de las más bellas del país.

El acto duró más de una hora. Empezó con los albos de la creación, pasando por la escenificación de "Adán y Eva" y "Paraiso Terrenal"; historia de Moisés, con rasgos del Antiguo y Nuevo Testamento, hasta la encarnación de María por el Ángel, que apareció en uno de los edificios colindantes al escenario, donde estaban los padres de Jesús Nazareno. Luego se representó la huida a Egipto y el Nacimiento, terminando el libreto con un llamado a la paz "a los hombres de buena voluntad".

La actuación de los coros y de la Orquesta Filarmónica de La Serena fue sobresaliente. El público los premió con atronadores aplausos que se prolongaron por más de quince minutos.

Este año no se hizo el Retablo en el estadio de La Portada por el gasto que significa. — (El corresponsal.)

KID DINAMITA



Liceo de Limache despidió a sus alumnos de Sexto Año

Emotivos caracteres revistió la ceremonia con que el Liceo de Limache despidió a los alumnos de Sexto Año que terminaron sus estudios humanísticos.

El acto fue presidido por el Subdelegado, Nicolás Barón, Alcalde, Palmira Romano y demás autoridades.

Se dieron los premios a los mejores alumnos de los diferentes cursos, mientras que el Quinto Año despedía a sus condiscípulos de Sexto.

Se repartieron los premios a los mejores alumnos de los diferentes cursos y los de Quinto Año entregaron a sus condiscípulos de Sexto un telegrama de felicitación por la obtención de la Licencia de Humanidades.

Los padres y apoderados, por su parte, obsequiaron a los egresados, anillos recordatorios de su paso por el establecimiento.

Los alumnos que obtuvieron su licencia secundaria son los siguientes: Patricia Aldunate, Soledad Berrios, Constanza Formas, Zvezdana Franulic, Olivia Gutiérrez, Mercedes Luna, Adela Ponce, Zamira Samán, Guillermo Álvarez, Patricio Cortés, Julián García, Ricardo Glasnovic, Jorge López, Mario Méndez, Miguel Ulla, Emilia Carvajal, Ximena Parra, Ingrid Stadem, Hernán Agüero, Carlos Alarcón, Iván Almeyda, Jaime Barrera, Luis Benavente.

Agricultores del Sur piden rebaja de impuesto al vino

Rebaja de un treinta por ciento al impuesto al vino para las provincias de Bio-Bio, Concepción y Ñuble, solicitó la Sociedad Agrícola de esta provincia al Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva.

Su pedido lo hizo en un memorándum en el que analiza la situación vitivinícola de las tres provincias.

La Sociedad señaló en el documento que los viticultores de la zona "tienen malos rendimientos por razones de clima y suelo, de manera que sus costos son elevados".

El resultado de ello —señaló— es que no pueden capitalizar. Recién obtenida la cosecha se ven en la necesidad de vender a precios bajos. De ese modo, no pueden cubrir el tanto impuesto.

Aduce el memorándum también las pérdidas ocasionadas por el mismo de mayo, lo que exige para los viticultores "un tratamiento preferente".

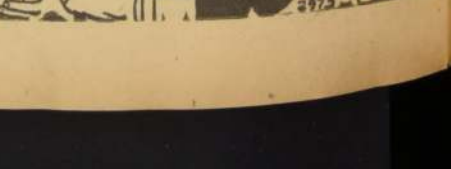
La Sociedad pide disminución del impuesto sólo para la cosecha de 1960.

ADELANTOS EN POBLACION

El Inspector de Obras Sanitarias, Andrés Velasco, informó que el Departamento de Obras ha enviado el material necesario para extender la red de agua potable hacia la Población Eberhard.

En el mismo tiempo, la Municipalidad solicitó a la Empresa de Electricidad de la Frontera que amplíe la red de alumbrado hasta esta población. (Vivanco, corresponsal.)

POR SAM LEFF



EN CHIGUAYANTE: RESUELTO CONFLICTO DE OBREROS TEXTILES DE FABRICA CAUPOLICAN

Acta de avenimiento será firmada mañana en Santiago

Este sindicato había votado, favorablemente, la huelga legal el día 2 del mes en curso. Pero posteriormente, acordó prorrogar el movimiento en espera del resultado de las gestiones de arreglo que se estaban llevando a la práctica conversaciones directas con la representación de la gerencia.

Por otra parte, el Ministerio del Trabajo informó que los 3 mil 700 obreros de las industrias textiles de Chiguayante, que cumplían 12 días, estos movimientos afectan a las Fábricas Nacionales de Paños, la Hilo-Americana de Paños y de Paños Bellavista.

FIRMADA ACTA DE AVENIMIENTO EN CONFLICTO DE LOS MOLINEROS

Favorece a 9 mil obreros de esta industria

Fue firmada ayer el acta de avenimiento que pone término al conflicto de los nueve mil obreros de la industria molinera del país. Procedieron a firmar los representantes de la Asociación de Trabajadores de la Industria Molinera, con los representantes de la Asociación de Industriales en la sede de esta última entidad.

Se informó que hoy concurrirán ante el presidente de la Junta Permanente de Conciliación, Fernando Ullman, el objeto de que este procedimiento también estampe su firma.

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

CONSULTAS SOBRE MATERIAS QUE HA RESUELTO LA LEY DE REAJUSTES

N. de la R.— Completamos hoy las informaciones que hemos dado en las ediciones de los días 22 y 24 del actual, atendiendo a consultas relacionadas con problemas que resuelve la Ley 14.501, y promulgada el 21 del corriente mes, sobre Bonificaciones y Reajustes. He aquí las respuestas, según el orden de las materias:

EMPLADOS Y OBREROS A QUIENES NO SE APLICA LA BONIFICACION

Del artículo 1.º de la Ley 14.501, se desprende que los empleados particulares y obreros que, al primero de enero de 1960, estaban sujetos a contratos colectivos de trabajo o a actas de avenimiento con sus empleadores o patronos, obligados por fallos arbitrales de plazo vigente a una fecha, no gozan de la bonificación compensatoria del 15 por ciento, ni del reajuste en que se transformará la bonificación a partir desde el 1.º de enero de 1961.

Tampoco tienen derecho a la bonificación compensatoria por 1960, ni al reajuste desde enero de 1961, los empleados o obreros que, entre el 1.º de enero y el 21 de diciembre de 1960, hayan presentado plegos de peticiones o hayan llegado a acuerdos o convenios al efecto. Para ellos regirán los reajustes convenidos en las actas de solución de los conflictos respectivos, en los contratos colectivos firmados o en los fallos arbitrales dictados dentro de los conflictos derivados de los plegos presentados.

DOMESTICOS Y TRABAJADORES A DOMICILIO

Los empleados domésticos no tienen derecho a la bonificación ni al reajuste, como tampoco lo tuvieron con arreglo a la Ley 13.305, ya que ella se aplicó sólo a los obreros de las faenas industriales, comerciales y otras que cubren dentro del concepto de "empresa", que usó la Ley 13.305.

Los obreros a domicilio, que son aquellos que trabajan en sus casas por cuenta ajena, como las aparadoras, pantaladeras y costureras en general, que cocinan en casa para talleres de calzado, fábricas de ropa, etc., tampoco están afectos a la Ley 14.501, a nuestro juicio, ya que tampoco se les pudo aplicar la Ley 13.305.

DESCUENTOS DE CUOTAS DE SALARIOS POR PLANILLA, NO SON LEGALES

Una empresa nos ha consultado acerca de la procedencia de mantener los descuentos de cuotas de salarios de sus obreros por planillas de pago, para ser entregadas a firmas comerciales, en cancelación de créditos concedidos a los trabajadores. Explican que, como una manera de ayudar a los obreros, hace años convinieron en hacer algunas deducciones, previa autorización escrita de los obreros interesados, pero que últimamente han aumentado las casas comerciales y el monto de los descuentos, de manera que la empresa debe ocupar varios empleados y dedicar muchos días de trabajo a esas tareas. Además, estiman que el abuso del crédito no ayuda al obrero y desean saber si están obligados a hacer los descuentos.

RESPUESTA: El principio legal básico en la materia es el que señalan los artículos 41 y 42 del Código del Trabajo. El artículo 41, dice: "El patrón no podrá deducir, retener o compensar suma alguna que rebaje el monto de los salarios por arriendo de habitaciones, luz, entera de agua o medicina, atención médica, uso de herramientas u otras prestaciones en especie o en dinero, o por concepto de multas que no estén autorizadas en el Reglamento Interno del establecimiento o faena, aprobado por la Dirección del Trabajo".

El artículo 42 agrega: "El patrón deducirá del salario las imputaciones a las leyes de previsión, las contribuciones, las cotizaciones para los sindicatos y las cuotas correspondientes a las cooperativas. También podrá descontar, a petición escrita de los obreros, las sumas destinadas a cubrir cuotas a instituciones de enseñanza por correspondencia". Esta autorización se puede hacer en cualquier momento y sólo pueden referirse a las instituciones que hayan merecido del Estado el título de cooperadoras de su función educacional.

Conforme a estas normas legales, los descuentos están prohibidos, con la sola excepción de los que la ley autoriza expresamente. Ahora bien, si además existe algún convenio entre una empresa y un sindicato de trabajadores, la situación no se modifica, ya que los contratos son ley para las partes, pero sólo en cuanto las estipulaciones no sean contrarias a la ley expresa.

En suma de esta tesis, que sostiene la legalidad de los descuentos de cuotas para cubrir compromisos crediticios de los obreros, podemos señalar, entre otros, un caso judicial que confirmó este criterio. Nos referimos al proceso No 32.921, del Juzgado del Trabajo de Coronel, sentencia de fecha 22 de febrero de 1960. El caso es el siguiente: el sindicato, que había suscrito un convenio con una empresa, según el cual la firma se obligaba a descontar cuotas de salarios de los obreros en el comercio, suscripción de los descuentos por estimar nula la estipulación de la estipulación contractual. El fallo en referencia, teniendo en cuenta que los actos que la ley prohíbe son nulos y de ningún valor, declaró nula la cláusula del convenio que había autorizado el descuento de cuotas por planilla. Queda la sentencia, ésta fue confirmada por la I. Corte del Trabajo de Concepción con fecha 10 de marzo de 1960.

Agricultor
APEROS PARA LABRANZA EN CARAMELO Y SUELA
Reich y Cía. Ltda.
Avenida Bernardo O'Higgins 3786
FONOS 80206-97328

DESPEJARAN INCOGNITA DEL SUICIDIO DE EX TESORERO:

HOY INICIAN REVISION DE LIBROS Y DOCUMENTACION DE SINDICATO MADECO

Familiares de la víctima entregaron documentos entre los cuales figuran recibos por préstamos hechos a otros dirigentes con fondos sindicales

El primer paso para despejar la incógnita relacionada con el manejo de los fondos del Sindicato MADECO será dado hoy a las 16.30 horas. La iniciativa fue tomada por la señora Lucía Oyarsán, auditora, cuya oficina lleva la contabilidad de esta organización, quien citó a la anterior y actual directivas a su despacho para examinar los documentos sindicales y proceder a registrar los giros y entradas de los cuales sólo hay constancia en papeles sueltos. También citó a la Comisión designada por la Asamblea y a los socios que se descompañan como subtesoreros de Sanidad, Deportes y Comité de Huelga, quienes también aparecen firmando determinadas salidas de fondos.



La Oficina de Contabilidad de la señora Lucía Oyarsán, entre otras quinientas organizaciones, lleva también la contabilidad del Sindicato Industrial MADECO. Esta profesional convoca para esta tarde a las 16.30 horas en su oficina, a las directivas —la saliente y la actual— con el objeto de normalizar el movimiento de la tesorería del Sindicato MADECO y precisar exactamente lo sucedido. Como se sabe, el ex tesorero Luis Orlando Álvarez, se suicidó antes de hacer entrega de la documentación que debía encontrarse en su poder.

UNA ACUSACION

Sobre esta ex dirigente pesaba la acusación de que no había rendido cuenta oportuna de diversas sumas, dado el hecho de que se había resistido a entregar los documentos que obraban en su poder. Parte de esta documentación fue encontrada después de su muerte, en la casa de fondos del sindicato MADECO, abierta la semana pasada en presencia del Notario Gustavo Montero.

Otros papeles fueron puestos a disposición del Sindicato por la familia de la víctima. Entre aquellos figuran recibos por préstamos a otros

dirigentes por sumas que fluctúan entre los veinte y los cuarenta mil pesos. Los beneficiados serían, en su mayoría, dirigentes sindicales de filiación socialista.

RECIBOS IMPAGOS

La información de que una importante suma de los fondos sindicales de MADECO, de los cuales se ignoraba su paradero, fueron facilitados en calidad de préstamo por Luis Orlando Álvarez a otros dirigentes, fue anticipada por LA NACION la semana pasada.

REVISION

El presupuesto para 1959-1960 del Sindicato Industrial MADECO alcanzó a la suma

de \$ 22.926.129 y fue enviado con fecha 25 de noviembre del año último a la Dirección General del Trabajo para su aprobación.

La oficina "Organizaciones Sociales" de la Dirección solicitó algunos días después los libros de Actas y de Contabilidad del Sindicato MADECO, los que mantuvo en su poder hasta noviembre último con el objeto de revisarlos.

Ahora, con motivo de la investigación que se está haciendo, fueron proporcionados en calidad de préstamo por la Dirección al Sindicato para que registren las partidas del presente año, de las cuales se lleva nota en papeles sueltos.

Esta demora en la devolución de la documentación atribuyen los dirigentes de MADECO la desorganización existente en el manejo de los fondos sindicales y el hecho de que el ex tesorero —Luis Orlando Álvarez— no hubiera podido asentar los ingresos y egresos por una cantidad cercana a la suma de la cual se ignora su exacta inversión. Así lo hicieron saber ayer a LA NACION.

Cuando Álvarez Alvarado fue llamado por la auditora a que rindiera cuentas para poder ella normalizar la contabilidad y entregarla a la nueva directiva, el ex tesorero respondió: "No puedo rendir cuentas si no están los libros".

Ahora, cuando la totalidad de la documentación se encuentra en poder de dicha profesional, será posible precisar exactamente los motivos que llevaron al suicidio a Luis Orlando Álvarez y a quienes aparece esudando con su muerte.

GOLDBERG, FUTURO SECRETARIO DEL TRABAJO DE EE. UU., ES UN PRESTIGIOSO ABOGADO SINDICAL

El Presidente Electo de los Estados Unidos de Norteamérica, John Kennedy, ha elegido a Arthur J. Goldberg, abogado de sindicatos obreros de 52 años de edad, para el cargo de Secretario del Trabajo en su próximo Gobierno.



GOLDBERG LABOR

"Se trata de uno de los más destacados peritos en materia de relaciones obrero-patronales del país", fue la calificación dada por el Presidente Electo de La Unión.

Goldberg es asesor especial de la AFL-CIO y asesor general del Sindicato de Trabajadores del Acero United Workers Union.

El señor Kennedy dijo que Goldberg es "generalmente reconocido como el arquitecto de la fusión del movimiento obrero en nuestro país" (La antigua American Federation of Labor —organización gremial que se fusionó en 1955 con el Congreso de Industrias Organizational— es primordialmente un movimiento sindical de tipo industrial).

El Presidente Electo recordó que antes de dicha fusión, Goldberg, como asesor de la CIO, "proveyó los efectivos y fructíferos procedimientos de acuerdo con los cuales doce sindicatos acusados de dominación comunista fueron expulsados del CIO. Esta medida representó el revés de mayor magnitud para la infiltración comunista en las instituciones democráticas norteamericanas".

Goldberg, en varias ocasiones suplió medidas y contribuyó a alcanzar notables éxitos en pro del principio y de la práctica de las negociaciones colectivas obrero-patronales. Al respecto, el Presidente Kennedy dijo:

"Yo mismo, en mi carácter de miembro de Comisiones en el Congreso, que tienen que ver con este tipo de problemas, he podido apreciar en el terreno la inteligencia desplegada por el señor Goldberg, su buen criterio e intuición en este complejo campo de acción".

Goldberg, al aceptar el nombramiento, se comprometió a trabajar conjuntamente con el señor Kennedy en la eliminación de las causas del desempleo. Dijo:

"Me comprometo a cooperar con él y con todo el resto de las Secretarías de su Gobierno, de manera que nuestra economía de libre empresa y nuestro movimiento obrero puedan trabajar conjuntamente en la tarea, tan bien expresada por el senador Kennedy, de hacer que los Estados Unidos marchen hacia adelante".

Gestiones de arreglo para el conflicto de marítimos de Tocopilla

Continuaron ayer las gestiones en busca de una solución para el conflicto de los obreros marítimos de Tocopilla, que se mantiene pendiente desde hace ya 80 días.

Dirigentes de los Sindicatos de Jornaleros y Lancheros Marítimos, acompañados del Secretario General de la COMACH, Wenceslao Moreno, se entrevistaron durante la tarde de ayer con el Subsecretario del Trabajo, Pedro Montero. También recibió el Subsecretario a los representantes de la Compañía Salitral Anglo-Lautaro, para quien trabajan los marítimos de Tocopilla, en las faenas de carguío de salitre. A las reuniones concurren el alto funcionario de esa empresa, Leopoldo García, y el abogado Raúl de la Fuente.

Al término de las conversaciones de ayer se informó que algunos miembros de la delegación obrera viajarán a Tocopilla, con el objeto de consultar a las asambleas sindicales y traer propuestas concretas, que permitan solucionar definitivamente el conflicto.

EN ESTUDIO UNA BONIFICACION PARA EL GREMIO DE CHOFERES DE MICROBUSES DE LA CAPITAL

Se encuentra en estudio, en el Ministerio de Economía una bonificación para los choferes de la locomoción colectiva particular. La petición formulada en este sentido por el gremio está próxima a ser resuelta favorablemente. Además, cualquiera medida que se dicte en el futuro en beneficio de los autobuseros será extensiva a los choferes. Todas estas medidas, sean legales o extras, serán centralizadas en un Código Especial que se estatutará para la industria autobusera.

Esta fue la respuesta del Ministro Julio Philippi, a la directiva del Sindicato de Choferes que le visitó en la tarde de ayer.

La información la proporcionó a LA NACION el presidente de este organismo sindical, Pantaleón Morales.

MANIFESTACION A DIRECTOR DE LOS FF. CC. DEL ESTADO

Los empleados administrativos de la Sección Transportes de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, ofrecerán próximamente una manifestación al Director General de estos Servicios, Fernando Gualda Palma, como una manera de exteriorizar su reconocimiento por la preocupación que ha tenido para con ellos desde el punto de vista económico-social. Con asistencia en un banquete, que será servido en los comedores del Casino del Cerro San Cristóbal.

La organización de esta manifestación está a cargo de un Comité, que se encuentra elaborando el programa bajo la dirección del dirigente gremial Jorge Gómez Stuardo. Se anunció que las adhesiones se están recibiendo en la sede social de la Federación Industrial Ferroviaria, Compañía 1933, fono 85195.

Asistirán empleados de la totalidad de las estaciones ferroviarias del país.

MATARIFES DEJAN SIN CARNE A LA POB. DE LINARES

Sin carne se quedó ayer la población de la ciudad de Linares, al declarar una huelga de carácter indefinido los matarifes de la Municipalidad respectiva.

El movimiento tiene por objeto protestar contra el conculcador de dicho Matadero, Rafael García Bureda, a quien el sindicato se negaba a pagar reajustes de salarios contemplados en la última acta de avenimiento.

La huelga afecta a once obreros matarifes que laboran en ese servicio.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD OFICINA CENTRAL

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en 1.ª Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción de un sector de 12 kilómetros del camino de OLMOPULLI-Tres Cumbres, en la provincia de Llanquihue, con un presupuesto oficial de \$ 112.770.

La propuesta se abrirá el 12 de enero de 1961, a las 12 horas.

Las firmas contratistas interesadas podrán presentar antecedentes y documentos que exige el Reglamento para contratos de Obras Públicas, hasta el 9 de enero de 1961.

Bases y demás antecedentes estarán a disposición de los interesados a partir del 30 del presente en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeropuertos, diariamente, de 10 a 12 horas.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de la Tenencia de Carabineros de RENAICO y casahabitación. Contratistas de 3.ª Categoría y Superiores del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas, sala de despacho del Intendente de la Provincia de Malleco-Angol y oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 10 de enero próximo, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS AGUA POTABLE DE SANTIAGO

Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de las obras de agua potable Santiago Norte y OESTE. Población Cuatro de Septiembre. Instalación de la maquinaria. Presupuesto oficial de \$ 5.779.50.

Se entregarán antecedentes del 4 al 7 de enero de 1961. Se abrirán las propuestas el 16 de enero, a las 11.30 horas.



SERVICIO DE PULLMAN BUS A LOS MOLLES PICHIDANGUI LOS VILOS

SALIDA DE SANTIAGO: 07:00 hrs.
SALIDA DE LOS VILOS: 17:00 hrs.

A partir del próximo 2 de Enero, ANDES MAR BUS establecerá un servicio diario especial de Pullman Bus a Los Molles, Pichidanguí y Los Vilos, con entrada y parada en cada uno de estos balnearios.

ANDES MAR BUS

SEGURA Y CONFORTABLE RAPIDEZ

LISTA OFICIAL DEL SORTEO N.º 860 EFECTUADO EL 25 DE DICIEMBRE DE 1960
LEYES: 4885 Y 5443 — EMISION: 48 MIL BOLETOS EN VIGENCIA

LEYES: 4885 Y 5443 - EMISION: 48 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

La lotería pagará los Premios a la presentación del Boleto SEGUN SU LISTA OFICIAL. — No se oirá reclamo alguno por sustracción, adulteración, destrucción, pérdida de Boletos O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS.

Ante mi JOSE MATEO SILVA, Notario.

CARLOS ROCCA BERTOLOTTI, Gerente

EIN

Con triunfo puede debatir Rebotado

UN DOS AÑOS QUETRAJO MUY BIEN

Buena impresión dejó el dos años REBOTADO en su ejercicio de ayer. Este pupilo de Juan Melero, que defiende las sedas del estudio "Rosario", cubrió el kilómetro, distancia que trabaja, en 1 minuto 2 segundos 35. En su trabajo fue conducido por Aurelio Núñez. REBOTADO, al parecer, hará su debut el próximo domingo en esta pista. Otros aprontes:

Pista de Carrera N.º 1
700 Metros: MANGLONA (R. Jaqué) y MINERA (H. Salas), en 42 3/5, iguales.
800 Metros: ESCUDO (R. Albuquerque), QUELUPU (L. Cataldo) y MARION (L. Marchant), en 50, iguales.

1.000 Metros:
REBOTADO (A. Núñez) 1.2 3/5.
FRU FRU (J. Castro), en 1.2 2/5.
BORGIA (R. Montoya) y PALESTA (J. M. Aravena), en 1.3 2/5; Borgia, varios cuerpitos.

GEREZANO (E. Contreras), en 1.4.
RINA (H. Pilar) y LLERMA (aprendiz), en 1.3; iguales.
BRI SERIS (P. Ulloa), en 1.3.
BERCHAME (H. Pilar), en 1.3 3/5.
GONIPON (R. Albuquerque) y **RUCANAWER (L. Marchant)**, en 1.3 3/5; iguales.
ROCHI (M. Yañes), en 1.3.
1.600 Metros:
RECITAL (G. Jorquera), en 1.44.
Pista de arena
500 Metros:
MENOS MAL (J. Castro), en 32.

700 Metros:
TRONIO (G. Jorquera), en 44 3/5.
BAYAO (A. Núñez), en 43 2/5.
FINALIDAD (L. Marchant), en 45.
BORSALINO (S. Contreras) y **AFRICANDER (aprendiz),** en 44 3/5; iguales.
KINORA (E. Peña), en 4 2/5.
800 Metros:
DOLMAR (G. Jorquera), en 51 2/5.
FILIBERTO (J. Baeza) y **FURITIVA (A. Núñez),** en 51; iguales.
AZUL Y VERDE (R. Medel), en 52.
1.000 Metros:
CHEPICANA (L. Marchant) en 1.3 3/5.
RIO CISNES (G. Jorquera), en 1.5.
MELEKSAMAN (R. Medel), en 1.5 3/5.
CANDIL (G. Jorquera), en 1.5.
PALAPOX (A. Núñez), y **FANTASMA (R. Jaqué),** en 1.3 2/5; Palapox, 3 cuerpitos.
MISSION CUMPLIDA (J. Escobar), en 1.5 2/5.
ALERON (E. Contreras), en 1.2.
MANOJO (J. Escobar), en 1.4.
CERISE (S. Vera), en 1.5.

1.400 Metros:
MAUREN (C. González), en 1.34.
DEBUT LARA (L. Marchant), en 1.33 3/5.
MILLONARIO (G. Jorquera), en 1.31.
MANOTON (aprendiz), en 1.35.
PORTUGALETE (J. E. Rodríguez) y **BLACK BAR (J. Escobar),** en 1.32; iguales.

Fleuret y Broche de Oro los mejores aprontes en 1.400

Gustó su trabajo en el Hipódromo Chile

Los pupilos de Eduardo Rodríguez, Fleuret y Broche de Oro, flexitaron en la mañana de ayer, los mejores tiempos para 1.400 metros que se anotaron en la arena de La Palma. Fleuret, montado por Avelino Mora, señaló para ese recorrido, 1 minuto 27 segundos, su compañero de techo, por su parte, lo hizo en 1 minuto y 28 segundos. El trabajo de Broche de Oro, si se le hubiese exigido, pudo ser mejor, pero se prefirió, al parecer, guardarlo para que tenga presencia en su próxima presentación y, de esta manera, la racha de victorias que anotó hasta el momento.

Otros aprontes controlados en esa pista son:
AHUYENTADA (G. Galas), 800 en 50.
CURSADO (C. Ojeda), 1.200 en 1.18.
MONTES REAL (M. Díaz), 1.300 en 1.17 2/5.
REPINTADO (A. Díaz), y **GIBSON (G. Farfán),** 1.300 en 1.24, muy fácil Repintado.
MONTESCATINI (C. Ojeda), vuelta en 1.45.
TRIUNFADOR (F. Toro), 1.000 en 1.2.
MOHIN (M. Díaz), 1.400 en 1.33.
HINCAPIE (J. Adams), 1.400 en 1.31 3/5.
MONTESIN (G. Farfán), 800 en 30 4/5.
CHARAL (S. Váiz), y **NUBIA (V. Barra),** 1.200 en 1.17 2/5, fácil Charal.
DOLINCO (G. Farfán), 1.400 en 1.30.
RESPECTABLE (M. Guerrero), vuelta en 1.48.
CASTEL GANDOLFO (F. Toro), 1.200 en 1.17 1/5.

MISTER CHUQUI (S. Váiz), 1.200 en 1.16 3/5.
PASIONADO (C. Ojeda), 1.000 en 1.15.
GARROCHISTA (M. Alquinta), 1.200 en 1.17.
LIBOR (M. Alquinta), 1.200 en 1.19.
PIQUITO (aprendiz), 1.400 en 1.29.
SAMUEL y BAYON (aprendices) (1.200 en 1.18 iguales).
FANAL (M. Guerrero), 1.400 en 1.29 2/5.
LIZ (F. Toro), vuelta en 1.47.
MARIA ALICIA (aprendiz), 1.200 en 1.16.
VATAN (M. Díaz), 1.400 en 1.30.
DISTINGUIDO (H. Baeza) y **Rischiuelo (J. Adams),** 1.200 en 1.17, llegaron iguales.
BORDON (D. Cerda), 1.200 en 1.18.
ALOUET (E. Saavedra) y **CELAJE (R. Neira),** 1.400 en 1.31, ganó el 1.º por dos cuerpitos.

YAQUIL J. Martínez, 1.400 en 1.28 3/5.
PETITE FLEUR (A. Díaz), 1.000 en 1.23 2/5.
GAITERO (J. Martínez), 1.300 en 1.24.
EL CUYANO (C. Ojeda), 1.200 en 1.17.
BERTY VASQUEZ, L. Farfán 800 en 50.
ALADO (H. Ojeda) y **EVIDENTE (R. Soto),** 1.000 en 1.33 3/5, iguales.
COCOTERO (E. Saavedra), 1.200 en 1.15 3/5.
LILOMEN (J. Adams), 1.000 en 1.4.
ATOMICO (aprendiz) y **YUPANQUI (H. Baeza),** 1.400 en 1.30, iguales.
SUPERUNDA (J. Aravena), 800 en 30 2/5.
REPTON (J. Aravena), 800 en 30 2/5.
SAN MARINO (S. Váiz) y **PORTALITO (E. Soto),** 1.400 en 1.30.

en 1.30, ganó Portalito por dos cuerpitos.
REMORA (J. Adams) 800 en 50.
ROYAL TUDOR (J. Adams), 500 en 30 2/5.
FLEURET (A. Mora), 1.400 en 1.27 4/5.
S. O. S. E. Saavedra, 1.200 en 1.16 3/5.
MARDITA (C. Ojeda), 1.400 en 1.30.
DESQUITTADA (N. Vázquez), 1.200 en 1.18 2/5.
BROCHE DE ORO (J. Barrios), 1.400 en 1.28 2/5.

Inscripciones para el domingo 1.º de enero de 1961 en ambos hipódromos

HIPODROMO CHILE CLUB HIPICO

Premio APERTURA - 1.200 metros.
Clásico - Handicap - Carrera Especial.
Garrochista, 56 El Amanecer, 49 Mequetrefe, 55 Apasionado, 49 D. Eduardo, 55 Muy Bella, 48 D. Amador, 55 Pólo Sur, 48 C. Gandolfo, 54.
Premio KARPASO - 1.500 metros.
1.ª serie.
Monrose, 56 Yaquil, 53 Triunfador, 53 Humalil, 49 Quick Ideal, 54 Mirandil, 48 Fleuret, 53 Dolmar, 47 Black Bar, 54 Queen Bess, 46.
Premio YACUTIA - Segunda serie.
Decima carrera.
Medial, 57 Montecristi, 53 Samoyor, 57 Rajadillo, 49 Cuallito, 58 Queridador, 50 Sino, 58 Novit, 50 Castañeda, 59 Rutil, 59 San Marino, 55 Queridador, 48 Curipueño, 55 Perri Baque, 45 Nardito, 53 Pelele Fleur, 45 Verga, 57 93.

Premio YACUTIA - Tercera serie.
11.ª carrera.
B. de Oro, 56 Alter Ego, 50 Candil, 54 Repintado, 53 Al. Baeza, 54 Jacinto, 49 Quinola, 54 C. Gilana, 49 Ahuyentada, 52 El Español, 49 Legat y L. 53 Tremolina, 49 Rischuelo, 53 M. Váiz, 48 Benedita, 51 Kon Kon, 48 Belise, 51 Piquito, 48 F. Libre, 51.
Premio YACUTIA - 4.ª serie.
Nueva carrera.
Delmonte, 56 Koro, 50 El Cuyano, 56 Greenwich, 49 Pelaguto, 55 S.O.S., 49 Alomio, 55 Sincronia, 49 B. Baeza, 55 Audley, 49 Nazza, 53 Curandera, 48 Bilegia, 54 Libor, 48 Don Jacinto, 53 Yapanqui, 48 Advanço, 50 Vicio, 48 Contulmo, 50 Gran Dama, 47 Avallador, 50 La Borda, 47.

Premio YACUTIA - Quinta serie.
Vizcaino, 54 Panhandle, 51 Andén, 53 Panto, 51 Argel, 55 Kowka, 49 Chafal, 55 Bodeguera, 49 Lomase, 55 Predicador, 49 Cinchazo, 55 Amantado, 48 Arcana, 53 La Trolois, 48 Aysouche, 53 Lady Montes, 48 Batumito, 53 Váiz, 53 El Atorante, 48 Saint Louis, 52 Blandengue, 48 Calculador, 51.
Premio YALTA - Sexta serie.
Servando, 56 Yola, 54 Montepin, 56 Big Lady, 50 O. en Polvo, 56 Pielajo, 49 G. Otero, 54 Amblón, 49 La S. Maritima, 54 Emilia, 49 Baldovino, 54 Don Ján, 49 Matroli, 54 Curandero, 49 Benaraha, 53 Torres, 49 Zelia, 53 Liza, 49 Phototia, 52 El Pirata, 49 Gueiro, 52 Cana, 47.

Premio YANACONA - Séptima serie.
Moraina, 55 Distinguido, 52 Teche, 55 Médica, 51 Viskara, 55 Aquida, 50 Status, 55 Bareda, 50 Nurelia, 54 Bayón, 50 Aledu, 53 Lilián, 49 P. Celeste, 53 Alendrada, 49 Mies Amores, 52 Amali, 48 Baupona, 52 Binoque, 48 Sabrina, 52 Desquidada, 48 B. Hall, 52 Cauqueña, 48 Retiras y compromisos de montas, venen hoy, a la hora de comulme.
CABALLOS REAJUSTADOS EN EL HANDICAP.
Abedul, Candente, Don Pauto, El Pirata, Novit, Vergel y Ciofers.

1.400 metros - Premio WILLY.
Condición - Serie "A".
Atriched, 56 Lomilero, 55 Amadía de G. 56 Molinero, 55 Big Dandy, 55 Occidente, 55 Caldo, 55 Pácar, 55 Celaje, 55 Pericita, 55 Clavión, 56 P. Comite, 55 Cuervo, 55 Prestor, 55 G. and Rhum, 55 Verde, 55 Guirigay, 55 Tormentoso, 55 Ignorado, 56.
1.600 metros - Premio YARDA.
Condición - Serie "B".
Al. Galope, 56 Mohin, 55 Chálie, 56 Niguinga, 55 Chambeo, 56 Plymouth, 55 Solón, 56 Príncipe A., 56 Pichero, 56 Raco, 56 Lajera, 56 Titandun, 56 Lokello, 56 Yilakio, 56 Libertaria, 56 Vera Cruz, 56 Magna, 56 Viro Dico, 56.
1.800 metros - Premio YOCASTA.
Condición - Gan. de la carrera.
Alouet, 56 Huanchuro, 56 Aquero, 56 Muler Chud, 56 Aril, 56 Pastelón, 56 Buezo, 56 Pico, 56 Compasor, 56 Portulito, 56 Cora, 56 Que Valor, 56 Dolino, 56 Reputable, 56 Fanal, 56 Sifian, 56.
500 metros - Premio EL DEBUT.
Condición - 2 años no ganados.
Rosedora, 54 Las Tres B, 54 Cecilia Ida, 54 Nacarada, 54 Ch. Hermosa, 54 Patroña, 54 Ch. Herma, 54 Pina Hill, 54 Fortanier, 54 Purasita, 54 Gran Patria, 54 Sin Orgullo, 54 Intuición, 54 Utinora, 54 Ione, 54.
La Habana, 54 Valtos, 54.

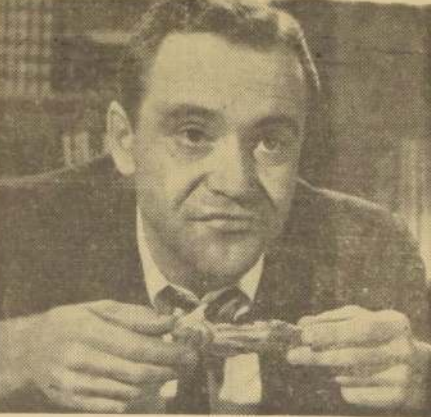
NAZRA (P. Ulloa), en 1.33 2/5.
HUMORISTICO (F. Arancibia), en 1.30 3/5.
SUN GLORY (A. Núñez), en 1.33 2/5.
MONJE (R. Montoya), en 1.36.
1.500 Metros:
GAVIA (R. Montoya), en 1.40.

MUEBLES DE GRAN OCASION

1028 Nataniel 1028
Sofás-camas, sillones-camas, últimos modelos, desde \$780.
Ej. 75. Preciosas livingas normandas, chippendales abánicos, funcionales, etcétera, finos tapices a elección.
Ej. 200. Fantástico amoblado de comedor, normando, artísticamente tallado mano, barniz patinado e sombreado.
Ej. 200. Precioso amoblado dormitorio normando, completo, con ropero 3 cuerpos desarmable y espejos importados a mano.
Ej. 210. Fino amoblado comedor chippendale, compuesto de gran buffet con cajonera, preciosa mesa, 6 sillas y 2 sillones, todo artísticamente tallado a mano.
Hay, además, infinidad de livingas, comedores y dormitorios a precios sumamente bajos.
Comerciantes: Envíos a provincia de muebles en blanco, precios especiales.
1028 Nataniel 1028

GRAN CONCURSO

"PISO DE SOLTERO"



Artistas Unidos, Davisco, MADEMSA, con los cine Windor, Astor, Imperio, El Golf, Las Lilas y LA NACIÓN se unen para presentar el más interesante y fácil concurso, en el cual podrán participar todas las personas que lo deseen.
Solo basta indicar un número que debe estar comprendido entre el 0000 al 9999, agregando su nombre, dirección y carnet en el cupón que figura en la primera página del segundo cuerpo de LA NACION, o en los cupones que se obtendrán en la entrada de los cine WINDOR, ASTOR, IMPERIO, EL GOLF y LAS LILAS, salas que estrenarán simultáneamente "PISO DE SOLTERO" el próximo 28 del presente. Estos cupones pueden ser depositados en las cajas suizas que están colocadas en el foyer de los cine indicados y el hall de LA NACION.
El número premiado será determinado por el Notario Público don Roberto Arriagada Bruce, quien extraerá de una caja de uno en uno cuatro números, con los cuales se compondrá el número ganador. En dicha caja se encuentran depositados números comprendidos del 0 al 9, cuatro de cada uno. En caso de que el número favorecido haya sido indicado por dos o más personas, se procederá a un sorteo entre los ganadores.
El Concurso "PISO DE SOLTERO" quedará abierto por dos meses, hasta el 28 de enero de 1961, para poder clasificar todos los cupones recibidos y el sorteo se realizará el 28 de enero de 1961, en el hall de LA NACION, donde podrán asistir todas las personas que lo deseen.
PRIMER PREMIO: UNA MAQUINA DE ESCRIBIR "UNDERWOOD" PORTATIL. Obsequio de DAVISCO, distribuidores en Chile de las mundialmente famosas máquinas calculadoras "FRIDEN". La misma es una Jack Lemmon en el film "PISO DE SOLTERO".
SEGUNDO PREMIO: UN ESCRITORIO METALICO "SA" fabricados de los mejores muebles metalicos para oficinas. Este escritorio es similar a los usados en las oficinas donde trabaja Jack Lemmon en el film "PISO DE SOLTERO".
TERCER PREMIO: Una subscripción por seis meses de LA NACION.
Como premios de consuelo se distribuirán 20 pares de entradas cada una para asistir a las representaciones de los extraordinarios de Artistas Unidos "PISO DE SOLTERO", cinta que Shirley Mac Laine y Fred Mac Murray filmaron solo para mayores de 21 años.

El concurso "PISO DE SOLTERO" quedará abierto por dos meses, hasta el 28 de enero de 1961, para poder clasificar todos los cupones recibidos y el sorteo se realizará el 28 de enero de 1961, en el hall de LA NACION, donde podrán asistir todas las personas que lo deseen.

HOY Y SAN MARTIN ROTATIVO DE 11 A.M. A 24 HRS

Primero fue "EL ULTIMO CUPL" ... Y AHORA...
SARA MONTIEL
La Violetera
CON **RAF VALLONE**
EN **EASTMANCOLOR**
DIRECCION: LUIS CESAR AMADORI
MENORES

HOY REAL LAS CONDES

3.30-6.45-10 7.15 y 10.15

LA HISTORIA DE UN HOMBRE QUE ERA DEMASIADO VALIENTE PARA HUIR!

GARY COOPER
GRACE KELLY
THOMAS MITCHELL
OTTO KRUGER
Lon Chaney
A la HORA SEÑALADA
MAYORES DE 15 AÑOS D. CINEMATOGRAFICA SELMAN LTD.

DEPARTAMENTO TRIGO PROPUESTAS

Llámasse a propuestas para importación de Basculas metálicas de 1.000 y 5.000 kilos de capacidad
La apertura se efectuará el 10 de enero de 1961 a las 12 horas en la Sala de Consejo, Av. Bernardo O'Higgins 1170, 7.º piso.
Bases y antecedentes, solicitarlos en Departamento de Trigo, Av. B. O'Higgins 1170, 6.º piso.
Empresa de Comercio Agrícola

MODELOS NUEVOS CHEVRON
PIE E-3 SALDO 10 MESES
PRECIO JUSTO HORA EXACTA
RELOJERIA GABOR
ESTADO 91 - 5.º PISO

EL LOCO N.º 1 DEL ESPACIO. JERRY LEWIS, EN UNA PELICULA PLENA DE ALEGRIA: JUEVES EN EL CINE REX

JERRY LEWIS
EL LOCO N.º 1 DEL ESPACIO
Se trata de una gran comedia, protagonizada por el actor de méritos extraordinarios. El mago de la risa, Jerry Lewis, se transforma en un enamorado que viene desde la estratosfera. Ocurren las situaciones y aventuras más disparatadas. Todo ello en "Un novio del espacio", que será estrenada el jueves en la elegante sala Rex.
El primer éxito de Broadway en comedias del espacio llega a Chile con los aplausos de la crítica y de todos los públicos. Un gratísimo parentesis de carcajadas, en una historia realmente sensacional. Un nuevo triunfo del cine Paramount.

HOY SANTIAGO DE 13.15 A 24 HRS.

EN UN FILM MARAVILLOSO... UN MENSAJE DE PAZ Y DE AMOR

JOSE ELIAS MORENO
CESAREO QUEZADAS
"PULCARITO"
"SANTA CLAUS"
MAYORES Y MENORES.
EASTMANCOLOR MEXISCOP
PROXIMO ESTRENO "UN CHICO VALIENTE" COLOR

Mañana CITY YORK ROTATIVO DE 11 A 24 HRS.

¡SOLO UNA VEZ EN 3000 AÑOS... ALGO COMO ESTO!

YUL BRYNNER
GINA LOLLORIGIDA
SALOMÓN
y la Reina de SABA
MAYORES 14 AÑOS

Murió la yegua Karina

Día de Mala Suerte para A. Petit

Un día de mala suerte fue el domingo para el trainer Aguilés Petit. Con un caballo de él, Peralan Monarch, se mató el jinete Manuel Castillo. Un pupilo suyo, Kuban, que llegó cuarto en la tercera carrera de la mañana, fue desatancado al último lugar por no pasarse su jinete. Pero todo no terminó allí. Por la tarde, uno de los ejemplares que le dio mayores satisfacciones como fue Karina, defensora del stud "Dos Hermanos", murió repentinamente a causa de un fuerte cólico.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

SE SOLICITAN

OFERTAS PARA ADQUISICION DE TERRENOS EN LA CIUDAD DE RIO NEGRO, DE ACUERDO A LAS BASES SIGUIENTES:

1.º-UBICACION.- Con frente a calles existentes o caminos públicos, dentro del radio urbano de la ciudad y en zonas señaladas como aptas para la construcción de viviendas. Se acompañará a la oferta certificación municipal que acredite estas condiciones.
2.º-SUPERFICIE.- No inferior a 2 hectáreas. Sin embargo, esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.
3.º-SERVICIOS.- Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desechos al alcantarillado.
4.º-CARACTERISTICAS.- Los terrenos deben ser, en lo posible, planos; al hubiere pendiente, ésta no podrá exceder de un 10 por ciento, no inundables, con sub-suelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1.00 m. y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.
5.º-EDIFICIOS Y OCUPANTES.- En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejoreros, arrendatarios, etc. Se fijará fecha de entrega del inmueble.
6.º-PLANO Y CROQUIS.- Se acompañará a la oferta un plano o croquis, en que se señale, en forma clara y precisa, la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus límites, superficie y ubicación con respecto a calles o caminos próximos.
7.º-OFFERTA.- Se considerará el nombre completo y dirección del propietario, avalúo fiscal vigente y número del rol. Precio de venta global o por m2, en escudos, y plazo de validez que no podrá ser inferior a 90 días. Se indicará si hay servidumbres que gravan el predio o expropiaciones que lo afecten. La oferta se presentará en sobre cerrado dirigido al Sr. Vicepresidente Ejecutivo.
8.º-CONDICIONES.- Las ofertas que se presenten sin los certificados o antecedentes antes indicados, no serán consideradas.
La Corporación se reserva el derecho de aceptar o no las ofertas que estime más convenientes, o de rechazarlas todas.
Las ofertas se recibirán hasta las 16 horas del día 19 de enero en Santiago, Arturo Prat N.º 48, 6.º piso, Depto. de Planeamiento y Estudios Económicos, y en Correo, en las oficinas de la Delegación de la Corporación de la Vivienda, día y hora en que se procederá a abrir las presentadas de los interesados que concurren.
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO
Santiago, 20 de diciembre de 1960.

Show de Noticias

HERNANDEZ vino a saber esta emisora. (HERNANDEZ VILA LIRA, presidente de la Radio Sociedad Nacional de Minería, al personal de CB-108, en carta abierta, se exhibe en una pizarra interna de esa emisora.)

... JUAN (ANGELITO) SILVA, notable guitarrista chileno, recibió urgente cable desde Bogotá, Colombia, Guillermo Romero, director del Cuarteto Candelitas, le pide que se vaya lo antes posible para que ingrese al conjunto, en reemplazo de otro chileno, el guitarrista Barrera. Si ustedes no tienen mala memoria, deben recordar que este cuarteto estuvo hace algunos meses en Chile (Goyescas y Radio Minería), actuando con bastante éxito. Angelito Silva fue a primera hora de ayer a la sección respectiva de identificación en busca de pasaporte.

... LA ANTILLANA (Ema Cepeda), bailarina chilena, triunfó en Suiza. Allí pasó Navidad y pasará Año Nuevo, bailando en un concurrido negocio. Envió emocionada tarjeta al Sindicato Profesional Orquestal.

... RICHARD SUEY escribió desde Copiapó. Pasó la fiesta navideña al lado de su anciana madre. Lo mismo hará para Año Nuevo. Después, el músico chileno trabajará durante corto tiempo en algún teatro santiaguino, y seguirá, posteriormente, dándole la vuelta al mundo.

... ESTER SORE, LOS CAPORALES, RCA Victor, el Teatro de Ensayo, Maldonado, Uruguay, Richard Suey, Enrique Gajardo, Mario Garbarino, el Sindicato Profesional Orquestal, Francisco Echeverría, docente de Radio Agricultura, Guido Vallejos, y creo que dos o tres más, no más de tres, en todo caso, me enviaron saludos de Navidad. Gracias.

Y hasta aquí no más llegamos. El ranking artístico de fin de año. Destacaremos a las mejores figuras de estos últimos doce meses. Atento a esto.

COMO SERIA IMPOSIBLE hacerlo de preferido de todos, he preferido en general, a todos los que trabajaron en esta casa. Es para mí motivo de profunda satisfacción por el esfuerzo y labor de todo un equipo. Puedo afirmar que todos los locutores, operadores, periodistas, libretistas, oficiales, personal secundario, etc., han puesto lo mejor de sí para mantener esta emisora en primera línea. Lo agradezco profundamente. En los días de fiesta, uno de los mejores regalos que puedo hacer a todos ustedes y a sus familias, es el deseo de que todos ellos, los chicos de todo el Directorio y Gerencia de la emisora, esperen que el próximo año, cuando nos encontremos a todos trabajando con el mismo entusiasmo y la misma calidad por la prosperidad de esta casa.

MIRILLA INDISCRETA

Marion Brande ha estado tanto que tendrá que seguir de nuevo un régimen muy severo para poder empender un nuevo papel.

Francisco Nuyén, cuya esposa materna es el hermano de la lección de chino a Rod Taylor.

HOY Lido

3:30-7 y 10 Hrs

¡SUSPENSO EN CADA SEGUNDO!

EL ASESINATO DEL SIGLO.

TORTURA MORAL DE TODA UNA VIDA.

VAN JOHNSON
HILDEGARDE NEFF

"LA CARTA FATAL"

ALBERT LIEVEN CEC LINDER

MAYORES DE 16 AÑOS

Ahora se revela en SANTIAGO

Agfacolor

M R

TEATROS

ANTONIO VARRAS, Morandé 25. Hoy: La viuda de Apablaza. V. y N.: La viuda de Apablaza.

EL CARPA (Universidad de Chile). Hoy: La viuda de Apablaza. V. y N.: La viuda de Apablaza.

EL CARPA (Universidad de Chile). Hoy: La viuda de Apablaza. V. y N.: La viuda de Apablaza.

REVISTAS

CHORRO, San Ignacio N.º 1740. Hoy: La viuda de Apablaza. V. y N.: La viuda de Apablaza.

CHORRO, San Ignacio N.º 1740. Hoy: La viuda de Apablaza. V. y N.: La viuda de Apablaza.

CINES

CHORRO, San Ignacio N.º 1740. Hoy: La viuda de Apablaza. V. y N.: La viuda de Apablaza.

CHORRO, San Ignacio N.º 1740. Hoy: La viuda de Apablaza. V. y N.: La viuda de Apablaza.



LA CASA DEL ABUELITO. El grabado muestra uno de los decorados de Raúl Allaga para "El Pájaro Azul", de Macerlinck, que el Teatro Universitario de Concepción presentó ante 5 mil penquisas que asistieron al Foro Abierto de esa ciudad. Los pequeños protagonistas de la obra llegan a la casa de sus abuelitos en busca del "Pájaro Azul", que simboliza la felicidad. El espectáculo se repite mañana, y seguramente contará con otros 5 mil espectadores.

HOY METRO

3-6, 45 y 10.- P. M.

HOY MARILYN MONROE
YVES MONTAND

LA ADORABLE PECADORA

HOY WINDSOR ASTOR IMPERIO EL GOLF LAS LILAS

3-6, 45-10 y 3-6, 45-10 y 3-6, 45-10 y 3-6, 45-10

UN BROCHE DE ORO PARA TERMINAR 1960.

Estas LA LLAVE DEL AMOR, DE LA RISA, DE LAS FIESTAS, DE LAS LAGRIMAS.

Es la llave de un "PISO DE SOLTERO"

Jack Lemmon
Shirley MacLaine
Fred MacMurray
RAY WALSTON... EDIE ADAMS

UN FILM DE BILLY WILDER
PRODUCTOR DE "UNA EVA Y DOS ADAMS"

Agfa

Consulte: a su proveedor o a QUIMICA BAYER DE CHILE LTD. Laboratorios AGFA. Casilla 139 - D Teléfono 50051 Anexo 902

GUIA DEL ESPECTADOR

Películas del Momento

"UN RAYITO DE LUZ" (Europa Films) - Comedia sentimental. Conflicto de una niña de 9 años. Hispania, en tinte color.

"VERACRUZ" (CON) - Aventuras. Technicolor, con Gary Cooper, Burt Lancaster, Anita Montoya de 13, (Centra). "LA ADORABLE PECADORA" (M. G. M.) - Película de una adolescente, Marilyn Monroe, Lisa Monroy, Tony Randall. Technicolor. Mayores de 14 (Metro).

"NORMAN RECLUTA" (Rank) - Aventuras de un soldado. Película de Norman Wadsworth. Mayores de 14 (Duna).

"LA LLAMA MAGICA" (Columbia) - Vida de Fray Lázaro. Technicolor. Dirección: Genevieve Pace. Dirección de Arte: Víctor. Mayores de 14 (Duna).

ITALIA, Búho 413 (41883) - La otra mujer. Terror desconocido. LO FRANGO, Carrascal 404 (42703) - Películas y ladrones. Perseguida. Tres fusiles de Bengala.

MADRID, Chacabuco 32 - Héroína mi amor. Juegos peligrosos. King Kong.

MAIPO, San Pablo 431 (43048) - Los rivales de Al Capone. El malhechor.

MARCONI, Manuel Montt 632 (43281) - Risa y más risas. Tarran contra el mundo.

MARU, Huérfanos 786 (43297) - Festival de Tom y Jerry.

MAIPO, Montañas 878 (43120) - La muchacha de las salinas.

MINERVA, San Pablo 3236 (43464) - Verónica. La gran aventura de Tarran. Risa en el paraíso.

MIRAFLORES, Miraflores 278 (43095) - El crepúsculo de los dioses. La sangre maligna.

MIRAFLORES, San Diego 278 (43094) - La máquina del tiempo. Los señores de la selva.

MODERNO, Gran Avenida 654 (433) La Clisterina. - Rencor implacable. Ataque submarino. La cenicilla de París.

MONACO, Arturo Prat 715 (43077) - Intriga internacional. Un hombre peligroso.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (43555) - Mi niño, mi caballo y yo. Señoras 1960. Un gallo en corral ajeno.

NACIONAL, Independencia 801 (43894) - Los estranguladores de Bombay. Mayores de 14 (Duna).

ENTRE Bastidores

EN LA POBLACION JAVIERA Carrera, se representó anoche "Canción de Navidad", cuento de Charles Dickens, que fue teatralizado por una compañía, con auspicio municipal, que dirige Hugo Miller. Este mismo cuento navideño se ofreció esta noche en el Teatro Yaur.

HOY DAN EXAMEN los alumnos del Tercer Año de la Escuela del Teatro de Ensayo. En la Población Davila está instalado el Teatro-Carpa de la Universidad de Chile. Hoy representan, por última vez "El Caracol" del debutante JUAN GUZMAN AMESTICA. Mañana va el Ballet Nacional y conjuntos folclóricos. FRESIA ASTICA tiene un excelente papel en la obra de Agatha Christie, "Crimen a dos millo", que será estrenada los primeros días de enero en el Petit Rex, por una compañía que dirige MIGUEL FRANK. Lucho Córdoba ocupará el Teatro Moneda durante el mes de febrero. El Festival de Verano, que auspicia la Municipalidad de Viña del Mar promete ser un gran éxito. RAFAEL FRONTAURA viaja a Estados Unidos, a comienzos de febrero, invitado por su hijo a conocer a su tío, ADOLFO YANKLEVICH, asegura que vivió, hace varias semanas, el tío de Nescé, que tanto reclama SERGIO VODANOVIC. "La Viuda de Apablaza" permanecerá durante quince días más en la cartelera del Antonio Varas.

DIÓGENES

HOY VICTORIA

¡El éxito que todos aplauden!

MARISOL

UN RAYITO DE LUZ

3 SEMANA

EASTMANCOLOR MAYORES Y MENORES

Función popular de "La viuda de Apablaza", hoy 19 horas



BELGICA CASTRO, actriz del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, integra el reparto de "LA VIUDA DE APABLAZA", apasionante drama rural chileno original de German Luco Cruchaga que hoy va en función popular a precios rebajados en el Antonio Varas, a las 19 horas. En el elenco destaca la actuación de Carmen Bunsen y Mario Lorca, quienes son secundados por María Canepa, María Teresa Fricke, Jorge Boudon, Domingo Tessier, Paco Adamuz y Franklin Caicedo. Dirigió la obra Pedro de la Barra. Escenografía de Raúl Allaga.

COMENTARIO de cine

"LA REVISTA DE CHAPLIN"

"Vida de Perros" (1918), "Armas al Hombro" (1918) y "El Peregrino" (1923). Con Charles Chaplin, Edna Purviance, Sidney Chaplin, Charles Central y Oriente. (Dist. por Artistas Unidos).

Realizados poco después de cortos como "Chaplin Bombero" y "El Usurero", el tríptico de películas de "La Revista de Chaplin" data de 1918 y 1923, cuando el artista tenía 29 y 34 años, respectivamente. Su extensión es de aproximadamente 40 minutos cada una, y para su reposición, Chaplin no solo compuso personalmente la música de fondo, sino también se le sacaba en un breve prólogo.

Viendo las películas ahora, resulta extraño recordar las dificultades que antaño tuvieron. Escribe Sadoul en su biografía de Chaplin: "Cuando terminó Armas al Hombro, la First National se negó rotundamente a distribuirlo. Y Chaplin tuvo que ceder. Su gran película de riesgo no fue jamás presentada al público y su negativo fue destruido en un blackhaus de concreto, donde Chaplin conserva sus secretos. El Armas al Hombro que conocemos, es una película de corte montaje con tres rollos."

"El Peregrino" también tuvo dificultades. Su exhibición fue prohibida en Pennsylvania y otros estados norteamericanos "por haber puesto en ridículo a los ministros de la santa religión".

La comedia de Chaplin es tal, que sus planteamientos de fondo han pasado y pasaran inadvertidos para muchos espectadores. Los recursos cómicos empleados, efectivamente, son brillantes, y aún ahora, llenan los cines y provocan constantes carcajadas de niños y adultos. Los cuarenta años pasados desde que se gestaron estas películas, no les han hecho mella. Para medir la magnitud de esa proeza debemos recordar que hoy en día las películas de esa época ya remota, en la historia del cine, apenas constituyen material de chistes, donde las ve una infima cantidad de eruditos y espectadores especializados.

La pantomima de las manos y el robo de las salsichas en el restaurante de "Vida de Perros", los soldados que duermen en la trinchera inundada de "Armas al Hombro" y el sermón de David y Goliath de "El Peregrino" - para nombrar sólo unas pocas escenas - son trozos de antología, por su incisiva comedia y también por la maestría de su ejecución. Y este tríptico de películas que revive ahora, cuarenta años después de su creación, comprueba una vez más, que pocas personas han sabido hacer reír a la humanidad como Chaplin.

H. EHRMANN

Dos películas nos anuncia Pel. Mex.

Pel. Mex., el sello de los éxitos indiscutibles en todo el territorio nacional, iniciará el año 1961 con dos estrenos de campanilla. En efecto, en el rotativo de julio, el Santiago, pondrá la película para menores "Un chico valiente", la gran aventura con lo que todos hemos soñado desde niños y que ha sido filmada en colores. En este título trabajan Joaquín Cordero, Marina Camacho y la revelación infantil José Rojo de la Vega.

Por su parte, el Continental entregará al público el drama "El hombre y el monstruo", el argumento que necesita de un seguro de vida para ser visto. En esta cinta trabajan Enrique Rahal, Martha Roth, Abel Salazar y Ofelia Guilmán.

LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO EN SU PLAN DE DIFUSION CULTURAL

PRESENTA

HOY, A LAS 22 HORAS PLAZA FIDEL MUÑOZ

Orquesta Filarmónica de Chile

Director: JUAN MATTEUCCI

PROGRAMA:

GLINKA: Ruslan y Ludmilla (Ópera).

LENG: Dolores N.º 8.

STRAUSS: Vals del Emperador.

CRESTON: Dance Overture.

WAGNER: Maestros Cantores.

Mañana, miércoles 28, a las 22 horas: Orquesta Filarmónica de Chile, en la Plaza de la Constitución.

Jueves 29, a las 22 horas: Clausura de la temporada, Parque Bustamante. Orquesta Filarmónica de Chile. Director: Juan Matteucci. Solista: Heiga Engdahl.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio) - Las diabluras de don Juan. Ferdinand I, rey de Nápoles.

EL BOSQUE, Gran Avenida, parral 31, V. y N.: Cien hombres y una mujer. En la cima del terror.

MUNICIPAL (San Bernardo) - Socorro para la aventura. Virgen morena.

NACIONAL (Pueblo Alto) - El oasis maldito. Diana la modelo. Llamas sobre oriente.

PLAZA (Pueblo Alto) - La noche es mi enemiga. El botín de la muerte.

SANTIAGO (San Bernardo) - Europa de noche. Testigo de cargo.

PLAZA (Talagante) - Dilemas sobre hombre malo. Nido de ratas.

de Bombay. Estación Comanche. Tumbos marcados.

NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 128 (43749) - El SEPTIEMBRE, San Dionisio 2548 (43121) - Los rivales de Al Capone. El malhechor.

NOVEDADES, Cuello 257 (43594) - La guerra y la paz. Cien hombres y una mujer. No hay amor grande.

ORIGINS, San Pablo 2285 (43879) - Los rivales de Al Capone. El malhechor.

PORTUGAL, Dier de Julio 252 (43816) - Bajo el cielo de México. El malhechor.

PRAT, San Diego 2117 (43754) - Los estranguladores de Bombay. Tumbos marcados. Estación Comanche.

RECOLETA, Recoleta 597 (37133) - La máscara porpura. El fugitivo. Justicia y honor.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (43877) - El general Della Rovere. Casa nueva, vida nueva.

REPUBLICA, República 229 (43813) - Maritza la coqueta. Centauros del mar. El sueño que yo viví.

RAN, Montañas 721 (43358) - Los tumbos hablan.

RITZ, San Antonio 50 (430613) - El cuarto hombre. Noche de premios.

RIVERA, Diagonal Cervantes 802 (43093) - A cinco días de la muerte. Maritza la coqueta.

ROMA, San Diego 236 (43258) - El secreto de la esmeralda.

ROXI, Huérfanos 1535 (43095) - El secreto de la esmeralda.

SAN ANTONIO, San Antonio 235 (43093) - El secreto de la esmeralda.

SAN DIEGO, San Diego 612 (43093) - No es dama, es mi mujer. El camino del odio.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 116 (43337) - La viñetista.

SANTIAGO, Merced 829 (43288) - Santa Clara.

SAO PAULO, Merced 718 (431946) - Demetrio el gladiador.



Así Citendemos al Público
Sistema de discriminaciones
no rige en la Caja de EE. PP.
Cuotas de cesantía se pagan diariamente